Pioneer

AMPLIFICADOR MULTICANAL DE ÁUDIO/VÍDEO

VSA-E07

Manual de instruções

IMPORTANT 1

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Obrigado por ter comprado este produto PIONEER. Por favor leia com atenção o manual de instruções de modo a saber como utilizar o seu aparelho correctamente. Depois de ter terminado a leitura, guarde o manual num local seguro para futuras consultas.
Em alguns países ou regiões, a forma da ficha ou das tomadas de alimentação podem diferir daquelas apresentadas nas figuras. No entanto, o método de ligação e operação é o mesmo.

PRECAUÇÕES COM O CABO DE ALIMENTAÇÃO

Manuseie o cabo de alimentação pela ficha. Não retire a ficha da tomada puxando pelo cabo e nunca toque o cabo de alimentação com as mãos molhadas pois isso pode causar um curto circuito ou choque eléctrico. Não coloque a unidade, uma peça da mobília, etc., sobre o cabo de alimentação, ou comprima o mesmo de qualquer forma. Nunca faça um nó no cabo ou amarre-o com outros cabos. Os cabos de alimentação devem ser posicionados de modo a não serem pisados. Um cabo de alimentação danificado pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico nas pessoas. Não deixe de verificar o cabo de alimentação de vez em quando. Ao sentir que o mesmo esteja denificado, peça a sua substituição ao centro de assistência técnica autorizado mais próximo da PIONEER ou ao seu representante.

[Para modelo europeu]

Se as tomadas no equipamento associado não forem adequadas para a ficha fornecida com este produto, deve-se utilizar um adaptador de ficha apropriado.
Não ligue a ficha cortada a uma tomada pois isso poderia causar um choque eléctrico.

ADVERTÊNCIA: A FIM DE EVITAR O PERIGO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA O APARELHO À CHUVA OU HUMIDADE

Este produto cumpre a Directiva de Voltagem Baixa (73/23/CEE), as Directivas EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) e a Directiva da Marcação CE (93/68/CEE).

O INTERRUPTOR DE ALIMENTAÇÃO ESTÁ LIGADO A UM CIRCUITO SECUNDÁRIO E, ASSIM SENDO, NÃO DESLIGA O APARELHO DA ALIMENTAÇÃO QUANDO NA POSIÇÃO DE PRONTIDÃO (STANDBY).

Manutenção das superfícies externas

- Utilize um pano de polimento ou um pano seco para limpar a poeira e sujidade.
- Quando as superfícies estiverem muito sujas, limpe-as com um pano macio humedecido num detergente neutro diluído cinco ou seis vezes com água, torcendo bem o pano antes de limpar para eliminar o excesso de humidade. Não utilize cera ou limpadores para móveis.
- Nunca utilize diluentes de tinta, benzina, insecticida ou outros produtos químicos no ou perto do aparelho, pois isso pode corroer as superfícies.

Sumário

Características

Equipado com decodificador MPEG (Moving Picture Experts Group (Grupo de expertos em cinema) MPEG Multichannel

DVD e outras mídias gravados em áudio MPEG podem ser lidos.

O logotipo MPEG é uma marca registada da Royal Philips Electronics.

Decodificação de Dolby Digital, Dolby Pro Logic e DTS (Digital dificador Theater Systems)

DTS é o sistema de salas de cinema digital mais avançado e mais usado actualmente nas salas de cinema de todo o mundo. O decodificador é capaz de obter uma alta qualidade sonora bem como de produzir efeitos sonoros dinâmicos de som envolvente.

"DTS" e "DTS Digital Surround" são marcas registadas da Digital Theater Systems, Inc. Fabricado sob licença da Digital Theater Systems, Inc.

Decodificação digital de Dolby Digital e Dolby Pro Logic

Não há necessidade para preocupar-se com formatos de programa! Ao ler softwares Dolby Digital ou Dolby Surround no modo Surround DD (Dolby), a decodificação é feita automaticamente de acordo com o sinal de entrada.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. "Dolby", "AC-3", "Pro Logic" e o símbolo com duplo D são marcas comerciais de Dolby Laboratories. Trabalhos confidenciais não publicados. © 1992-1997 Äor Dolby Laboratories. Todos os direitos reservados.

Amplificador MOS de energia directa

O amplificador VSA-E07 incorpora 5 amplificadores de potência independentes de 130 watts, dotados de transistores de saída MOS FET de potência Hex de alto rendimento. Esta construção proporciona uma melhor linearidade e uma leitura mais precisa de cada canal para uma leitura de alta fidelidade verdadeira mesmo das fontes de programa Dolby Digital e DTS mais exigentes.

Cinema Doméstico Verdadeiro com Certificado THX®

O modo de som envolvente HOME THX CINEMA emprega um processamento especial que permite-lhe desfrutar das trilhas sonoras de filmes com o mesmo nível de potência e realismo que experimenta em salas de cinema bem desenhadas. Você pode desfrutar deste efeito com fontes Dolby Digital, Dolby Surround e DTS.

Fabricado sob licença da Lucasfilm Ltd. Lucasfilm e THX são marcas registadas da Lucasfilm Ltd.

Modos de cinema avançados

Estes modos realçam o som do filme e música de modo a produzir um efeito mais dramático. Os quatro modos são concebidos para acentuar qualidades sonoras específicas, dando ao ouvinte uma ampla gama de possibilidades.

Modos DSP Surround

O modo DSP (Digital Signal Processing (Processamento de sinal digital)) Surround oferece-lhe a capacidade de transformar sua sala de estar em seis ambientes sónicos diferentes ao ouvir música.

Modo de audição à meia-noite

O modo de audição à meia-noite permite-lhe obter efeitos sonoros de som envolvente excelentes mesmo em volumes baixos, algo que era impossível antigamente.

Redução de ruído digital

O sistema de redução de ruído digital é a última tecnologia para filtrar ruídos indesejáveis. Este sistema produz sons claros e ressonantes.

Novo controlo remoto com mostrador LCD

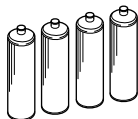
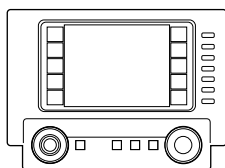
O Este controlo remoto com ecrã sensível ao toque é a última novidade em tecnologia de conveniência. Através de seu ecrã fácil de ver é possível ter acesso a uma grande quantidade de botões. Ao invés do antigo método onde um botão tinha que executar muitas tarefas, este controlo remoto pode mudar os ecrãs instantaneamente, permitindo que um botão tenha apenas uma tarefa, claramente marcada. Este controlo remoto também pode ser usado para operar uma grande variedade de outros componentes mediante a simples chamada dos códigos de configuração apropriados, ou mediante o uso da função de aprendizado para ensinar novos comandos ao controlo remoto. Além disso, as funções multioperacionais permitem-lhe realizar muitas operações automaticamente.

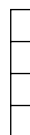
Desenho para economia de energia

Este aparelho foi concebido para usar um mínimo de electricidade quando está desligado (no modo de prontidão). Com respeito ao valor do consumo no modo de prontidão, consulte a secsão "Especificações" na capa posterior.

Antes de começar

Verificação dos acessórios fornecidos

Por favor confira se todos os seguintes acessórios fornecidos estão incluídos.

Pilhas "AA" IEC LR6 × 4

Controlo remoto

Caneta de toque (Fixada na parte posterior do controlo remoto)

Almofada para o controlo remoto × 4

Maneira de utilizar este manual

Este manual é para o amplificador multicanal de áudio/vídeo VSA-E07.

Este manual foi dividido em duas partes principais que descrevem como configurar e utilizar o aparelho.

PREPARATIVOS

Primeiro realize as tarefas indicadas em "Antes de começar" abaixo para preparar o controlo remoto, e em seguida ligue o amplificador aos outros componentes como descrito em "Ligação do equipamento de som" (pág. 8). Tome especial cuidado ao ligar componentes digitais como leitores de DVD e LD, para poder utilizar completamente os sistema de som envolvente do amplificador (pág. 10-11). Para aprender sobre um botão, controlo ou indicador específico, consulte a secção "Exibições e controlos" na página 16.

CONFIGURAÇÃO

Realizar as tarefas descritas em "Configuração inicial" (a partir da pág. 23) é essencial para obter um som envolvente apropriado.

OPERAÇÃO

Para realizar a leitura de algumas fontes de música ou trilhas sonoras, consulte a secção "Leitura básica" na página 38. Executar as operações descritas em "Controlo remoto de outros componentes" (pág. 50) é altamente recomendado para que se possa utilizar o controlo remoto deste aparelho para operar todos os componentes do sistema. A secção "Utilização de outras funções" (pág. 62) explica as outras possibilidades do amplificador.
A secção "Notas técnicas e solução de problemas" (pág. 68) provê informações técnicas detalhadas e um guia de localização e solução de problemas.

As seguintes marcas e símbolos são usados neste manual:

Provê informações adicionais, precauções e conselhos.

Indica um botão, indicador ou exibição intermitente.

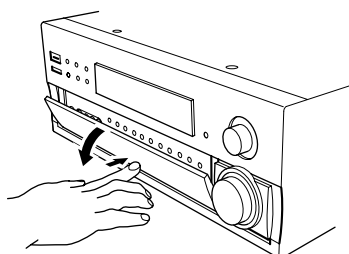
Indica um botão, indicador ou exibição iluminada.

Instalação do amplificador

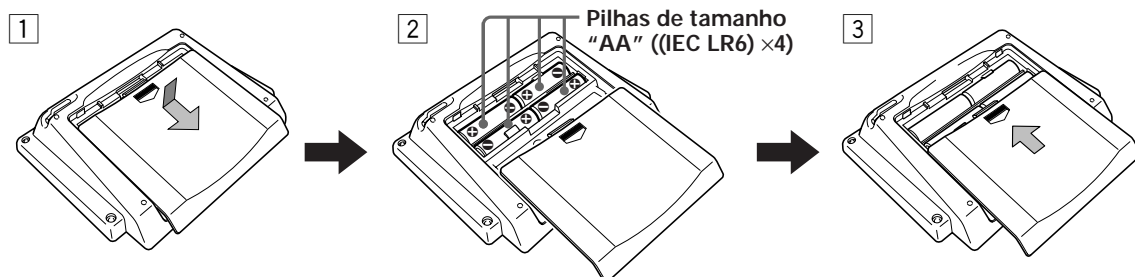
Ventilação

- Ao instalar este aparelho, certifique-se de deixar um espaço ao redor do aparelho para ventilação para melhorar a radiação de calor (pelo menos 60 cm na parte superior, 10 cm na parte posterior, e 30 cm em cada lado). Se não for proporcionado espaço suficiente entre o aparelho e as paredes ou outros componentes, o calor formar-se-á no interior do aparelho, interferindo com o rendimento ou causando mau funcionamentos.
- Não coloque o aparelho sobre um tapete grosso, cama, sofá ou tecidos com pelos grossos. Não cubra o aparelho com tecidos ou capas.
  Qualquer coisa que bloqueie a ventilação causará a elevação da temperatura interna, o que pode causar defeitos ou mesmo um incêndio.

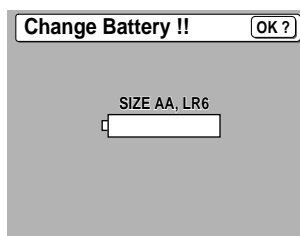
Abertura do painel frontal

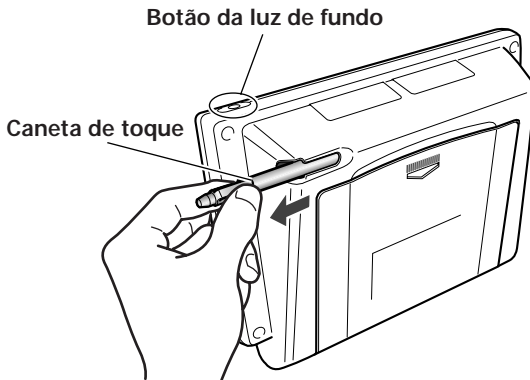
Para abrir o painel frontal, empurre ligeiramente a parte inferior do painel com o dedo.

Preparação do controlo remoto

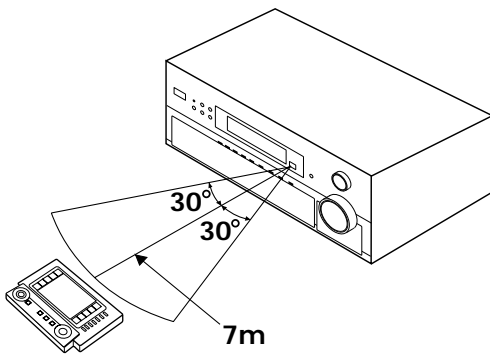
Colocação das pilhas

Coloque as pilhas no controlo remoto como mostrado abaixo. O controlo remoto emprega uma grande quantidade de energia em virtude do mostrador LCD e, portanto, utilize pilhas alcalinas. Dependendo do uso individual, você pode ter que mudar as pilhas com certa frequência, mas em geral a vida útil das pilhas pode durar uma média de 1 a 3 meses. Quando perceber uma redução do alcance de operação ou se o alarme soar (vide página seguinte), troque todas as pilhas com novas.
NOTA: Depois de trocar as pilhas, o painel de toque precisa ser reajustado (vide pág. 24).

ATENÇÃO!
O uso incorrecto das pilhas pode causar perigos como vazamento e explosão das pilhas. Observe as seguintes precauções:
- Nunca utilize pilhas novas com usadas.
- Coloque as pilhas com os lados positivos e negativos nas direcções correctas de acordo com as marcas no compartimento das pilhas.
- Pilhas com a mesma forma podem ter voltagens diferentes. Não utilize pilhas diferentes juntas.

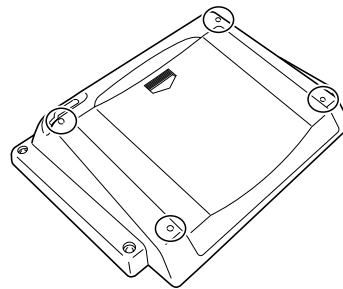
Alarme das pilhas do controlo remoto

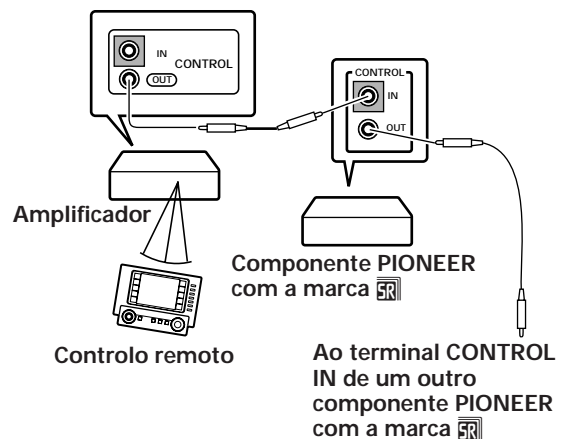
Quando as pilhas tornam-se muito fracas para operar o controlo remoto apropriadamente, um alarme soa e uma exibição de advertência aparece no mostrador do controlo remoto. Troque as pilhas como indicado acima.

Caneta de toque e luz de fundo

A caneta de toque está localizada no canto direito posterior do controlo remoto. Retire a caneta deslizando-a com seu dedo ao longo da borda direita inferior do controlo remoto, e segurando-a com o polegar e indicador.
O botão da luz de fundo está localizado no canto direito superior da parte posterior do controlo remoto. Utilize este botão em condições de pouca luz para ver o ecrã com mais clareza.
.

Alcance de operação do controlo remoto

A área na qual você pode utilizar o controlo remoto para operar o VSA-E07 é relativamente grande. Para utilizar, aponte o controlo remoto para o sensor remoto no painel frontal deste aparelho dentro da área de operação mostrada abaixo.

Memo O controlo remoto pode não funcionar adequadamente se:
- Houver obstáculos entre o controlo remoto e o sensor remoto.
- A luz directa do sol ou luz fluorescente estiver a brilhar no sensor remoto.
- O receptor estiver localizado perto de um componente que emite raios infravermelhos.
- For operado simultaneamente com outro controlo remoto que emprega raios infravermelhos.

Almofadas do controlo remoto

Aplique as almofadas nos pés do controlo remoto como mostrado na figura abaixo.

Operação de outros componentes PIONEER

Ligar um cabo de controlo opcional permite-lhe operar outros componentes PIONEER apontando simplesmente o controlo remoto do amplificador para o sensor remoto no painel frontal do amplificador. Logo, o amplificador envia os sinais do controlo remoto para os outros componentes através do terminal CONTROL OUT.

Memo Você também pode controlar componentes PIONEER (bem como componentes feitos por outros fabricantes) apontando o controlo remoto do amplificador directamente para o respectivo componente. Este tipo de operação não requer cabos de controlo. Tudo o que você precisa fazer é chamar o código predefinido apropriado (consulte a secção “Chamada dos códigos predefinidos” na página 50)).

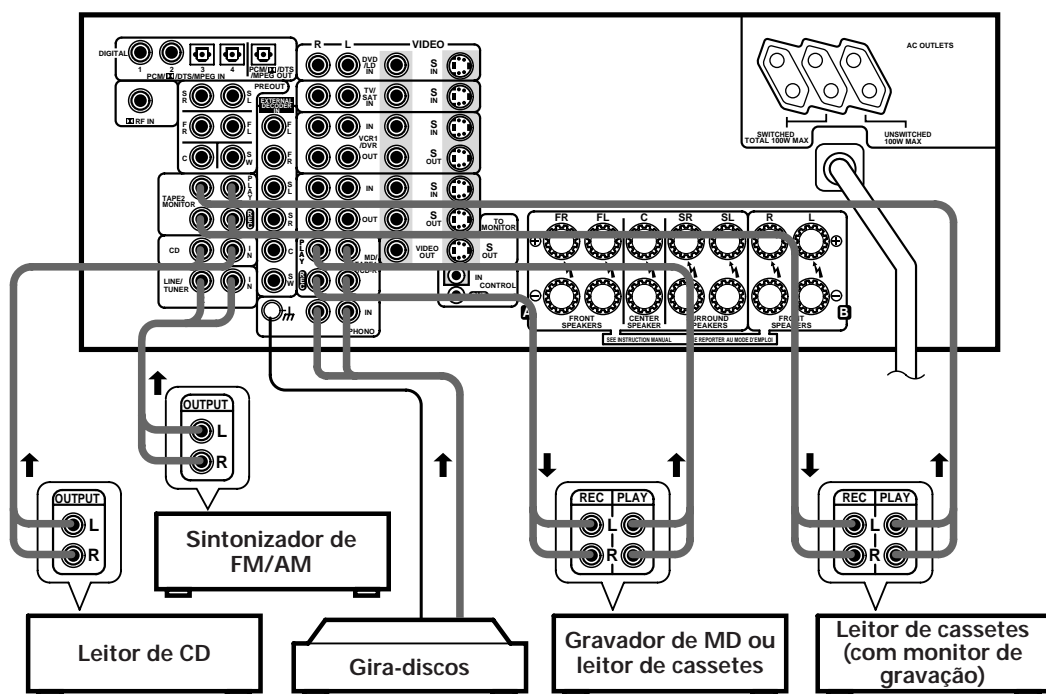
Ligação do equipamento de som

Antes de fazer ou mudar as ligações, desligue os componentes e os seus cabos de alimentação da rede eléctrica.

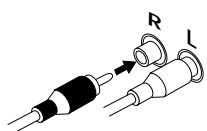
- Para cobrir todos discos laser possíveis, um leitor de DVD/LD ou leitor de LD requer uma ligação analógica e duas ligações digitais (pág. 11).
- Com respeito a um leitor de DVD, você deve utilizar as ligações analógicas (componentes de vídeo (pág. 9)) e a ligação digital (pág. 10).

Componentes de áudio

Para iniciar a configuração, ligue os componentes de áudio às tomadas como mostrado abaixo. Essas ligações são todas analógicas e os componentes de áudio analógicos (gira-discos, leitor de cassetes) utilizam essas tomadas. Lembre-se de que para os componentes dos quais deseja gravar, é preciso ligar quatro fichas (um conjunto de entradas estéreo e um conjunto de saídas estéreo), mas para componentes que usará somente para leitura (como um gira-discos), só é preciso ligar um conjunto de fichas estéreo (duas fichas). Para utilizar as funções de som envolvente DTS, você precisa ligar os componentes digitais às entradas digitais, mas também é uma boa ideia ligar os componentes digitais às tomadas de áudio analógicas. Se você quiser, por exemplo, gravar para/desde componentes digitais (como um leitor de MD) para/desde componentes analógicos, é preciso fazer as ligações analógicas com os componentes digitais. Consulte as páginas 10, 11 para maiores detalhes sobre as ligações digitais.

As setas indicam a direcção do sinal de áudio.

Se o gira-discos tiver um fio-terra, ligue-o ao terminal ⏚ (terra de sinal).

■ Cabos de áudio

Utilize cabos de áudio (não fornecidos) para ligar os componentes de áudio.

Ligue as fichas vermelhas a R (canal direito) e as fichas brancas a L (canal esquerdo).
Certifique-se de inserir as fichas completamente.

Colocação do leitor de cassetes

Dependendo de onde o leitor de cassetes é colocado, pode ocorrer ruído durante a leitura de uma cassete, o que é causado pelo fluxo de fuga do transformador no receptor. Se ocorrer ruído, afaste o leitor de cassetes do receptor.

Componentes de vídeo

Ligue os componentes de vídeo às tomadas como mostrado abaixo. Com respeito aos componentes de vídeo digitais (como um leitor de DVD), você deve utilizar as ligações analógicas indicadas nesta página para o sinal de vídeo, mas para utilizar o sistema Dolby Digital/DTS, você deve ligar as saídas de áudio a uma entrada digital (vide próxima página). Também é uma boa ideia fazer as ligações analógicas com os componentes de áudio (vide página anterior). Para cobrir todos os discos laser possíveis, um leitor de DVD/LD ou leitor de LD precisa ser ligado às tomadas analógicas (como mostrado aqui), bem como às tomadas digitais (vide página 11).

Leitor de DVD (ou leitor de LD)

Videogravador (1)

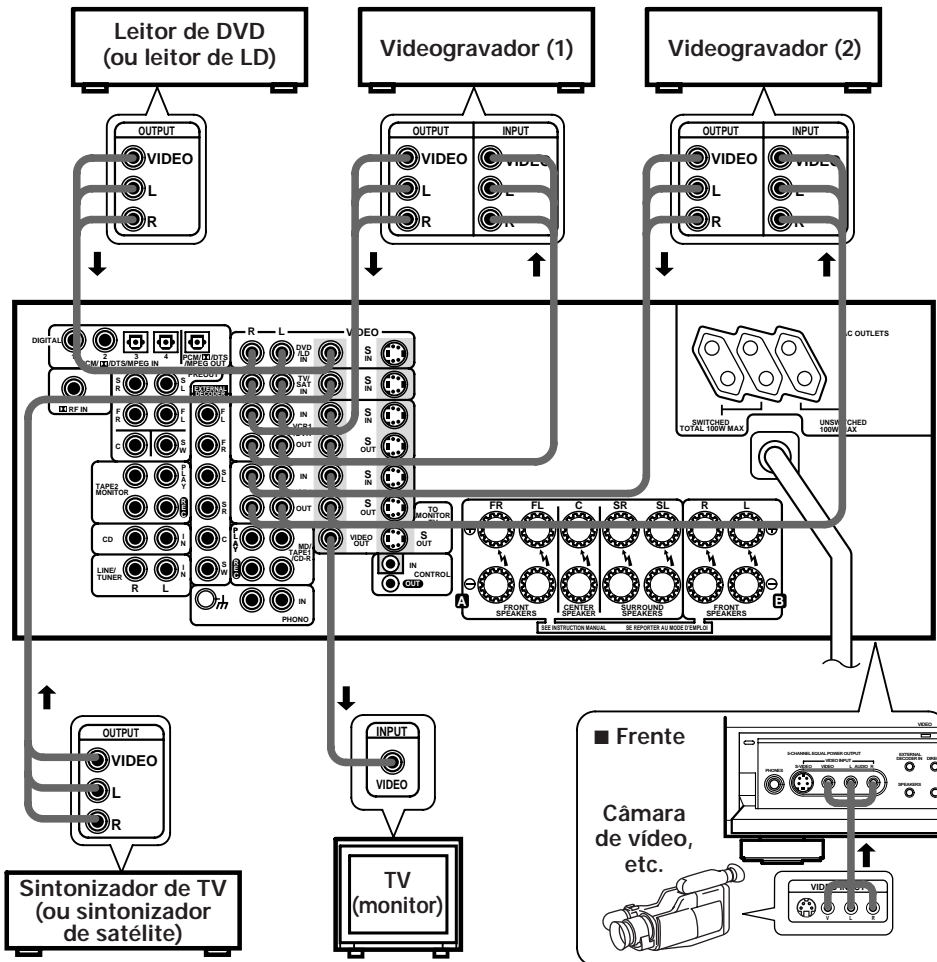
Videogravador (2)

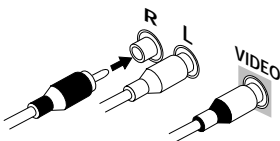
Sintonizador de TV (ou sintonizador de satélite)

TV (monitor)

■ Frente

Câmara de vídeo, etc.

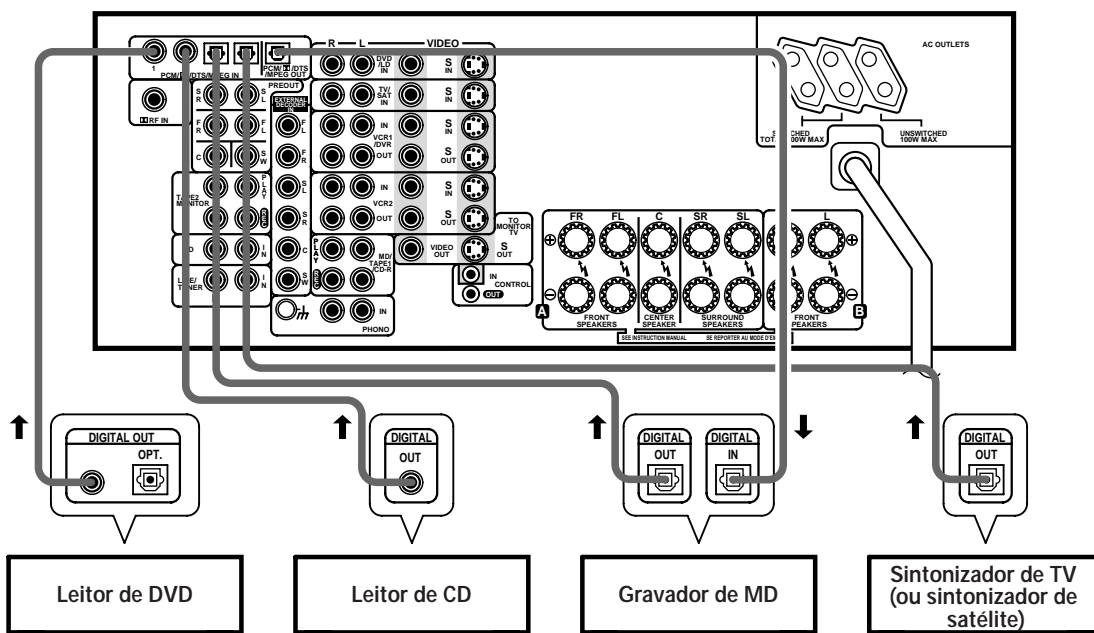
A ligação de vídeo frontal é acessível através do selector de entrada do painel frontal como “VIDEO”.

■ Cabos de áudio/vídeo

Utilize cabos de áudio/vídeo (não fornecidos) para ligar os componentes de vídeo e um cabo de vídeo para ligar o monitor de TV.

Ligue as fichas vermelhas a R (canal direito), as fichas brancas a L (canal esquerdo), e as fichas amarelas a VIDEO. Certifique-se de inserir as fichas completamente.

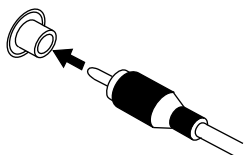
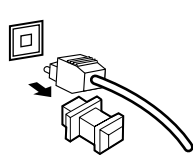
Memo

Se os seus componentes de vídeo têm tomadas de vídeo-S, você poderia utilizar cabos de vídeo-S (não fornecidos) para ligá-los no painel posterior do amplificador . No entanto, **se você utilizar cabos de vídeo-S para as ligações de vídeo, você também deve ligar o seu televisor com ligações de vídeo-S.**
De maneira contrária, se você utilizar cabos de vídeo padrões para as ligações de vídeo, você deveria utilizá-los também para as ligações do televisor.

Ligações digitais

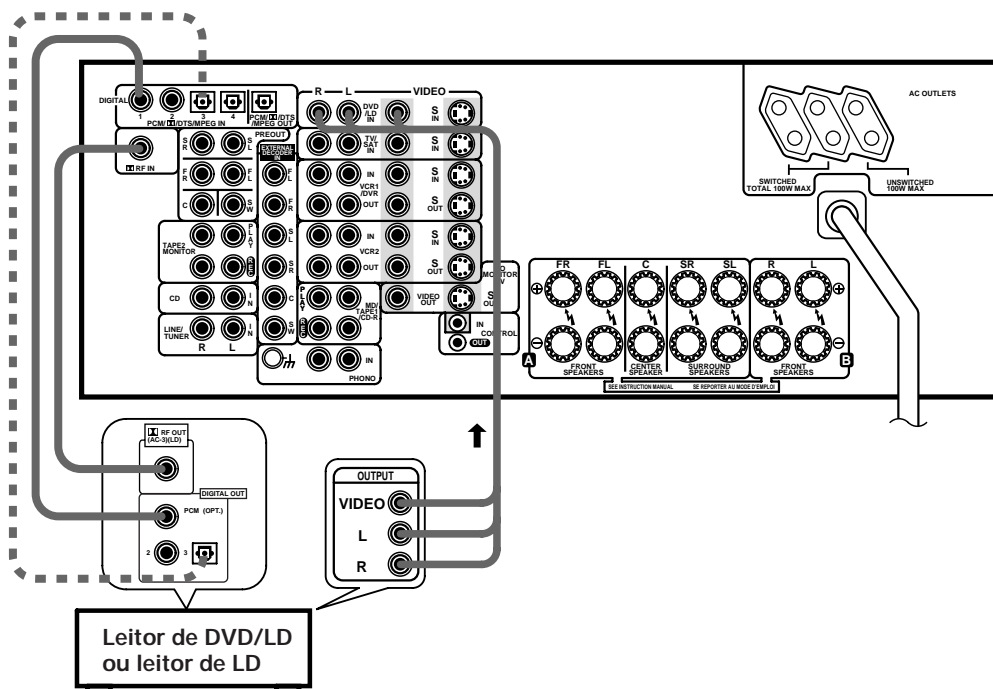
IA fim de utilizar as trilhas sonoras de softwares MPEG/Dolby Digital/DTS, você precisa fazer as ligações de áudio digitais. Você pode fazer isso através de ligações coaxiais ou ópticas (não é preciso fazer ambas). A qualidade desses dois tipos de ligações é igual, mas como alguns componentes digitais têm somente um tipo de terminal digital, é uma questão de usar os terminais correspondentes (ou seja, a saída coaxial do componente à entrada coaxial no amplificador). O VSA-E07 tem duas entradas coaxiais e duas ópticas para um total de quatro entradas digitais. Consulte a secção "Selecção da entrada digital" na página 36. Um leitor de DVD/LD ou um leitor de LD deve ser ligado a uma tomada digital e à tomada especial AC-3 RF (se o leitor de LD tiver uma), bem como às tomadas analógicas (vide página anterior).
Ligue os componentes digitais como mostrado abaixo. Há uma saída digital marcada com PCM/DD/DTS/MPEG OUT. Se você ligar esta saída à entrada óptica num gravador digital (actualmente isso inclui um gravador de MD, DAT e CD-R), você pode fazer gravações digitais directas com este amplificador.

■ Cabos de áudio digitais/cabos ópticos

Os cabos de áudio coaxiais digitais disponíveis no mercado (cabos de vídeo padrões também podem ser usados) ou cabos ópticos (não fornecidos) são usados para ligar os componentes digitais a este amplificador. Quando utilizar a entrada digital óptica ou os terminais de saída, retire as tampas e insira as fichas. Certifique-se de inserir as fichas completamente.

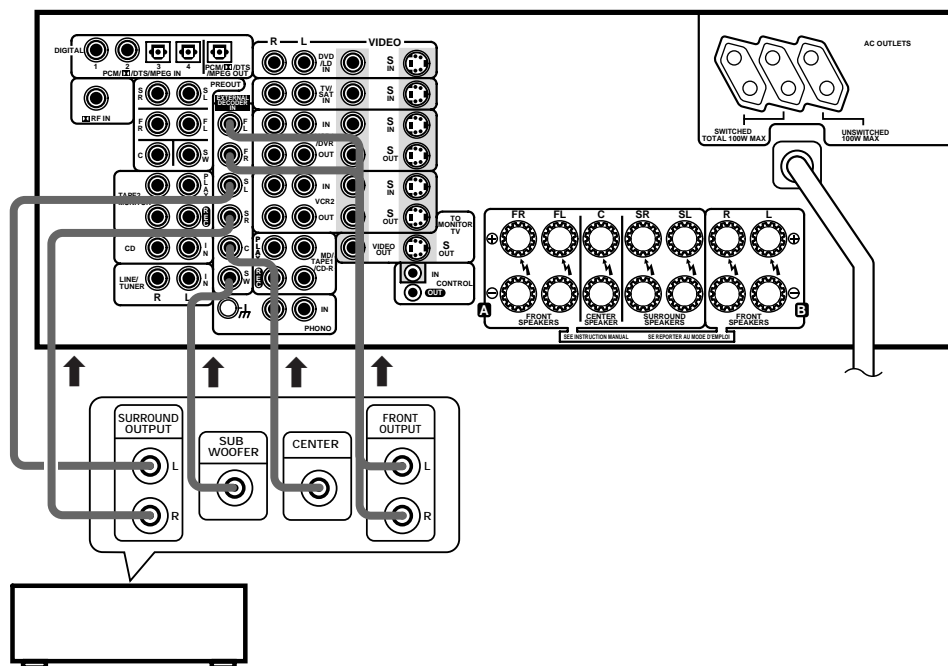
Cabo de áudio digital (ou cabo de vídeo padrão) **Cabo óptico**

TOMADAS DE ENTRADA DIGITAL

O ajuste predefinido para cada uma das entradas digitais é descrito abaixo.
DIGITAL 1: DVD/LD
DIGITAL 2: CD
DIGITAL 3: MD
DIGITAL 4: TV/SAT
DD RF IN: DVD/LD

Exemplo de ligação usando um leitor de DVD/LD ou LD

Certifique-se de ligar os leitores de DVD/LD ou LD usando a tomada DD RF e uma ligação coaxial ou óptica. Se o seu leitor tiver uma saída DD RF, você poderá realizar a leitura de qualquer LD. Consulte a página 36 para maiores detalhes.

Memo Certifique-se também de fazer uma ligação coaxial digital ou óptica digital (ilustrada como tomada DIGITAL-1 ou DIGITAL-3 neste diagrama). Você NÃO precisa, entretanto, fazer ambas as ligações. Do mesmo modo, certifique-se de designar as tomadas ao(s) componente(s) apropriado(s) com o procedimento “Selecção da entrada digital” (vide página 36).

Entrada para decodificador externo

Em alguns casos, você pode precisar de um decodificador externo para realizar a leitura de fontes analógicas ou de DVD especiais. Caso precisar de um decodificador externo, ligue um como mostrado abaixo. Para a maioria dos casos, esse componente é desnecessário. (Vide página 47.)

Componentes equipados com tomadas de saída analógica de 5.1 canais

Você não pode utilizar as funções do sintonizador e gira-discos com uma entrada para decodificador externo.

Colunas de altifalantes

Um conjunto completo de seis colunas de altifalantes é mostrado aqui mas, naturalmente, a configuração da casa de cada utilizador pode variar. Simplesmente ligue as colunas que possui da maneira descrita abaixo. O VSA-E07 funcionará com apenas duas colunas estéreo (denominadas de “frontais” no diagrama) mas o amplificador foi concebido para ser usado com pelo menos três colunas de altifalantes.
Certifique-se de ligar a coluna de altifalantes direita ao terminal para o canal direito e a coluna de altifalantes esquerda ao terminal para o canal esquerdo. Do mesmo modo, certifique-se de que os terminais positivos e negativos (+/–) no amplificador coincidam com os terminais nas colunas de altifalantes.

O VSA-E07 tem dois sistemas de colunas: A e B. A é o sistema principal que suporta um conjunto completo de colunas de som envolvente. Se você activar ambos os sistemas A e B, somente as colunas frontais e a coluna subwoofer produzirão som. Nenhum som será produzido pela coluna central e colunas de som envolvente, mas as fontes de canais múltiplos serão misturadas para as colunas activas de modo que nenhum som seja omitido. Similarmente, se você escolher apenas o sistema B, você ouvirá as colunas frontais ligadas ao sistema B e as fontes de canais múltiplos serão misturadas para essas duas colunas de altifalantes.
Uso de colunas de altifalantes com uma impedância nominal de 6 Ω - 16 Ω.

Colunas frontais (A) L R

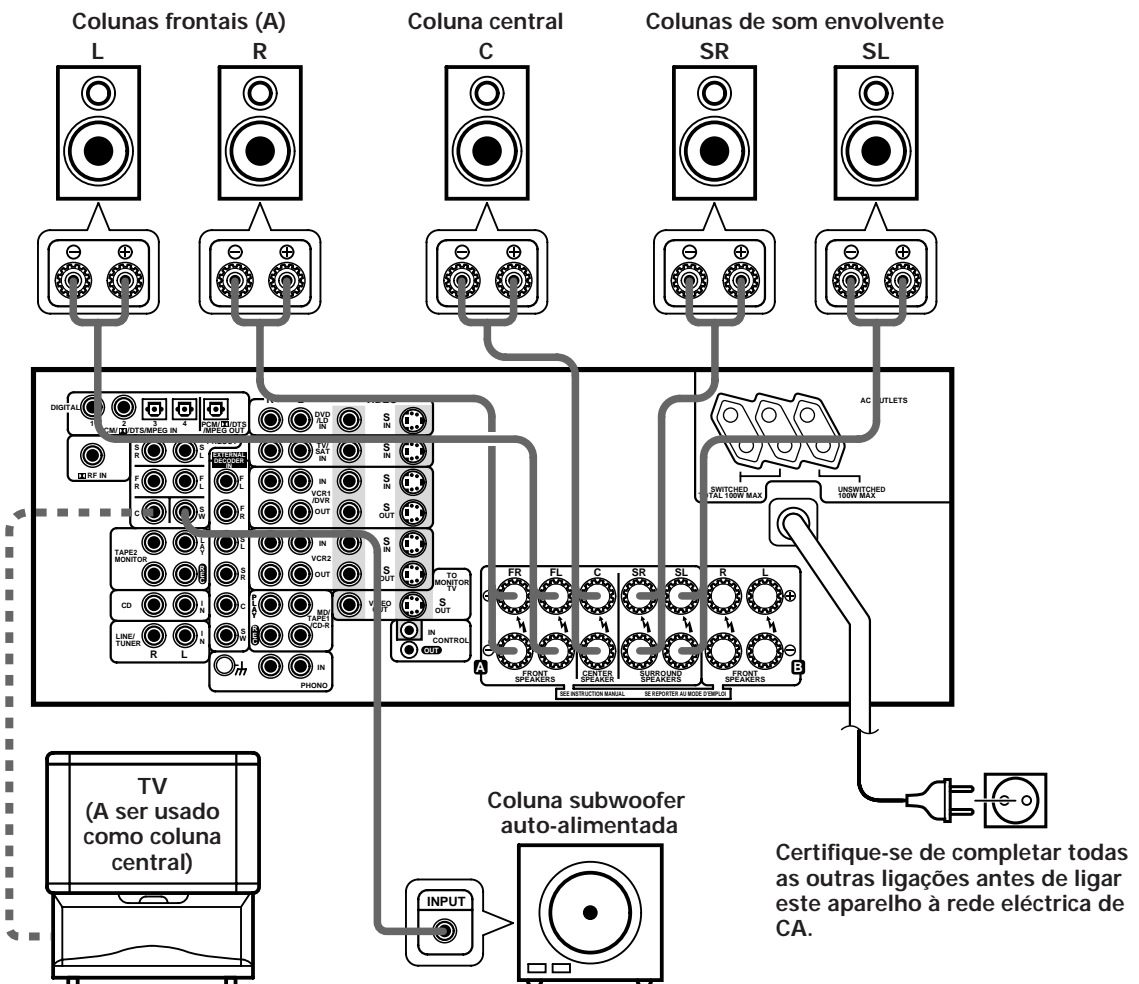
Coluna central C

Colunas de som envolvente SR SL

TV (A ser usado como coluna central)

Coluna subwoofer auto-alimentada

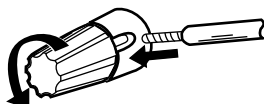
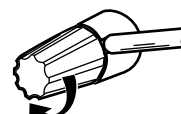
INPUT

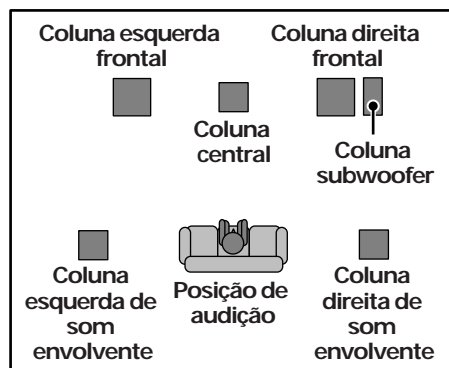
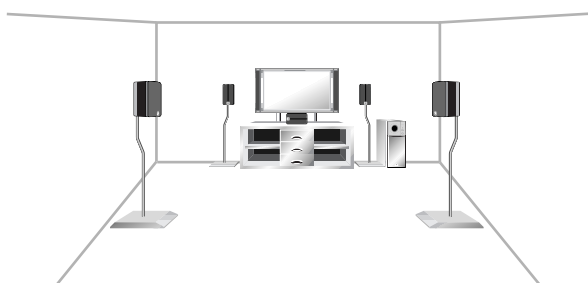
Certifique-se de completar todas as outras ligações antes de ligar este aparelho à rede eléctrica de CA.

Quando utilizar os altifalantes de seu televisor como a coluna central, ligue a tomada CENTER PREOUT neste aparelho à tomada de entrada de áudio em seu televisor. Neste caso, a coluna central mostrada é desnecessária.

PREPARATIVOS

■ **Speaker terminals**

① Torça os fios expostos juntos.

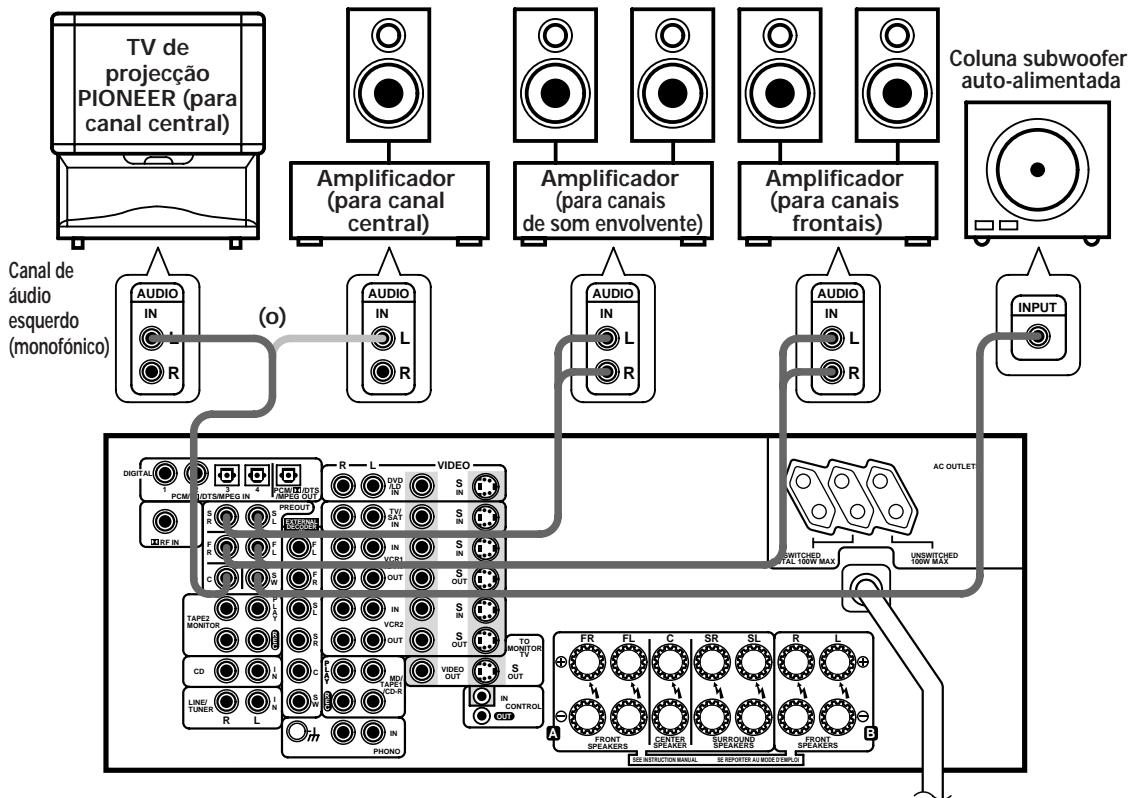
② Afrouxe o terminal para altifalantes e insira os fios expostos.

③ Aperte o terminal.

Colocação das colunas de altifalantes

Se você tiver um arranjo variado de colunas de altifalantes, a colocação das colunas é extremamente importante. Para obter o melhor som envolvente possível, instale as colunas de altifalantes como mostrado abaixo. Certifique-se de que todas as colunas sejam instaladas firmemente para evitar acidentes e melhorar a qualidade sonora. Certifique-se de consultar os manuais de instruções das colunas de altifalantes para a melhor colocação das mesmas. Algumas colunas de altifalantes são desenhadas para serem instaladas no piso, mas há grandes benefícios mediante o uso de suportes para colunas que as elevam do nível do piso.

- Instale as colunas frontais esquerda e direita equidistantes do televisor.
- Ao instalar as colunas perto de um televisor, recomendamos o uso de colunas blindadas magneticamente para evitar possíveis interferências como distorção das cores da imagem do televisor. Se você não tiver colunas blindadas magneticamente e perceber uma descoloração da imagem do televisor, afaste as colunas do televisor.
- Instale a coluna central acima ou abaixo do televisor, de modo que o som do canal central se localize no ecrã do televisor.

ATENÇÃO:
Quando instalar a coluna central em cima do televisor, certifique-se de fixá-la com uma fita ou outro meio adequado. Caso contrário, a coluna pode cair do televisor em virtude de impactos externos como terremotos, criando assim perigos às pessoas ou danos à coluna.

- Se possível, instale as colunas de som envolvente ligeiramente acima do nível dos ouvidos.
- Pode ser difícil obter um efeito de som envolvente coesivo se as colunas de som envolvente forem instaladas muito longe da posição de audição em relação às colunas frontais e central.

Ligação de amplificadores adicionais

Embora o VSA-E07 tenha potência mais do que suficiente para qualquer uso doméstico, é possível adicionar amplificadores ao seu equipamento de som. Se você quiser utilizar amplificadores separados para alimentar as colunas de altifalantes, faça as ligações mostradas abaixo.

Ligações das fontes de energia (AC OUTLETS)

[SWITCHED TOTAL 100 W MAX]

A energia fornecida através destas tomadas é ligada e desligada pelo interruptor POWER do amplificador. O consumo de electricidade total do equipamento ligado não deve exceder de 100 W.

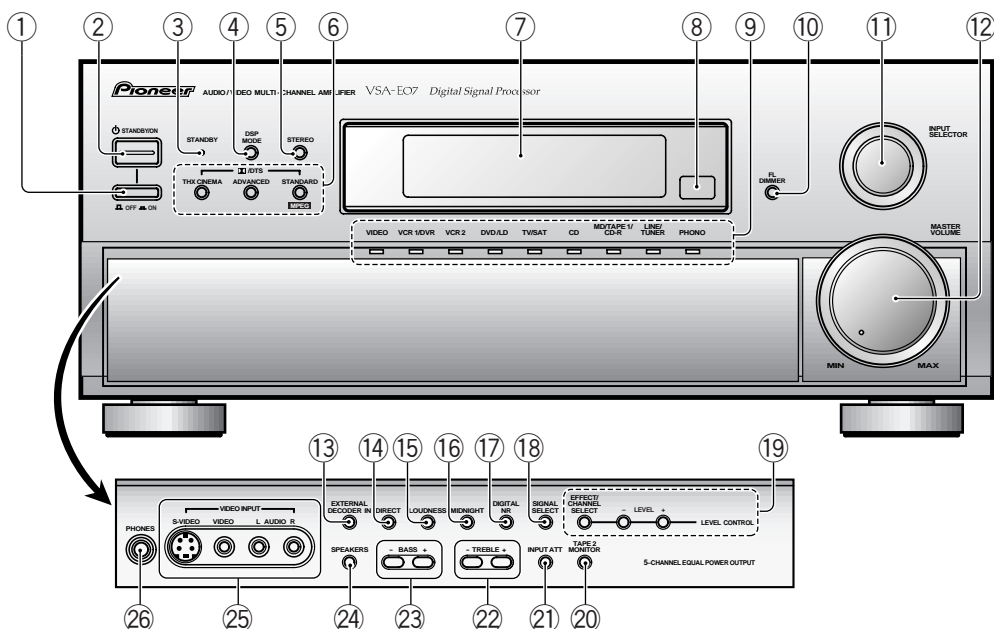
[UNSWITCHED 100 W MAX]

A energia flui continuamente através desta tomada, independentemente se o amplificador está ligado ou desligado. O consumo de electricidade do equipamento ligado não deve exceder de 100 W.

ATENÇÃO!

- Para evitar o sobreaquecimento, incêndio e possível mau funcionamento, não ligue aparelhos de alta saída de watts, tais como aquecedores, ferros de engomar, monitores ou televisores às tomadas AC OUTLETS.
- Retire a ficha do cabo de alimentação da tomada eléctrica de parede para desligar o aparelho da rede eléctrica quando não for utilizar o equipamento de som como, por exemplo, durante as férias.

Painel frontal

Todos os controlos no painel frontal são explicados e/ou referidos aqui. Para abrir o painel frontal, empurre ligeiramente a parte inferior do painel.

① Botão de alimentação principal (▂ ON/ ▉ OFF)

Na posição OFF (▉), a energia para o amplificador é cortada e todos o botão STANDBY/ON (②) no amplificador ou no controlo remoto não funciona. Na posição ON (▂), o amplificador fica no modo de prontidão. No modo de prontidão, você pode ligar o amplificador usando o botão STANDBY/ON (②) no amplificador ou no controlo remoto.

② Botão ⏻ STANDBY/ON

Carregue neste botão para ligar (ON) o amplificador ou colocá-lo no modo de prontidão (STANDBY).

③ Indicador STANDBY

Ilumina-se quando o amplificador é colocado no modo de prontidão. (Repare que este amplificador consome uma pequena quantidade de energia (1,0 W) no modo de prontidão.

④ Botão DSP MODE (Vide páginas 41-42.)

Carregue neste botão repetidamente para seleccionar um modo de som DSP (HALL 1, HALL 2, JAZZ, DANCE, THEATER 1 ou THEATER 2). Utilize estes modos para produzir um som envolvente de fontes estéreo normais (dois canais) e criar ambientes de audição diferentes.

⑤ Botão STEREO (Vide páginas 41-42.)

Carregue neste botão para seleccionar o modo de som STEREO. Neste modo, o som é produzido somente pelas colunas frontais (esquerda e direita).

⑥ Botões DD/DTS (Vide páginas 40, 42, & 68-70.)

THX CINEMA: Carregue neste botão para seleccionar o modo HOME THX-CINEMA quando escutar fontes Dolby Digital, Dolby Pro Logic, DTS ou outras fontes.
ADVANCED: Carregue neste botão para seleccionar um dos quatro modos de cinema avançados.
STANDARD (MPEG): Carregue neste botão repetidamente para seleccionar o modo STANDARD ou MPEG.

⑦ Mostrador (Vide página 18.)

⑧ Sensor remoto

Aponte o controlo remoto para este sensor remoto para operar o amplificador.

⑨ Indicadores de fonte

Mostram a fonte seleccionada actualmente.

⑩ Botão FL DIMMER (Vide página 49.)

Utilize este botão para ajustar o brilho do mostrador principal.

⑪ Selector INPUT SELECTOR

Rode-o para seleccionar uma fonte de entrada. O indicador da fonte no mostrador indica o componente actual.
DVD/LD : Leitor de DVD ou leitor de LD.
TV/SAT : Sintonizador de TV ou sintonizador de satélite.
CD : Leitor de CD.
MD/TAPE 1/CD-R : Leitor de cassetes ou leitor de MD ligado às entradas/saídas MD/TAPE 1/CD-R.
LINE/TUNER : O sintonizador incorporado.
PHONO : Gira-discos.
VIDEO : Câmara de vídeo (etc.) ligada a VIDEO INPUT no painel frontal.
VCR 1/DVR : Videogravador ligado às entradas VCR 1.
VCR 2 : Videogravador ou outro componente ligado às entradas VCR 2.

⑫ MASTER VOLUME

Serve para ajustar o volume global do amplificador.

⑬ Botão EXTERNAL DECODER IN (Vide página 47.)

Utilize esta entrada para ligar um componente externo que pode decodificar outros tipos de sinais e emiti-los ao amplificador.

⑭ Botão DIRECT (Vide página 49.)

Serve para activar ou desactivar a leitura directa. Utilize este botão para não passar pelos controlos de tonalidade e nível de canal para obter uma leitura mais acurada da fonte de entrada. O amplificador é automaticamente colocado no modo STEREO para a função a ser usada para a leitura directa.

⑮ Botão LOUDNESS (Vide página 48.)

Serve para activar ou desactivar o modo LOUDNESS.

⑯ Botão MIDNIGHT (Vide página 47.)

Serve para activar ou desactivar o modo MIDNIGHT.

⑰ Botão DIGITAL NR (Vide página 46.)

Serve para activar ou desactivar a função DIGITAL NR (apenas no modo STEREO).

⑱ Botão SIGNAL SELECT (Vide página 45.)

Utilize este botão para seleccionar o sinal dos componentes digitais.
Carregue em SIGNAL SELECT repetidamente para seleccionar um dos seguintes tipos de sinal:
ANALOG : Para seleccionar um sinal analógico.
DIGITAL : Para seleccionar um sinal digital óptico ou coaxial.
AC-3 RF: Para seleccionar o sinal AC-3 RF.
AUTO: Este é o ajuste normal. Se houver sinais de entrada analógicos e digitais, o amplificador selecciona automaticamente o melhor sinal possível.

⑲ Botões EFFECT/CHANNEL SELECT LEVEL (–/+)

EFFECT : Utilize estes botões para aumentar ou diminuir a quantidade de efeito aplicada num modo DSP ou ADVANCED THEATER. Quando a quantidade de efeito é aumentada num modo DSP/ADVANCED THEATER, as características de tal modo tornam-se mais fortes e mais notáveis. A escala vai de 10 a 90 com 70 como o ajuste predefinido. Primeiro active o modo DSP ou ADVANCED THEATER desejado (carregando em DSP MODE/ADVANCED) e em seguida aumente ou diminua a quantidade do efeito.
CHANNEL : Você pode querer ajustar os canais quando escutar algumas fontes sonoras. Utilize este botão para seleccionar o canal que deseja ajustar.
–/+ : Utilize estes botões para seleccionar a quantidade de efeito num modo de som ou para ajustar o nível dos canais quando criar ajustes de som envolvente.

⑳ Botão TAPE 2 MONITOR (Vide página 62.)

Serve para seleccionar o leitor de cassetes (gravador de MD, etc.) ligado às entradas/saídas TAPE 2 MONITOR. Permite a monitorização de uma gravação.

㉑ Botão INPUT ATT

Utilize este botão para abaixar o nível de entrada de um sinal analógico que esteja muito forte, causando assim distorção no amplificador (o indicador OVER iluminar-se-á fortemente).

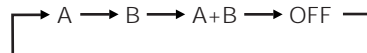
㉒ Botão TREBLE (–/+) (Vide página 48.)

Utilize este botão para ajustar as frequências altas.

㉓ Botão BASS (–/+) (Vide página 48.)

Utilize este botão para ajustar as frequências baixas.

㉔ Botões SPEAKERS (A/B)

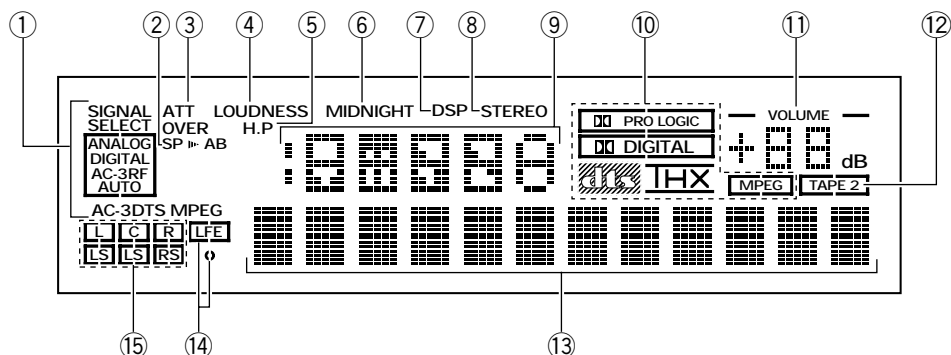
O sistema A é o sistema primário. Ele utiliza todas as colunas de altifalantes ligadas ao sistema A. O ajuste A e B utiliza apenas as colunas frontais tanto dos sistemas A e B e a coluna subwoofer, e as fontes de canais múltiplos são misturadas para essas colunas para que nenhum som seja omitido. O sistema B utiliza apenas as colunas frontais ligadas ao sistema B, e as fontes de canais múltiplos são misturadas para essas duas colunas.

㉕ Tomadas VIDEO INPUT (Vide página 9.)

S-VIDEO : Entrada de vídeo para a ligação de uma câmara de vídeo (etc.) com uma saída de vídeo-S.
VIDEO / AUDIO (L/R) : Entrada de vídeo para a ligação de uma câmara de vídeo, etc. com saídas de vídeo/áudio normais.

㉖ Tomada PHONES

Ligue os auscultadores para uma audição privada (sem produção do som pelas colunas de altifalantes).

Mostrador

Todas as informações exibidas são explicadas e/ou referidas aqui.

① **Indicadores SIGNAL SELECT**

Iluminam-se para indicar o tipo de sinal de entrada designado para o componente actual (vide “Painel frontal”, ⑱, SIGNAL SELECT).
ANALOG : Ilumina-se quando um sinal analógico é seleccionado.
DIGITAL : Ilumina-se quando um sinal de áudio digital é seleccionado.
AC-3RF: Ilumina-se quando um sinal AC-3 RF é seleccionado.
AUTO: Ilumina-se quando o amplificador é ajustado para seleccionar o sinal de entrada automaticamente.
AC-3 : Ilumina-se quando uma fonte com sinais Dolby Digital é lida.
DTS : Ilumina-se quando uma fonte com sinais de áudio DTS é lida.
MPEG: Cintila quando o modo MPEG é seleccionado, ilumina-se quando uma fonte com sinais de áudio MPEG é lida.

② **Indicadores das colunas de altifalantes**

Iluminam-se para indicar o sistema de colunas actual (vide “Painel frontal”, ㉔, SPEAKERS (A/ B)).
SP ▷ A : Ilumina-se quando o sistema de colunas A é seleccionado.
SP ▷ B : Ilumina-se quando o sistema de colunas B é seleccionado.
SP ▷ AB : Ilumina-se quando os sistemas de colunas A e B são seleccionados.

③ **Indicadores do nível analógico**

OVER : Se “ANALOG” estiver seleccionado em SIGNAL SELECT, este indicador ilumina-se para indicar que um sinal excessivamente forte está a ser processado.
Quando isso ocorrer, carregue em INPUT ATT no painel frontal para atenuar (abaixar) o sinal. Do mesmo modo, quando “DIGITAL” estiver seleccionado em SIGNAL SELECT, este indicador ilumina-se para indicar que uma fonte contendo uma quantidade excessiva de informações está a ser processada. Se isso ocorrer, consulte a página 42.
ATT : Ilumina-se quando se usa INPUT ATT para reduzir o nível do sinal de entrada (disponível apenas no modo ANALOG).

④ **Indicador LOUDNESS (Vide página 48.)**

Ilumina-se quando o modo LOUDNESS é activado.

⑤ **H.P (auscultadores)**

Ilumina-se quando os auscultadores são ligados à tomada PHONES (os sistemas de colunas A e B são desactivados automaticamente).

⑥ **Indicador MIDNIGHT (Vide página 47.)**

Ilumina-se quando o modo MIDNIGHT é activado.

⑦ **Indicador DSP (Vide páginas 41-42.)**

Ilumina-se quando um modo DSP ou modo de cinema avançado é seleccionado.

⑧ **Indicador STEREO (Vide páginas 41-42.)**

Ilumina-se quando um modo estéreo é seleccionado.

⑨ Indicador de função

Exibe a função.

⑩ Indicadores do modo de som envolvente ◻◻/dts

◻◻ DIGITAL : Quando o modo de som envolvente ◻◻/dts no amplificador é activado, este indicador ilumina-se para indicar a leitura de um sinal Dolby Digital.
No entanto, ◻◻ PRO LOGIC ilumina-se durante a leitura de 2 canais de uma fonte Dolby Digital.
◻◻ PRO LOGIC : Quando o modo de som envolvente ◻◻/dts no amplificador é activado, este indicador ilumina-se durante a leitura de 2 canais. Ambos os sistemas B ou A+B são desactivados automaticamente quando os auscultadores são ligados.
dts : Ilumina-se quando sinais DTS são emitidos.
THX: Ilumina-se quando o modo HOME THX CINEMA é seleccionado.
MPEG: Ilumina-se quando o modo MPEG é seleccionado.

⑪ Indicador MASTER VOLUME

Exibe o nível actual do volume principal.

⑫ Indicador TAPE 2

Ilumina-se quando o monitor TAPE 2 é ligado.

⑬ Indicação de caracteres

Exibe os modos de som, informações gerais, etc.

⑭ Indicador LFE

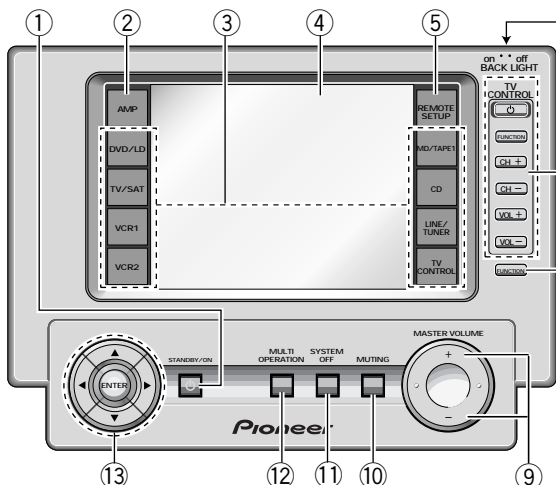
O indicador LFE (Low Frequency Effects (Efeitos de baixa frequência)) ilumina-se para indicar que a fonte contém um canal LFE. O indicador sob LFE ilumina-se durante a leitura real dos sinais LFE (os sinais LFE não estão presentes em todas as partes da trilha sonora).

⑮ Indicador do formato do programa

Quando um sinal Dolby Digital ou DTS é emitido, os seguintes indicadores iluminam-se para indicar os canais usados.
L : Frontal esquerdo*1*2, **C :** Central*1, **R :** Frontal direito*1*2,
LS : Som envolvente esquerdo*1, **S :** Som envolvente direito*2,
RS : Som envolvente direito*1
*1: Indica uma leitura no modo 5.1 CH Dolby Digital ou DTS.
*2: Indica uma leitura de som envolvente Dolby.

Controlo remoto

Esta secção descreve os botões no controlo remoto usados para operar o amplificador. Como o ecrã do controlo remoto muda quando você selecciona uma função diferente, as explicações dos botões para controlar outros componentes/funções podem ser encontradas nas secções para os respectivos componentes/funções.

Para ligar o controlo remoto, toque em qualquer lugar no seu mostrador.

① **Botão ⏻ STANDBY/ON**
Carregue neste botão para ligar o amplificador ou colocá-lo no modo de prontidão.

② **BOTÃO AMP**
Carregue neste botão para colocar o controlo remoto no modo do amplificador ou para obter os ecrãs do amplificador.

③ **Botões de função**
Estes botões são os controlos básicos que mudam o modo do amplificador e permitem-lhe controlar outros componentes.
DVD/LD : Press Carregue neste botão para colocar o controlo remoto no modo de DVD/LD.
TV/SAT: Carregue neste botão para colocar o controlo remoto no modo de TV/SAT (sintonizador de satélite).
VCR 1: Carregue neste botão para colocar o controlo remoto no modo de VCR 1.
VCR 2: Carregue neste botão para colocar o controlo remoto no modo de VCR 2.
MD/TAPE 1: Carregue neste botão para colocar o controlo remoto no modo de MD/TAPE 1.
CD: Carregue neste botão para colocar o controlo remoto no modo no CD.
LINE/TUNER: Carregue neste botão para colocar o controlo remoto no modo no sintonizador.
TV CONTROL: Carregue neste botão de modo que controlo remoto possa operar os comandos TV CONTROL.

④ **Ecrã REMOTE CONTROL (vide pág. 21)**

⑤ **Botão REMOTE SETUP**
Utilize este botão para personalizar as funções do controlo remoto e o próprio controlo remoto. (Consulte a secção "Controlo remoto de outros componentes" a partir da página 50.)

⑥ **Botão BACK LIGHT**
Este botão serve para acender e apagar a luz de fundo (vide pág. 7).

⑦ **Botões TV CONTROL**
Os seguintes botões são usados para controlar apenas o televisor e podem ser usados depois de serem predefinidos para controlar o seu televisor.
⏻ : Carregue neste botão para ligar/desligar o televisor.
FUNCTION : Carregue em TV FUNC para seleccionar a entrada do televisor.
CH +/– : Utilize estes botões para mudar o canal do televisor.
VOL +/– : Utilize estes botões para controlar o volume do televisor.

⑧ **Botão FUNCTION**
Carregue neste botão para seleccionar uma fonte. O botão mudará as fontes disponíveis em sequência.

⑨ **Botão MASTER VOLUME**
Utilize este botão para elevar ou baixar o volume do amplificador.

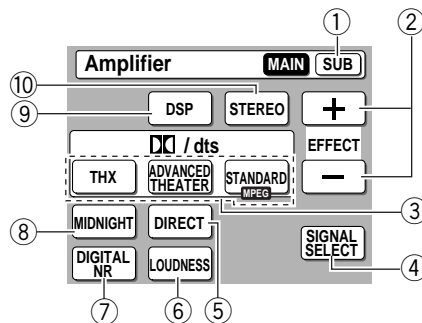
⑩ **Botão MUTE**
Press Carregue neste botão para emudecer ou restaurar o volume.

⑪ **Botão SYSTEM OFF (vide pág. 65-66)**
Este botão desliga os componentes de duas maneiras. De um modo, quando accionado, ele desliga todos os componentes PIONEER. De outro modo, qualquer componente que tenha sido programado com as definições SYSTEM OFF será desligado.
Por exemplo : Se você programou o desligamento nas definições SYSTEM OFF de seu televisor e videogravador, carregar no botão SYSTEM OFF desligará tais componentes, mesmo que eles não sejam produtos PIONEER.

⑫ **Botão MULTI OPERATION**
Utilize este botão para iniciar o modo MULTI OPERATION. Consulte a página 60 para saber como programar e utilizar o modo MULTI OPERATION.

⑬ **Botões △/▽/◁/▷ ENTER**
Estes botões podem ser usados para uma grande variedade de operações. No menu SYSTEM SETUP, os botões △/▽ podem ser usados para ajustar as opções CHANNEL DELAY ou CHANNEL LEVEL.
Os botões △/▽, quando accionados simultaneamente, podem ser usados para bloquear ou desbloquear uma definição (vide pág. 54).
Estes botões também são usados para controlar o menu DVD para o ecrã do controlo remoto de DVD.

Ecrãs básicos

Ecrã MAIN

① **Botão SUB**
Carregue neste botão para seleccionar o ecrã secundário do amplificador (pág. 22) quando o controlo remoto está no ecrã principal do amplificador.

② **Botão EFFECT +/–**
Utilize estes botões para aumentar ou reduzir a quantidade de efeito aplicada num modo DSP ou de cinema avançado. Quando a quantidade de efeito é aumentada num modo DSP/cinema avançado, as características de tal modo tornam-se mais fortes e mais notáveis. A escala varia de 10 a 90, com o valor predefinido de 70. Primeiro active o modo DSP/cinema avançado desejado (carregando no botão DSP/ADVANCED THEATER até obter o modo) e em seguida aumente ou reduza a quantidade de efeito.

③ **Botões DD/dts (Vide pág. 40, 42, 68-70)**
Utilize estes botões para colocar o amplificador no modo de som envolvente seleccionado.

④ **Botão SIGNAL SELECT (Vide pág. 45)**
Carregue neste botão repetidamente para seleccionar uma das seguintes opções:
ANALOG: Para seleccionar um sinal analógico.
DIGITAL: Para seleccionar um sinal digital.
AC-3 RF: Para seleccionar um sinal AC-3 RF.
AUTO: Esta é a opção predefinida. Se houver tanto sinal analógico como digital, o amplificador selecciona digital automaticamente.

⑤ **Botão DIRECT**
Este botão serve para activar ou desactivar a função DIRECT. Utilize esta função para não passar pelos controlos de tonalidade e nível de canal para obter uma leitura mais acurada da fonte de entrada. O amplificador é automaticamente colocado no modo STEREO para tal função.

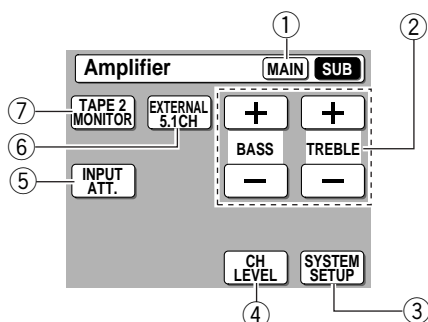
⑥ **Botão LOUDNESS (Vide pág. 48)**
Este botão serve para activar ou desactivar a função LOUDNESS.

⑦ **Botão DIGITAL NR (Vide pág. 46)**
Este botão serve para activar ou desactivar a função DIGITAL (apenas no modo STEREO).

⑧ **Botão MIDNIGHT (Vide pág. 47)**
Este botão serve para activar ou desactivar o modo MIDNIGHT LISTENING.

⑨ **Botão DSP (Vide pág. 41-42)**
Carregue neste botão repetidamente para mudar os modos DSP.

⑩ **Botão STEREO (Vide pág. 41-42)**
Carregue neste botão para seleccionar o modo STEREO. Neste modo, o som só é produzido pelas colunas frontais (direita e esquerda).

Ecrã secundário do amplificador

① Botão MAIN
Carregue neste botão para seleccionar o ecrã principal do amplificador (pág. 21) quando o controlo remoto está no ecrã secundário do amplificador.

② Botões BASS & TREBLE (+/–) (Vide pág. 48)
Utilize estes botões para ajustar as frequências altas e baixas (apenas no modo STEREO).

③ Botão SYSTEM SETUP UP
Utilize este botão para configurar os sistema de coluna e som. Para maiores informações, consulte a secção "Configuração para som envolvente" a partir da página 26.

④ Botão CHANNEL LEVEL (Vide pág. 31-32)
Utilize este botão para ajustar o nível de cada coluna individual durante a leitura de uma fonte.

⑤ Botão INPUT ATT
Utilize este botão para abaixar o nível de entrada de um sinal analógico que esteja muito forte, e causando distorção no amplificador (o indicador de sobrecarga ilumina-se muito).

⑥ Botão EXTERNAL 5.1 CHANNEL (Vide pág. 47)
Utilize este botão para ligar um componente externo que pode decodificar outros tipos de sinais e enviá-los ao VSA-E07.

⑦ Botão TAPE 2 MONITOR (Vide pág. 62)
Este botão serve para seleccionar o leitor de cassetes (ou gravador de MD, etc.) ligado às entradas/saídas TAPE 2 MONITOR. Isso permite-lhe monitorizar uma gravação.

Exibição no ecrã

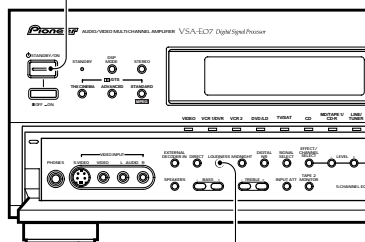
Há muitas maneiras de ligar o amplificador aos seus componentes de vídeo, como um leitor de DVD, bem como de ligar o amplificador a um televisor, mas algumas dessas ligações não permitem que você utilize a função de exibição no ecrã deste amplificador. Para evitar isso, siga as seguintes regras:

① Utilize sempre o mesmo tipo de cabos de vídeo para ligar os componentes de vídeo ao amplificador e para ligar o amplificador ao televisor. Por exemplo, se você utilizar cabos de vídeo padrões para ligar o seu leitor de DVD e o amplificador, utilize cabos de vídeo padrões para ligar o amplificador ao televisor. Se você utilizar cabos de vídeo-S para ligar o leitor de DVD ao amplificador, utilize cabos de vídeo-S para ligar o amplificador ao televisor.

② Certifique-se sempre de que o televisor está ajustado para o canal de entrada apropriado (por exemplo, vídeo 1). O televisor pode ter um certo número de canais de entrada e se você não seleccionar o canal apropriado, não poderá utilizar a função de exibição no ecrã deste amplificador, ou, nem mesmo ver a imagem desde amplificador. Se não estiver seguro sobre como escolher um canal de entrada para o televisor, consulte o manual que acompanha o televisor.

Você poderia, por exemplo, utilizar cabos de vídeo padrões e cabos de vídeo-S para ligar os seus componentes de vídeo a este amplificador, e utilizar cabos de vídeo padrões para ligar o amplificador ao televisor. Este arranjo NÃO lhe permitirá ver as exibições no ecrã deste amplificador no ecrã do televisor. A melhor ideia é simplesmente utilizar um tipo de cabos de vídeo para todas as ligações dos componentes de vídeo e do televisor.

Comutação do sistema de vídeo entre PAL e NTSC

Este amplificador é capaz de utilizar dois tipos de sistemas de vídeo para seus OSD (exibição no ecrã) e você precisa ajustar o amplificador para o tipo de sistema de vídeo que possui, PAL ou NTSC. Se você não igualar o sistema no amplificador com o resto do seu sistema, nenhuma exibição no ecrã aparecerá no televisor. Os utilizadores com televisores de sistema múltiplo, não precisam mudar este ajuste. Se for necessário, siga as instruções abaixo para comutar o tipo de sistema de vídeo.

1 Coloque o amplificador no modo de prontidão.

2 Enquanto acciona o botão LOUDNESS, carregue no botão STANDBY/ON. O tipo do sistema de vídeo, "PAL" ou "NTSC", aparece no mostrador. Ele será exibido durante aproximadamente sete segundos e em seguida o amplificador retornará ao modo de operação normal.

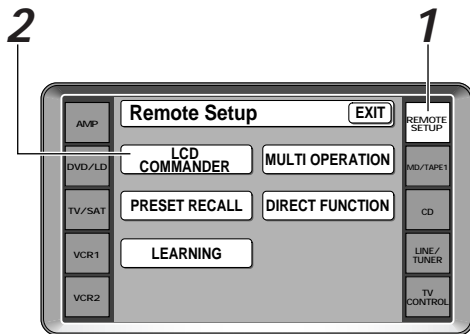
Tome cuidado para carregar no botão LOUDNESS e NÃO no botão DIRECT, o que apagará todos os ajustes para as colunas de altifalantes (vide advertência na página 69).

Quando o sistema PAL está seleccionado.

Quando o sistema NTSC está seleccionado.

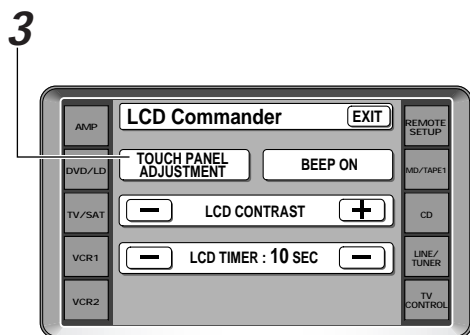
Quando utilizar o ajuste PAL, a exibição no ecrã não aparecerá em cores.

Configuração do controlo remoto

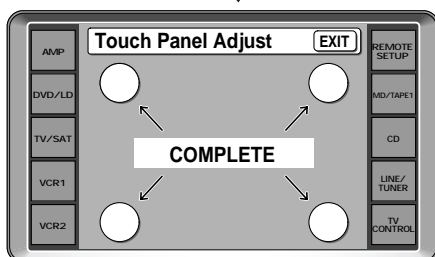
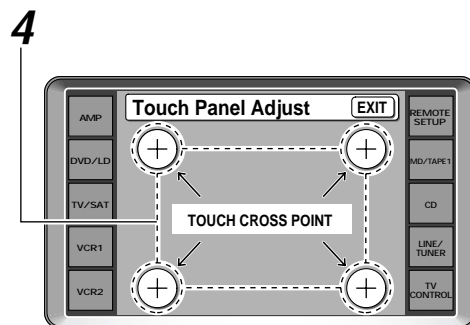
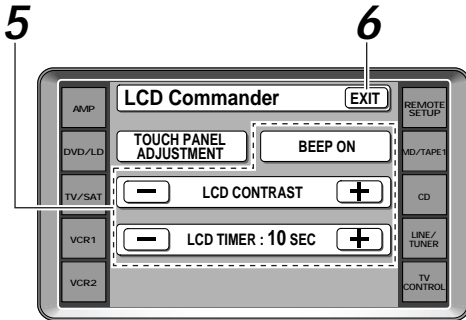
Como este controlo remoto baseia-se em ecrãs, você deve experimentar e familiarizar-se com a sensibilidade ao toque dos botões, bem como com a maneira na qual os diferentes ecrãs controlam diferentes operações. Você pode mover entre os diferentes ecrãs com os botões de função na esquerda e direita e/ou certos botões dentro de cada ecrã. O botão EXIT sempre retorna o controlo remoto ao ecrã anterior. Nas explicações abaixo, você deve completar a configuração TOUCH PANEL ADJUSTMENT para utilizar o controlo remoto apropriadamente. Depois disso, você pode fazer as várias definições básicas de acordo com suas preferências.

1 Carregue em REMOTE SETUP no controlo remoto.

O acesso aos diferentes modos de definição aparece no ecrã do controlo remoto.

2 Carregue no botão LCD COMMANDER.

Os diferentes tipos de possíveis definições aparecem no ecrã.

3 Você deve alinhar o painel de toque para garantir que o controlo remoto responda adequadamente quando você toca nele. Carregue no botão TOUCH PANEL ADJUSTMENT.

4 Carregue no centro de cada cruz para alinhar o painel de toque do controlo remoto com o mostrador LCD debaixo dele.

Este ajuste garantirá que o controlo remoto seja calibrado correctamente.
Depois de tocar em todas as quatro cruzes, o controlo remoto exibirá a palavra “COMPLETE” e retornará automaticamente ao ecrã LCD COMMANDER.

5 Decida sobre os outros ajustes que gostaria de fazer e carregue nos respectivos botões. As diferentes opções são:

BEEP ON : Ao enviar um comando (ao accionar um botão), o controlo remoto emite um bipe se o comando for completado, ou emite dois bipes se o comando não for possível. Você pode activar ou desactivar esta função carregando neste botão (a opção predefinida é ON).

LCD CONTRAST : Você pode clarear ou escurecer o contraste no ecrã do controlo remoto. Utilize os botões +/- para mudar o contraste.

LCD TIMER : In A fim de economizar a energia das pilhas, um temporizador desliga o controlo remoto automaticamente depois de um certo período de tempo se nenhum comando for feito. Você pode escolher o tempo em que o controlo remoto pode permanecer ligado antes que esta função opere. Você pode ajustar este tempo entre 10 a 60 segundos. O valor predefinido é 10 segundos. Utilize os botões +/- para definir o tempo para o temporizador.
(Os ecrãs SYSTEM SETUP e ecrãs REMOTE SETUP, bem como os ecrãs dentro desses ecrãs, são todos fixados para permanecer ligados durante 60 segundos. Se nenhum comando for feito, eles serão desligado depois de 60 segundos.)

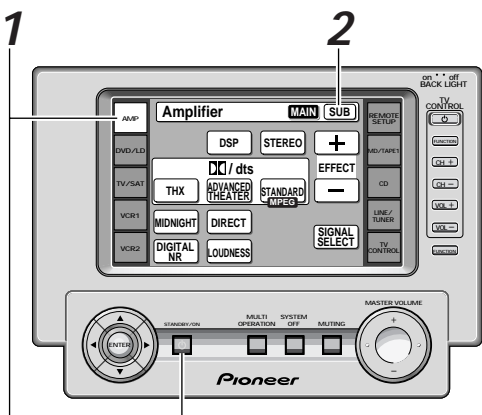
6 Ao terminar de fazer as definições desejadas, carregue no botão EXIT repetidamente para voltar ao ecrã do amplificador.

Você pode carregue em EXIT a qualquer momento para retornar a um ecrã anterior, carregar nele repetidamente para sair completamente de um modo de definição.

CONFIGURAÇÃO

Before Antes de operar o amplificador, certifique-se de carregar no botão de alimentação principal no painel frontal para ligar o aparelho (▬).

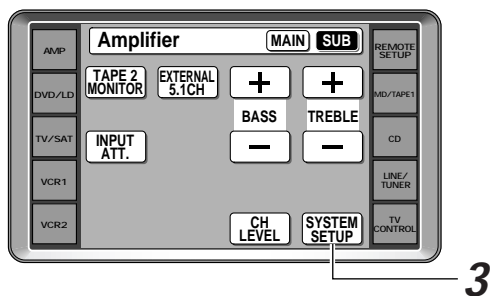
Configuração para som envolvente

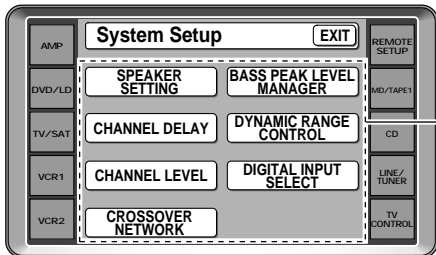
Para garantir o melhor som envolvente possível, complete as seguintes operações de configuração. Você só precisa fazer estas definições uma vez (a menos que mude o lugar actual do sistema de colunas de altifalantes ou adicione novas colunas, etc.). Estas operações de configuração utilizam o televisor para exibir as definições e escolhas e, portanto, certifique-se de que o televisor e amplificador estão ligados entre si apropriadamente.

1 Ligue o amplificador e o televisor, e pressione AMP no controlo remoto.

Certifique-se de que o televisor está ajustado para o amplificador.

2 Carregue no botão SUB no ecrã do amplificador

3 Carregue no botão SYSTEM SETUP.

O acesso aos diferentes modos de definição aparece no ecrã do controlo remoto. As opções de definição também aparecem no televisor.

4 Siga o procedimento abaixo para configurar as colunas de altifalantes para o som envolvente.

Em cada modo, as definições actuais são exibidas automaticamente. Sugerimos que você faça todas estas definições quando ligar o amplificador pela primeira vez. Assim, você ficará livre delas e não precisará retornar a este modo de definição a menos que mude a configuração de sua casa adicionando novas colunas, etc. Os modos de configuração do som são explicados aqui:

SPEAKER SETTING (Vide páginas 28-29.)
Utilize para especificar o tipo e número de colunas de altifalantes ligadas.

CHANNEL DELAY (Vide página 30.)
Serve para configurar todas as colunas de altifalantes para o som envolvente mais realístico. Acrescentar um ligeiro retardo a algumas colunas realça a separação sonora e é particularmente importante para obter um efeito de som envolvente. Você precisa saber a distância de sua posição de audição até às colunas de altifalantes para acrescentar o retardo apropriado.

CHANNEL LEVEL (Vide página 31-32.)
Utilize para balancear os volumes das colunas de altifalantes.

CROSSOVER NETWORK (Vide página 33.)
Esta função permite-lhe seleccionar as frequências baixas que serão enviadas para a coluna subwoofer e colunas frontais.

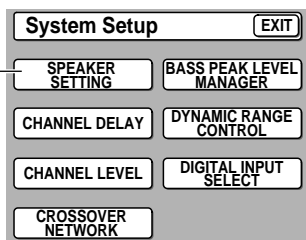
BASS PEAK LEVEL MANAGER (Vide página 34.)
As fontes de áudio Dolby Digital e DTS incluem sons graves ultra baixos. Ajuste o nível de pico dos graves conforme necessário para evitar que os sons graves ultra baixos causem distorção no som dos altifalantes.

DYNAMIC RANGE CONTROL (Vide página 35.)
Esta função permite-lhe obter efeitos de som envolvente excelentes quando ouvir fontes Dolby Digital em volumes baixos.

DIGITAL INPUT SELECT (Vide página 36-37.)
A fim de utilizar os seus componentes digitais, você precisa igualar os botões de entrada digital numerados com as tomadas digitais numeradas usadas pelos componentes digitais.

Ao carregar em SETUP OK para completar uma das definições explicadas aqui, uma marca composta por quatro linhas curvadas aparece na direita superior do controlo remoto. Isso significa que o controlo remoto está a enviar os comandos para o amplificador. Se o amplificador receber os comandos, a palavra “RECEIVED” aparecerá no mostrador do amplificador. Durante este procedimento, você deve manter o controlo remoto apontado para o amplificador de modo que o comando possa ser comunicado do controlo remoto para o amplificador.

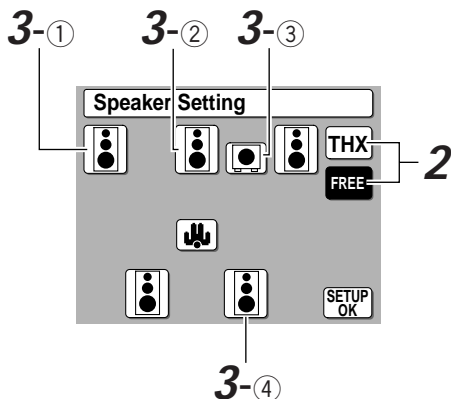
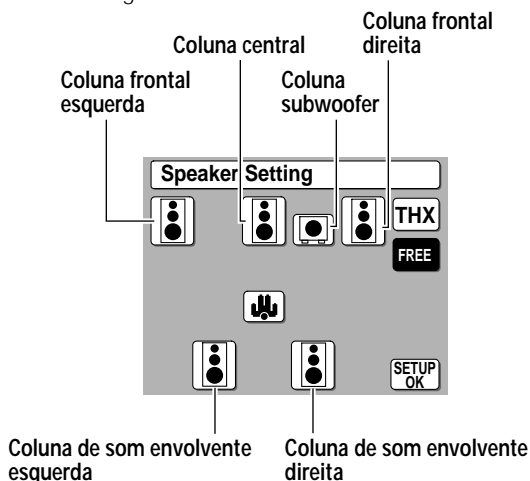
Definição das colunas de altifalantes (SPEAKAR SETTING)

O seguinte procedimento mostra-lhe como seleccionar a configuração correcta para o tipo e número de colunas de altifalantes ligadas. Se estiver a continuar desde a página anterior, prossiga ao passo 1. Se estiver a começar agora, primeiro complete os passos 1-3 da página 26.

1 **Carregue em SPEAKER SETTING.**

2 **Seleccione um modo de definição de colunas (THX ou FREE).**

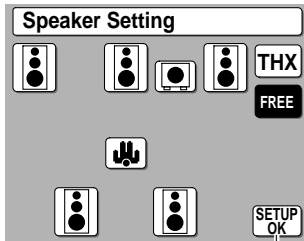
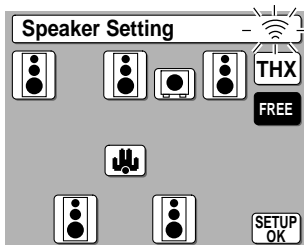
Se tiver ligado um conjunto completo de colunas THX
Seleccione TXH e salte ao passo 4.

3 **Especifique o número e tipo das colunas ligadas carregando nas colunas no ecrã.**

① Seleccione LARGE (três pontos) ou SMALL (dois pontos) para as colunas frontais dependendo se as colunas frontais podem manipular sons graves baixos e se há ou não uma coluna subwoofer ligada.
② Seleccione ou desfaça a selecção de uma coluna central dependendo se há ou não uma coluna central ligada. Escolha também o tamanho, LARGE ou SMALL.
③ Seleccione ou desfaça a selecção de uma coluna subwoofer dependendo se há ou não uma coluna subwoofer ligada. Seleccione também PLUS se tiver uma coluna subwoofer e quiser um som de graves extra.
④ Seleccione ou desfaça a selecção de colunas de som envolvente (posteriores) dependendo se há ou não colunas de som envolvente ligadas. Escolha também o tamanho, LARGE ou SMALL.

Memo: Para confirmar quais são as colunas representadas no ecrã, refira-se ao diagrama abaixo.

Dependendo de suas escolhas, o som será direccionado de maneira diferente. Para maiores informações, consulte a explicação abaixo.

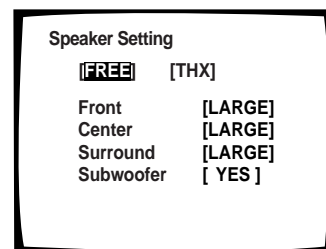
FRONT (opção predefinida é LARGE)
- Seleccione SMALL para enviar as frequências baixas para a coluna subwoofer.
- Seleccione LARGE se as suas colunas podem reproduzir as frequências baixas eficazmente ou se não houver uma coluna subwoofer ligada.
  (Se seleccionar SMALL para as colunas frontais, a coluna subwoofer será automaticamente comutada para YES. Do mesmo modo, a coluna central e as colunas de som envolvente não podem ser ajustadas para LARGE se as colunas frontais estiverem ajustadas para SMALL. Neste caso, todas as frequências baixas serão enviadas para a coluna subwoofer.

CENTER (opção predefinida é LARGE)
- Seleccione LARGE se as colunas de altifalantes podem reproduzir as frequências baixas eficazmente.
- Seleccione SMALL para enviar as frequências baixas para as outras colunas e coluna subwoofer.
- Se não houver uma coluna central ligada, desfaça esta selecção. Neste caso, o canal central será emitido pelas colunas frontais.

SURROUND (opção predefinida é LARGE)
- Seleccione LARGE se as suas colunas podem reproduzir as frequências baixas eficazmente.
- Seleccione SMALL para enviar as frequências baixas para as outras colunas ou coluna subwoofer.
- Se não houver colunas de som envolvente ligadas, desfaça a sua selecção. Neste caso, o som dos canais de som envolvente será produzido pelas colunas frontais e central.

SUBWOOFER (opção predefinida é YES)
- Deixe esta opção seleccionada se tiver uma coluna subwoofer ligada.
- Se não tiver uma coluna subwoofer ligada, desfaça a selecção. Neste caso, as frequências baixas serão reproduzidas pelas colunas frontais e colunas de som envolvente.
- Escolha a opção PLUS se quiser uma reprodução mais forte dos sons graves profundos.
- Se seleccionar PLUS, as frequências baixas que normalmente deveriam ser produzidas pelas colunas frontais e coluna central são direccionadas para a coluna subwoofer.

4 Carregue em SETUP OK para retornar ao menu SYSTEM SETUP.

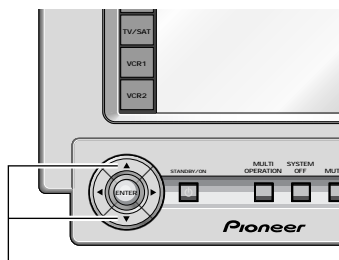
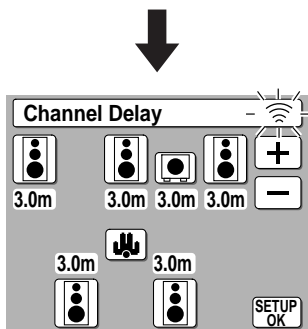
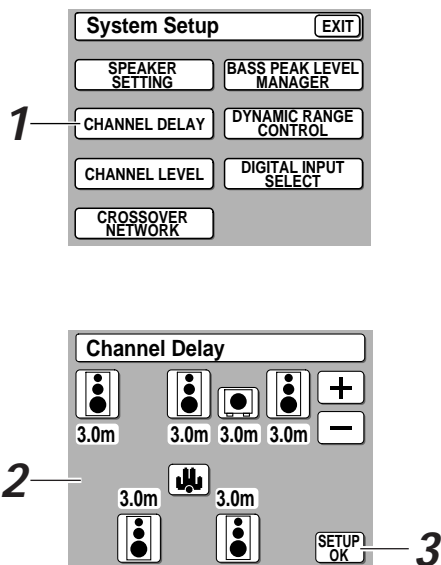
Mantenha o controlo remoto apontado para o amplificador até ver a indicação “RECEIVED” no amplificador.
Se “ERROR” começar a cintilar no mostrador, realize as operações de definição desde o primeiro passo de novo.

Estas definições são exibidas no televisor.

Em seguida, proceda à opção CHANNEL DELAY abaixo.

Se quiser mudar uma definição antes de continuar
Simplesmente carregue no botão da coluna que deseja mudar.

Se você tiver uma coluna subwoofer e gostar de sons graves fortes, pode parecer lógico seleccionar LARGE para as colunas frontais e deixar a coluna subwoofer seleccionada. No entanto, isso pode não produzir os melhores resultados. Dependendo do tamanho e forma de sua sala, na verdade você pode experimentar uma redução da quantidade dos graves em virtude do fenómeno chamado “Cancelamento das frequências baixas”. Se você tiver uma coluna subwoofer, ouça as resposta dos graves com as colunas frontais ajustadas para LARGE e SMALL alternativamente, e permita que seus ouvidos decidam qual é o som melhor.
A opção mais segura neste caso é direccionar todos os sons graves para a coluna subwoofer seleccionando SMALL para as colunas frontais.

Retardo dos canais (CHANNEL DELAY)

É necessário acrescentar um ligeiro retardo a algumas colunas de altifalantes para obter um efeito de som envolvente apropriado. Você precisa saber a distância de sua posição de audição até às colunas de altifalantes para adicionar o retardo adequado. Os seguintes passos mostram como ajustar o tempo de retardo para cada canal especificando as distâncias de sua posição de audição a cada coluna de altifalantes. Depois de especificar as distâncias das colunas, o receptor calcula os tempos de retardo correctos automaticamente. Se estiver a continuar desde o ajuste **SPEAKER SETTING**, prossiga ao passo 1. Se estiver a começar agora, primeiro complete os passos 1-3 da secção “Para configurar o som envolvente” (página 26).

Botões △/▽

1 Carregue em CHANNEL DELAY.

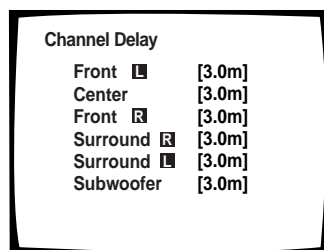
As definições CHANNEL DELAY aparecem no ecrã do controlo remoto.

2 Seleccione cada coluna carregando em seu botão, e utilize os botões +/– (ou △/▽) para adicionar ou subtrair a distância em metros que a coluna está desde sua posição de audição normal.

Ajuste a distância das colunas em incrementos de 0,3 m de 0,3 m a 9,0 m.
O ajuste predefinido é 3,0 m.

3 Carregue em SETUP OK para retornar ao menu SYSTEM SETUP.

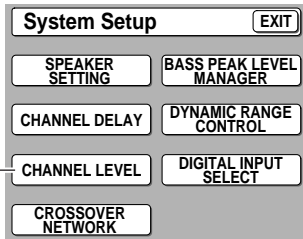
Mantenha o controlo remoto apontado para o amplificador até ver a indicação “RECEIVED” no amplificador.Se “ERROR” começar a cintilar no mostrador, realize as operações de definição desde o primeiro passo de novo.

Estas definições são exibidas no televisor.

Em seguida, proceda à opção CHANNEL LEVEL abaixo.

Se quiser mudar uma definição antes de continuar
Simplesmente carregue na coluna que deseja mudar.

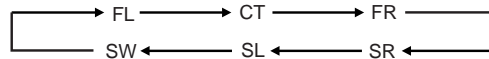
Você pode utilizar os botões △/▽ na parte inferior do controlo remoto em lugar dos botões +/–.

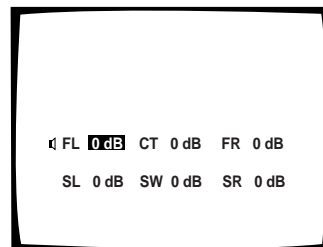
Nível dos canais (CHANNEL LEVEL)

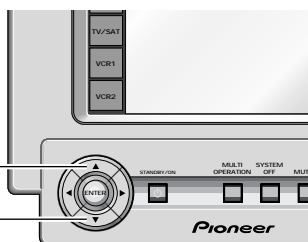
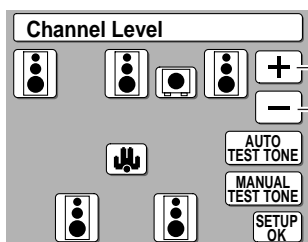
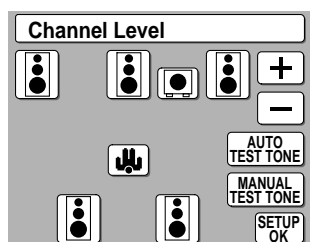
Os seguintes passos mostram-lhe como balancear o nível de saída do som das colunas de altifalantes. O balanço apropriado das colunas de altifalantes é essencial para obter um som envolvente de alta qualidade. Se estiver a continuar desde **CHANNEL DELAY**, prossiga ao passo 1. Se estiver a começar agora, primeiro complete os passos 1-3 da secção "Para configurar o som envolvente" (página 26).

1 Carregue no botão CHANNEL LEVEL.

As definições CHANNEL LEVEL aparecem no ecrã do controlo remoto.

2 Seleccione o modo de tom de teste carregando num dos botões TEST TONE. O tom de teste será emitido.

AUTO (tom de teste automático)
Este modo muda o tom de teste automaticamente entre cada coluna. O tom de teste automático é emitido na seguinte ordem:

MANUAL (tom de teste manual)
Este modo permite-lhe mudar o tom de teste entre cada coluna manualmente.

NOTA: Tome cuidado! O tom de teste é emitido num nível de volume alto.
O controlo MASTER VOLUME gira para a posição de referência (0 dB) e a indicação "TEST TONE" cintila no mostrador no amplificador. Depois de alguns segundos o tom de teste é emitido.

Quando quiser sair o processo
Carregue em SETUP OK.

- Tome cuidado! Se você tocar num dos botões de coluna acidentalmente, o tom de teste será emitido automaticamente de cada coluna.
- Se a sua coluna subwoofer tiver um controlo de volume, ajuste-o para a posição média antes de realizar estas operações.

Botões △/▽

3 Usando o ecrã do controlo remoto, siga as instruções abaixo para ajustar os níveis das colunas de modo que ouça o tom de teste no mesmo volume de cada coluna quando estiver sentado na sua posição de audição normal.

NOTA: O volume da coluna subwoofer tende a soar mais baixo do que de costume. Você pode precisar ajustar o nível depois de testar com uma trilha sonora real.

No modo AUTO

① Utilize os botões +/- (ou △/▽) para ajustar o nível da coluna que estiver a emitir o tom de teste. O tom mudará automaticamente entre as colunas depois de soar uns 2 ou 3 segundos.
② Ajuste o nível de todas as colunas.

No modo MANUAL

① Utilize os botões +/- (ou △/▽) para ajustar o nível da primeira coluna (frontal esquerda).
② Carregue no botão no painel de toque para a próxima coluna.
③ Repita os passos ① e ② para cada coluna.

Se estivar a usar um medidor de nível de pressão sonora (SPL)
Tome as leituras de sua posição de audição normal e ajuste o nível de cada coluna para 75 dB SPL (ponderação C/modelo lento).

Você pode utilizar os botões △/▽ na parte inferior do controlo remoto no lugar dos botões +/–.

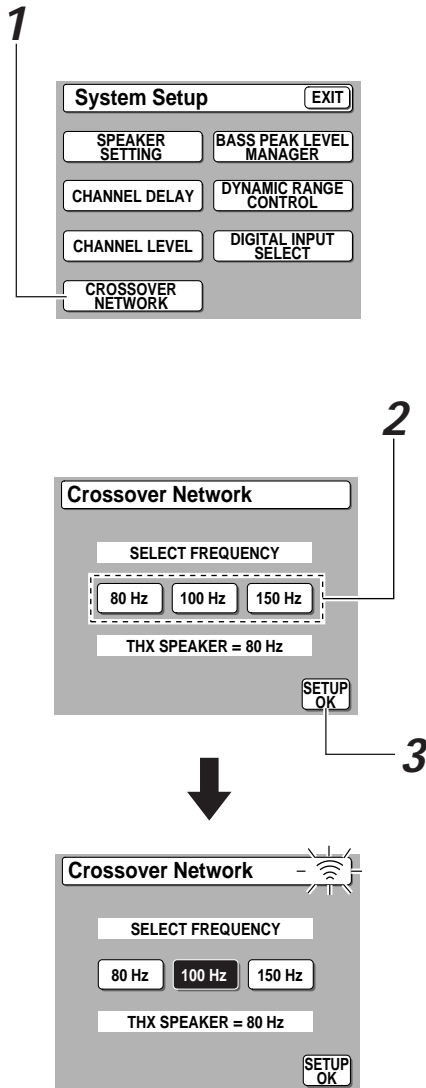
4 Quando os níveis de todas as colunas tiverem sido ajustado, carregue em SETUP OK para retornar ao menu SYSTEM SETUP.

O mostrador no amplificador exibira “RESUME” e o controlo MASTER VOLUME retornará à sua posição original.

Em seguida, proceda à opção CROSSOVER NETWORK abaixo.

Repare que também é possível ajustar os níveis dos canais temporariamente. Seleccione o ecrã secundário do amplificador e carregue em CH LEVEL. Logo, siga o mesmo procedimento explicado nesta página. Esta função pode ser usada quando você quer mudar os níveis temporariamente para ouvir uma coluna num nível mais alto. Assim, você pode ajustar os níveis das colunas em diferentes modos, como DD SURROUND/DTS, STEREO, EXTERNAL DECODER e cada modo DSP, independentemente. Você deve retornar as definições aos seus ajustes originais depois de terminar. Fazer os procedimentos de definição descritos nesta página apaga qualquer definição de nível temporária/independente que tenha sido feita.

Rede divisora (CROSSOVER NETWORK)

Os seguintes passos mostram-lhe como ajustar a rede divisora. A rede divisora é a frequência na qual o sistema divide o sinal e envia as diferentes partes (alta, média e baixa) para as diferentes colunas de altifalantes. Falando de maneira mais precisa, esta opção ajusta o ponto de corte para as frequências baixas redireccionadas das colunas ajustadas para SMALL para a coluna subwoofer ou colunas ajustadas para LARGE. Ajustar as colunas para SMALL em Speaker Setting envia as frequências baixas dos respectivos canais para a coluna subwoofer (ou colunas ajustadas para LARGE). Se estiver a continuar de **CHANNEL LEVEL**, prossiga ao passo 1. Se estiver a começar agora, primeiro complete os passos 1-3 da secção “Para configurar o som envolvente” (páginas 26).

1 Carregue em CROSSOVER NETWORK.

2 Escolha uma frequência de cruzamento.

Definir as colunas para SMALL em SPEAKER SETTING envia as frequências baixas nos respectivos canais para a coluna subwoofer ou para as colunas seleccionadas como LARGE. Esta função permite-lhe determinar as frequências que serão enviadas para a coluna subwoofer ou colunas LARGE. Carregue em 80 Hz, 100 Hz ou 150 Hz. O valor predefinido é 80Hz.

80 Hz
As frequências baixas inferiores a 80 Hz são enviadas para a coluna subwoofer (ou colunas ajustadas para LARGE).

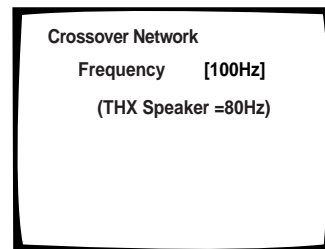
100 Hz
As frequências baixas inferiores a 100 Hz são enviadas para a coluna subwoofer (ou colunas ajustadas para LARGE).

150 Hz
As frequências baixas inferiores a 150 Hz são enviadas para a coluna subwoofer (ou colunas ajustadas para LARGE).
Como indicado no ecrã do televisor, o ajuste THX é 80. Seleccione este ajuste se tiver colunas THX ajustadas para SMALL.

Experimente diferentes ajustes para descobrir qual é o melhor som para você.

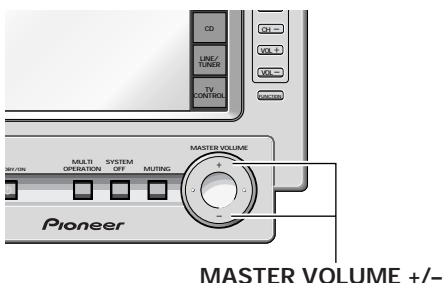
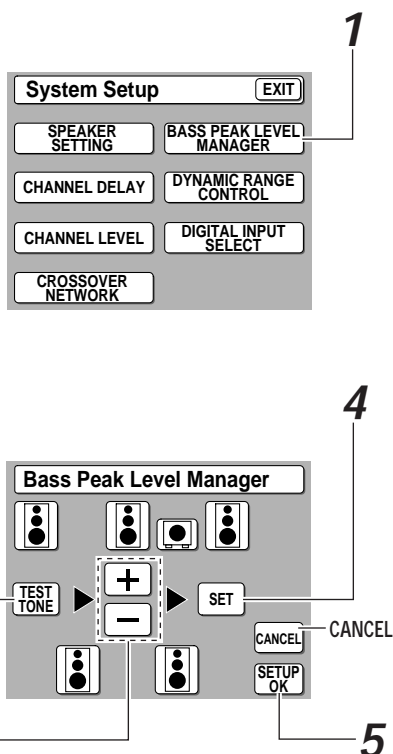
3 Carregue em SETUP OK para retornar ao menu SYSTEM SETUP.

O mostrador do amplificador exibe “RECEIVED”.
Se “ERROR” começar a cintilar no mostrador, realize as operações de definição desde o primeiro passo de novo.

Estas informações serão exibidas no televisor.

Em seguida, proceda à opção BASS PEAK LEVEL MANAGER abaixo.

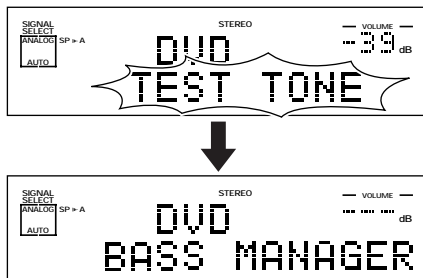
Se quiser mudar uma definição antes de continuar
Simplesmente seleccione uma nova frequência de cruzamento.

Gerente do nível de pico de graves (BASS PEAK LEVEL MANAGER)

O canal LFE (Low Frequency Effects (Efeitos de baixa frequência)) nas fontes Dolby Digital ou DTS podem produzir graves ultra baixos muito concentrados, que podem exceder as capacidades de suas colunas de altifalantes. Os seguintes passos mostram-lhe como ajustar o nível de pico para o canal de graves ultra baixos (LFE). Se estiver a continuar de **CROSSOVER NETWORK**, prossiga ao passo 1. Se estiver a começar agora, primeiro complete os passos 1-3 da secção “Para configurar o som envolvente” (páginas 26).

Se você carregar em CANCEL, nenhum definição será enviada para o amplificador, mas o ecrã de definição continuará no controlo remoto. Para sair do ecrã, carregue em SETUP OK.

1 Carregue em BASS PEAK LEVEL MANAGER.

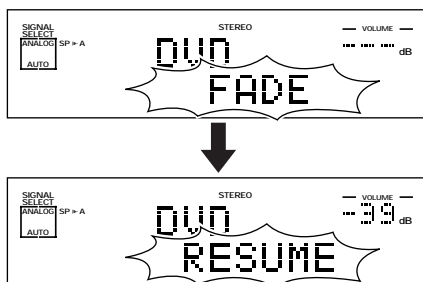
2 Carregue no botão TEST TONE.

O controlo MASTER VOLUME gira para MIN (—dB)

3 Utilize os botões +/– (ou o controlo MASTER VOLUME +/– na direita inferior do controlo remoto) para especificar o nível do pico de graves.

① Raise Eleve o nível gradativamente.
② Ajuste o nível do pico dos graves no ponto exactamente antes que o som comece a distorcer-se.

Um tom de teste será emitido ou não dependendo das colunas seleccionadas. Se a coluna subwoofer estiver ajustada para YES (ou PLUS) o tom de teste só será emitido pela coluna subwoofer. Se a coluna subwoofer estiver desactivada e as colunas frontais e coluna de som envolvente estiverem ajustadas para LARGE, o tom de teste será emitido pelas colunas frontais e colunas de som envolvente.

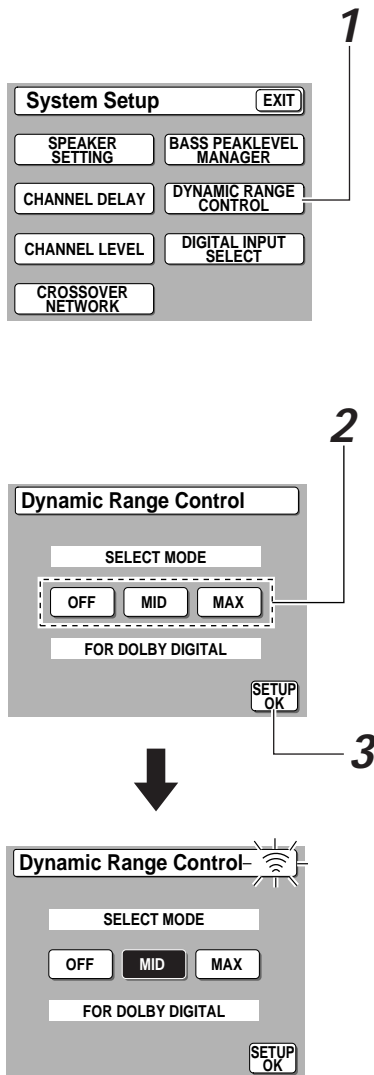
4 Carregue no botão SET para introduzir o nível.

O mostrador no amplificador exibirá “RESUME” e o controlo MASTER VOLUME retornará à sua posição original.

5 Carregue em SETUP OK.

Você pode precisar experimentar diferentes fontes Dolby Digital antes que possa obter o ajuste BASS PEAK LEVEL correctamente.

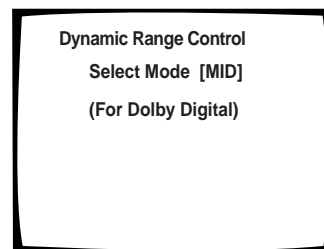
Se quiser mudar uma definição antes de continuar
Utilize os botões +/– (ou o controlo MASTER VOLUME +/–) para mudar o nível do pico dos graves.

Controlo da gama-dinâmica (DYNAMIC RANGE CONTROL)

Esta função permite-lhe desfrutar completamente dos efeitos de som envolvente de fontes Dolby Digital mesmo em volumes baixos. Isso é possível mediante a compressão da gama dinâmica. A gama dinâmica é a diferença entre os sons mais fortes e mais suaves em qualquer sinal. Mediante a compressão da gama dinâmica, a leitura é realizada de modo que os sons mais suaves sejam audíveis e os sons mais fortes não fiquem distorcidos ou excessivos. Esta função só funciona para fontes Dolby Digital mas o modo MIDNIGHT realiza o mesmo propósito para uma grande variedade de fontes (vide pág. 40). Se estiver a continuar desde **BASS PEAK LEVEL MANAGER**, prossiga ao passo 1. Se estiver a começar agora, primeiro complete os passos 1-3 da secção “Para configurar o som envolvente” (páginas 26).

1 **Carregue em DYNAMIC RANGE CONTROL.**

2 **Escola a quantidade do controlo da gama dinâmica desejada: OFF, MID ou MAX.**
A opção predefinida é OFF.

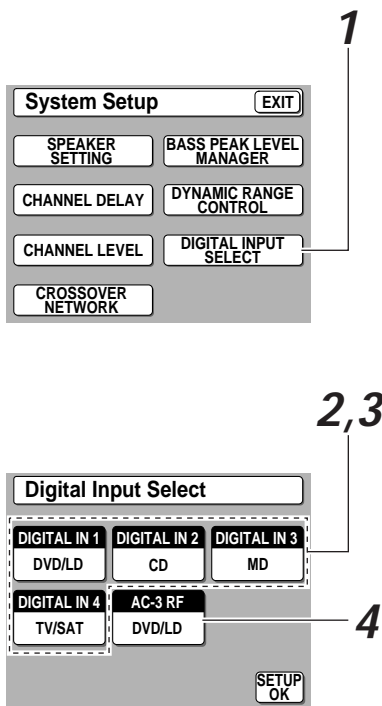
3 **Carregue em SETUP OK.**
Mantenha o controlo remoto apontado para o amplificador até ver a indicação “RECEIVED” no amplificador.
Se “ERROR” começar a cintilar no mostrador, realize as operações de definição desde o primeiro passo de novo.

Estas informações serão exibidas no televisor.

Se quiser mudar uma definição antes de continuar
Escolha uma nova definição DYNAMIC RANGE CONTROL.

Você pode precisar experimentar diferentes fontes Dolby Digital antes que possa utilizar a definição DYNAMIC RANGE CONTROL para adequar-se às suas necessidades de audição em volume baixo.

Se for escutar em volume alto, recomendamos desactivar (OFF) o controlo da gama dinâmica.

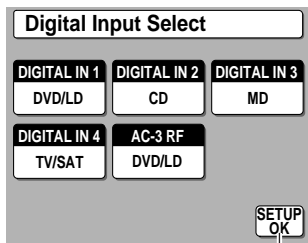
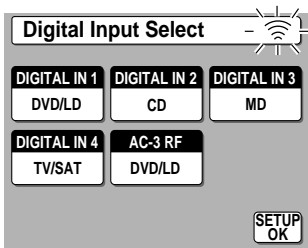
Selecção da entrada digital (DIGITAL INPUT SELECT)

A fim de poder utilizar os seus componentes digitais adequadamente, você precisa designar as entradas digitais para cada um dos componentes digitais ligados. Iguale o ajuste digital 1-4 com as tomadas digitais 1-4 de acordo com os componentes ligados a cada tomada digital. Verifique os números dos terminais digitais na parte posterior do receptor para ter certeza de onde os componentes estão ligados (se for necessário, consulte a páginas 10-11 para maiores detalhes sobre as ligações digitais). O último item, AC-3 RF, é específico para um leitor DVD/LD ou leitor LD com uma saída AC-3 RF. Se você tiver ligado um desses componentes, iguale este ajuste ao componente. Se estiver a continuar desde **DYNAMIC RANGE CONTROL**, prossiga ao passo 1. Se estiver a começar agora, primeiro complete os passos 1-3 da secção “Para configurar o som envolvente” (páginas 26).

1 Carregue no botão DIGITAL INPUT SELECT.

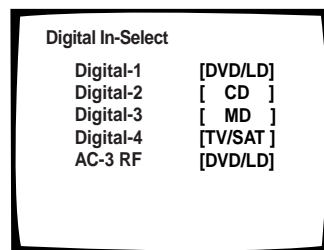
2 Carregue no botão que deseja seleccionar. Cada accionamento rola através dos componentes (funções) possíveis que você pode escolher. Seleccione o componente que ligou à entrada digital correspondente.

Este procedimento designa uma função digital para DIGITAL IN. Depois que uma função (por exemplo DVD/LD) é designada, seu nome desaparece das possibilidades nos botões restantes porque uma função não pode ser designada duas vezes.
Se uma tomada digital não tem nada ligado a ela, ajuste o botão correspondente para OFF.

3 Repita o passo 2 até designar todos os botões de entrada digital correspondentes aos componentes ligados.

4 Se tiver ligado um leitor de DVD/LD ou leitor de LD ao canal AC-3 RF, escolha o componente apropriado com o mesmo método descrito acima.

As escolhas possíveis restantes para as entradas digitais são mostradas no diagrama.

5 Carregue em SETUP OK para retornar ao menu SYSTEM SETUP.

Mantenha o controlo remoto apontado para o amplificador até ver a indicação “RECEIVED” no amplificador.
Se “ERROR” começar a cintilar no mostrador, realize as operações de definição desde o primeiro passo de novo.

Estas definições são exibidas no televisor. (As definições são mostradas aqui com as opções predefinidas.)

- Para os botões DIGITAL IN 1-4, você pode escolher entre DVD/LD, CD, TV/SAT, MD/TAPE 1, LINE/TUNER, VCR 1 e VCR 2.
- Para o botão AC-3 RF, você pode escolher entre DVD/LD, TV/SAT, VCR 1 e VCR 2.
  Lembre-se de que se tiver um leitor de DVD/LD ou leitor de LD, você deve ligá-lo também às tomadas analógica e digital, além da ligação AC-3 RF descrita aqui.

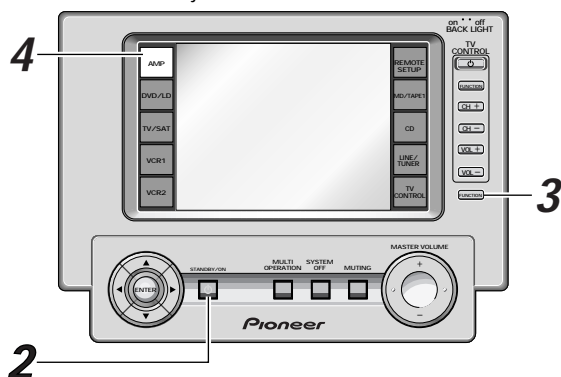
CONFIGURAÇÃO

Leitura básica

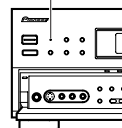
Antes de operar o amplificador, certifique-se de carregue no botão de alimentação principal no painel frontal para ligar (▬) o amplificador.

Leitura de fontes com som estéreo

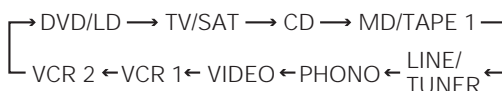
As seguintes instruções mostram-lhe como realizar a leitura de fontes de áudio ou audiovisuais estéreo com o VSA-E07.

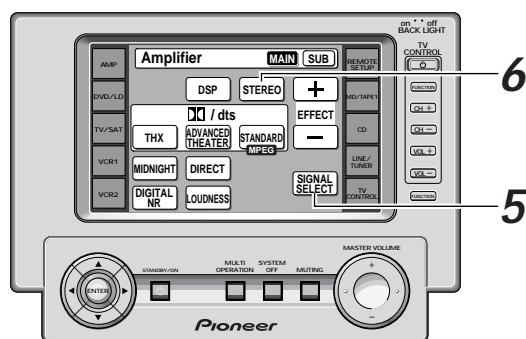
Se o indicador TAPE 2 aparecer no mostrador, isso significa que a função TAPE 2 MONITOR está activada. Carregue em TAPE 2 MONITOR no painel frontal para desactivar a função, a menos que deseje escutar o leitor de cassetes.

1 **Ligue o componente de leitura.**

2 **Carregue no botão ⏻ STANDBY/ON para ligar o amplificador.**

Certifique-se de que o indicador STANDBY apaga-se no painel frontal.

3 **Carregue no botão FUNCTION para seleccionar a fonte de leitura desejada.**

O botão FUNCTION muda as fontes na seguinte ordem

→ DVD/LD → TV/SAT → CD → MD/TAPE 1 → LINE/TUNER → PHONO → VIDEO → VCR 1 → VCR 2 →

4 **Carregue em AMP.**

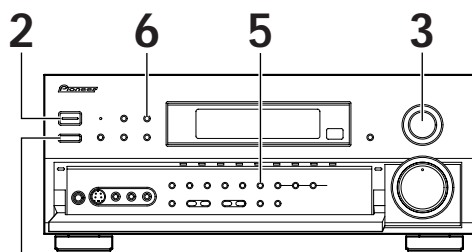
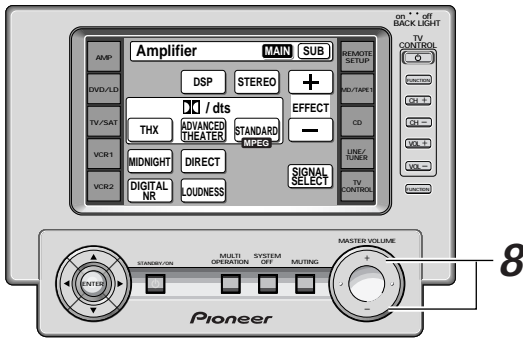
O ecrã principal do amplificador aparece no controlo remoto.

5 **Carregue em SIGNAL SELECT no controlo remoto ou SIGNAL SELECT no painel frontal para seleccionar o sinal de entrada correspondente à fonte (definir o interruptor para AUTO garante que o sinal apropriado seja seleccionado).**

(Consulte a secção “Comutação da entrada de sinal analógico/digital” na página 45.)

6 **Carregue no botão STEREO para seleccionar o modo STEREO.**

O indicador STEREO ilumina-se no mostrador.

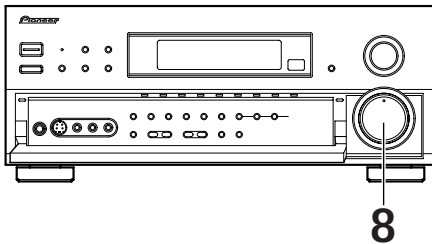
Botão de alimentação principal

8

7 Inicie a leitura do componente seleccionado no passo 1.

8 Ajuste o volume com os botões MASTER VOLUME no controlo remoto ou com o controlo MASTER VOLUME no painel frontal.

Retorne aos ecrãs do amplificador (carregando no botão AMP e SUB, se for necessário) para fazer outros ajustes como graves/agudos, compensação de audibilidade, etc

Memo Se não puder obter o som do amplificador, certifique-se de que a entrada está ajustada apropriadamente para ANALOG ou DIGITAL com o botão SIGNAL SELECT. Consulte a página 45 para maiores detalhes sobre isso.

OPERAÇÃO

Modos de som

Os seis modos de som do VSA-E07 são explicados aqui. Esses modos podem ser activados no painel frontal ou do ecrã principal do amplificador no controlo remoto.
Há quatro modos de cinema: MPEG, STANDARD, HOME THX CINEMA e ADVANCED THEATER. Esses modos são concebidos para uso com fontes audiovisuais de som envolvente de canais múltiplos (como DVDs e LDs). Intrínseco ao cinema doméstico, esses modos podem proporcionar um som envolvente realístico e potente que recria a experiência de uma sala de cinema. Você pode precisar experimentá-los para descobrir o ajuste que melhor se adapte ao seu sistema doméstico e preferências pessoais.
Os modos DSP e STEREO são concebidos para serem usados com fontes musicais mas alguns modos DSP também são adequados para trilhas sonoras de filmes. Experimente também ajustes diferentes com várias trilhas sonoras para descobrir o melhor ajuste para você.
Você deve escolher um dos quatro modos de cinema ou o modo DSP para obter um som envolvente. No modo STEREO, apenas as duas colunas de altifalantes frontais são usadas.

Modo MPEG

Utilize este modo para desfrutar da leitura de softwares gravados com áudio MPEG. Consulte a página 70 para maiores detalhes sobre isso.

Modo STANDARD

Este modo é para a decodificação pura de fontes Dolby Digital, DTS e Dolby Pro Logic. Nenhum efeito especial é acrescentado. Ele é bom para desfrutar de filmes que foram gravados em Dolby Digital, DTS ou som envolvente Dolby.

Modo HOME THX CINEMA

THX é um conjunto de padrões técnicos criado pela Lucasfilm, Ltd. Esses padrões foram concebidos para emular a cena sonora de um filme e reproduzir assim, com a maior precisão possível, a trilha sonora almejada pelos cineastas. Consulte a página 70 para maiores detalhes sobre isso.

Modos ADVANCED THEATER

O modo de cinema avançado é um sistema recém desenhado para realçar as trilhas sonoras de filmes e outras fontes audiovisuais. Ele incorpora o uso do DTS (Digital Theater System (Sistema de cinema digital)) bem como o sistema Dolby Digital em seu processamento de som. Estas funções são activadas automaticamente quando a fonte de leitura é codificada com DTS, Dolby Pro Logic ou Dolby Digital (que leva o logotipo DOLBY DIGITAL). Há quatro ajustes de cinema avançado que empregam o DSP (Digital Signal Processing (Processamento de sinal digital)) para criar diferentes tipos de ambientes sonoros.

MUSICAL

Este modo foi concebido primariamente para música e acrescenta uma sensação de espaço ao som. Um tempo de retardo longo dos sons reflectidos provê tons ressonantes que emulam uma sala de concertos.

DRAMA (CINEMA)

Este modo foi concebido para filmes com bastante diálogos. Os elementos dos diálogos são realçados, fazendo que as personagens pareçam mais reais. O modo também comprime a gama dinâmica um pouco de modo que os sons altos não excedam dos mais suaves (compare este modo com o modo MIDNIGHT explicado na página 47).

ACTION

Este modo foi concebido para filmes de acção, que geralmente empregam muitos efeitos sonoros. Este modo enriquece o som para torná-lo mais realístico e estende os parâmetros para captar os efeitos sonoros altos e baixos.

5-D THEATER

Este modo foi especialmente concebido para dar profundidade sonora às fontes estéreo. O efeito global cria um espaço sonoro dinâmico e amplo, permitindo que sinais de dois canais (estéreo) simulem fielmente um som de cinco colunas de altifalantes. O modo também deve ser usado em conjunto com o sistema Dolby Pro Logic para fonte que levam a marca DOLBY SURROUND.

Quando uma trilha sonora Dolby Digital é lida, a função de normalização de diálogo do amplificador é activada automaticamente. A normalização de diálogo é uma função Dolby Digital que estabelece o nível de diálogo médio para a fonte de programa a ser lida. Se o nível do amplificador não coincide com o nível de diálogo médio, primeiro “DIAL.NORM” aparecerá intermitente e em seguida “OFFSET +4dB” (como um exemplo) aparecerá no mostrador do amplificador. O número +4dB é a diferença entre a estrutura de ganho do amplificador e o nível de diálogo médio Dolby Digital. Para igualar o nível de diálogo médio, subtraia ou adicione o nível OFFSET. Por exemplo, se o nível OFFSET é +4dB, a saída do amplificador é +4 dB acima do nível gravado médio.

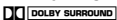
Modos DSP

Os modos DSP (Digital Signal Processing (Processamento de sinal digital)) permitem-lhe transformar a sua sala de estar numa grande variedade de diferentes ambientes sónicos durante a leitura de fontes de dois canais ou de canais múltiplos.

HALL 1

Simula os efeitos acústicos de uma sala de concertos grande. Adequado para música jazz.
Um tempo de retardo longo dos sons reflectidos, acoplado com efeitos de reverberação, permitem-lhe desfrutar de sons dinâmicos e ricos, característicos de salas de concertos e execuções potentes de orquestras.

HALL 2

Simula o ambiente acústico de uma sala de concertos muito ressonante. Uma rica reverberação e um som total criam a impressão de um espaço de execução ao vivo.

JAZZ

Simula os efeitos acústicos de um clube de jazz. O som reflectido é virtualmente abaixo de 100 mseg de modo que o ouvinte possa desfrutar do efeito de uma banda ao vivo.

DANCE

Simula os efeitos acústicos de um clube de dança. Proporciona um som de graves forte. O tempo de retardo do som reflectido é virtualmente abaixo de 50 mseg, para que o ouvinte desfrute da potência da música de dança.

THEATER 1

Reproduz os efeitos de campo sonoro de um teatro sem perder a localização de cada canal. Os efeitos de teatro podem ser desfrutados sem perda dos efeitos Dolby Digital/Pro Logic quando usado em combinação com esses formatos (com filmes que levam a marca DOLBY SURROUND).

THEATER 2

Simula o ambiente acústico de um teatro enquanto mantém a localização apropriada de cada canal.

Modo estéreo

Utilize o modo STEREO para desfrutar do som estéreo normal (dois canais) das colunas de altifalantes frontais esquerda e direita.

Este modo também permite-lhe :
- Utilizar os controlos de tonalidade BASS e TREBLE.
- Utilizar a função DIRECT para uma reprodução mais verdadeira da gravação original.
- Utilizar a função DIGITAL NR.

Leia as explicações do painel frontal nas páginas 16-17 e explicação das exibições na página 18 para maiores detalhes sobre as funções SPEAKERS (A/B), LOUDNESS, BASS (–/+) e TREBLE (–/+). Consulte a página 46 para as explicações de DIGITAL NR.

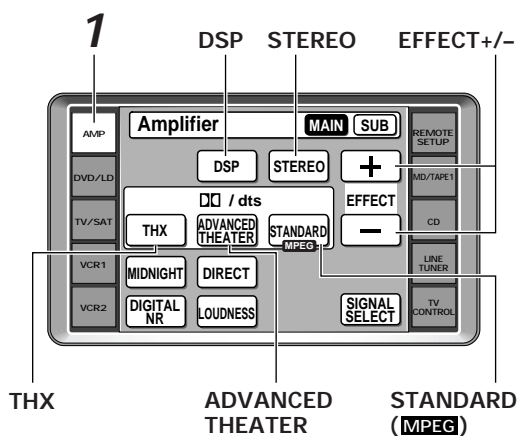
Quando escutar fontes Dolby Digital e DTS, a função DIGITAL NR não funciona mesmo que você seleccione STEREO.

OPERAÇÃO

Antes de operar o amplificador, certifique-se de carregue no botão de alimentação principal no painel frontal para ligar (▬) o amplificador.

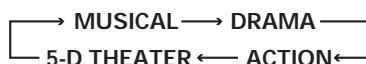
Selecção de um modo de som

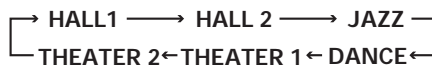
Para garantir o melhor som envolvente possível, certifique-se de completar os procedimentos de configuração descritos em “Para configurar o som envolvente” (a partir da página 26) antes de utilizar os modos de som. Isso é particularmente importante para o uso de fontes ꓷꓷ (Dolby) Digital ou DTS. Quando utilizar os modos de som, o sistema SPEAKERS A proporciona melhores resultados. Se você utilizar SEPEAKERS B, o som será misturado para as duas colunas de altifalantes frontais B e o efeito de som envolvente será perdido.

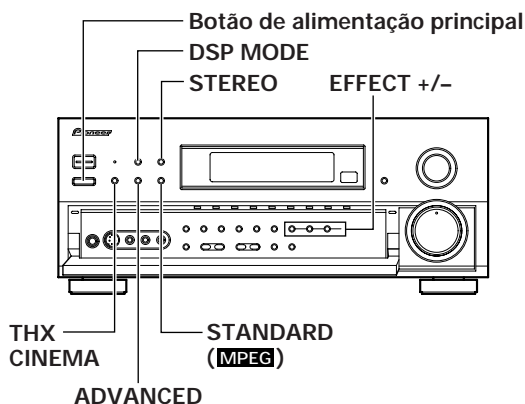
Operação de som envolvente

1 Carregue em AMP.

Isso ajusta o controlo remoto para seleccionar o modo de som.
(Você pode saltar este passo quando utilizar os controlos no amplificador.)

2 Seleccione o modo de som.

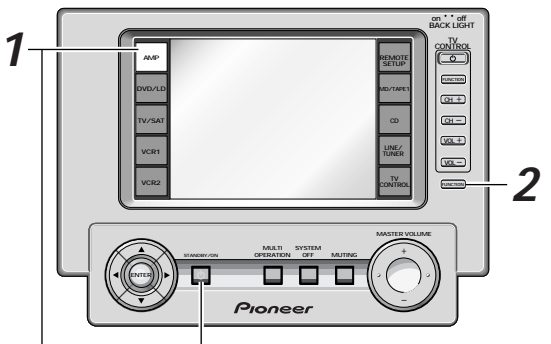
- Para HOME THX CINEMA ➡ Carregue em THX.
- Para ADVANCED THEATER ➡ Carregue em ADVANCED.
  Cada accionamento muda o modo ADVANCED THEATER como segue:

- Para STANDARD ➡ Carregue em STANDARD (MPEG).
- Para MPEG ➡ Carregue em STANDARD (MPEG) repetidamente. Cada accionamento muda o modo como segue:

- Para os modos DSP ➡ Carregue em DSP repetidamente.
  Cada accionamento muda o modo DSP como segue:

- Para STEREO ➡ Carregue em STEREO.

- Os efeitos do modo ADVANCED THEATER podem ser ajustados na gama de 10 a 90 com os botões EFFECT –/+. (O ajuste predefinido é 70.) Do mesmo modo, o nível do efeito pode ser ajustado em cada modo ADVANCED THEATER com os botões EFFECT –/+. Os modos 5-D THEATER não podem ser alterados.
- A quantidade de efeito de cada modo DSP pode ser ajustada na gama de 10 a 90 (o ajuste predefinido é 70) com os botões EFFECT –/+.
- Quando uma entrada digital é seleccionada, o uso de alguns discos com uma grande quantidade de informações pode causar a iluminação do indicador de sobrecarga. Se o indicador de sobrecarga iluminar-se, o sinal pode ser distorcido. Para garantir que não haja distorção, você pode mudar para o modo STANDARD.

Antes de operar o amplificador, certifique-se de carregue no botão de alimentação principal no painel frontal para ligar (▬) o amplificador.

Leitura de fontes Dolby Digital DTS ou MPEG

As seguintes instruções mostram-lhe como realizar a leitura de fontes Dolby Digital DTS ou MPEG com o VSA-E07.

Botão de alimentação principal

1 Ligue o amplificador e carregue no botão AMP no controlo remoto.

O ecrã principal do amplificador aparece no controlo remoto.

2 Carregue no botão FUNCTION do componente (DVD/LD, etc.) que deseja escutar/assistir.

3 Escolha um modo de som carregando em THX, ADVANCED THEATER ou STANDARD (MPEG).

(Para maiores detalhes, consulte a secção “Modos de som” nas páginas 40-41.)

4 Carregue em SIGNAL SELECT no controlo remoto ou no painel frontal para seleccionar o sinal de entrada correspondente à fonte desejada.

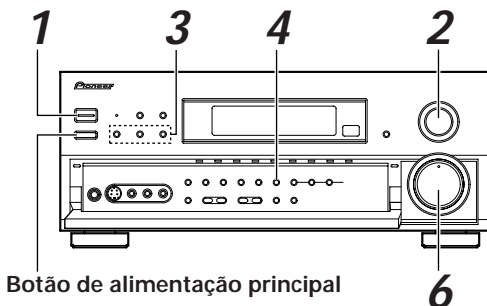
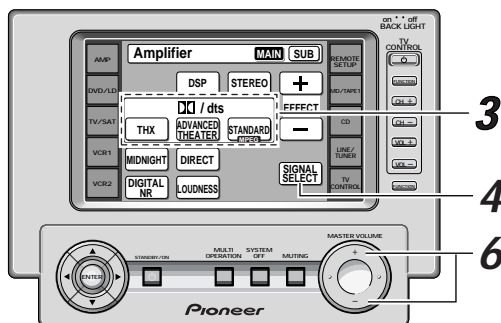
(Consulte a secção “Mudança da entrada de sinal analógica/digital” na página 45.)

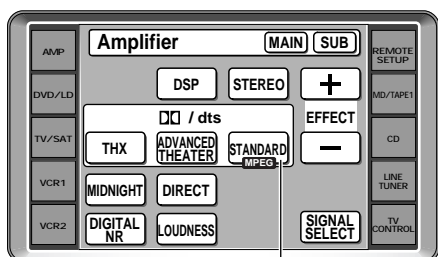
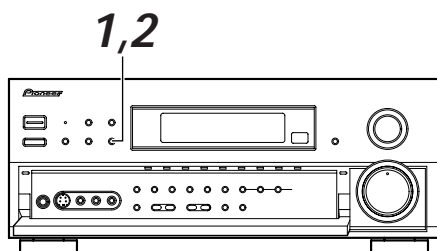
5 Efectue a leitura da fonte (um leitor de DVD, por exemplo).

6 Ajuste o volume usando os botões de volume no controlo remoto ou o controlo MASTER VOLUME no painel frontal.

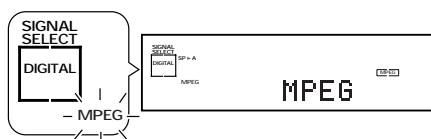
Retorne aos ecrãs do amplificador (carregando no botão AMP e SUB, se for necessário) para fazer outros ajustes como graves/agudos, compensação de audibilidade, etc

- Recomendamos o uso de diferentes modos para tipos diferentes de material DTS. Para assistir filmes, o ajuste THX ou ADVANCED THEATER deveria proporcionar os melhores resultados. Para escutar música, os modos STANDARD, DIRECT, STEREO ou DSP deveriam proporcionar os melhores resultados.
- Certifique-se de ligar o seu leitor DVD/LD ou LD usando a tomada AC-3 RF. Se o seu leitor tiver uma saída AC-3 RF, isso garantirá o uso de todos os LDs. Para maiores informações, consulte as páginas 10, 11 e 36.

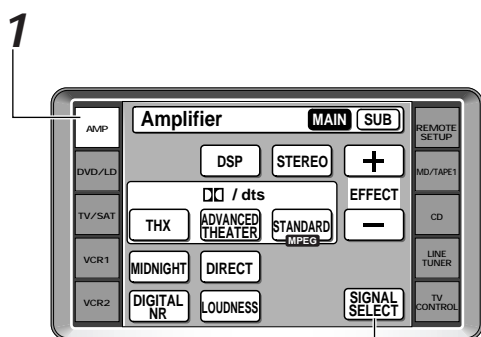
OPERAÇÃO

Utilização de discos de áudio MPEG

O VSA-E07 pode decodificar uma grande variedade de formatos de áudio para DVD, incluindo MPEG. MPEG é um sistema de codificação de áudio altamente sofisticado, empregado por alguns discos. Se o disco que estiver a utilizar tiver áudio MPEG (isso está marcado no disco), mude o amplificador para o modo MPEG seguindo o procedimento abaixo. Se você tentar realizar a leitura de um disco de áudio MPEG em qualquer outro modo além do modo MPEG, nenhum som será ouvido.

1 Se o amplificador não estiver no modo STANDARD, coloque-o nesse modo carregando no botão STANDARD (MPEG).

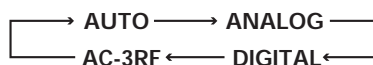
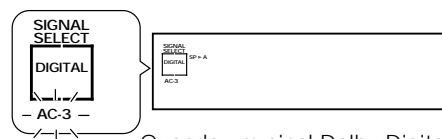
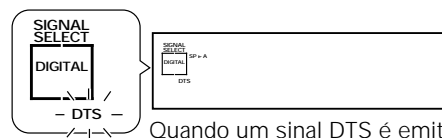
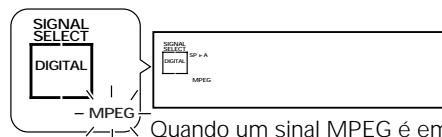
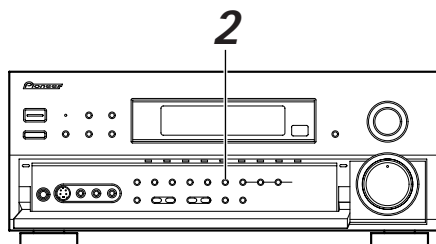
2 Carregue no botão STANDARD (MPEG) para mudar para o modo MPEG. Cada accionamento do botão muda entre modo STANDARD e modo MPEG.

Each press Cada accionamento do botão muda o sinal na seguinte ordem:
Cada accionamento do botão muda entre modo STANDARD e modo MPEG.
"MPEG" ilumina-se no mostrador para confirmar que você está no modo MPEG. Depois que um "MPEG" pequeno aparecer na esquerda inferior do mostrador, onde "AC-3" ou "DTS" deveriam aparecer se você estivesse nesses modos. Se o indicador "MPEG" estiver intermitente, isso significa que o sinal MPEG não está a ser recebido.

- Se o disco que estiver a usar não for um disco MPEG ou há algum outro problema, o indicador "MPEG" pequeno começará a cintilar. Isso também ocorrerá quando o disco é pausado.
- Não é possível utilizar outros modos de som (ADVANCED THEATHER, STANDARD, etc.), durante o uso do modo MPEG.
- Se você utilizar um disco que não seja MPEG com o amplificador no modo MPEG, nenhum som será ouvido.

Mudança da entrada de sinal analógica/digital

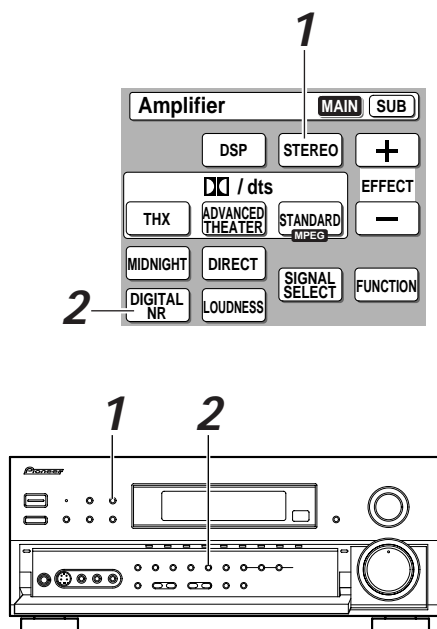
Este botão selecciona o tipo de entrada emitida para o amplificador entre fonte analógica, digital e AC-3 RF. Você precisa tomar muito cuidado para mudar para a entrada apropriada, quando for necessário. Por exemplo, o interruptor deve estar na posição digital para usar som envolvente DOLBY DIGITAL ou DTS, mas deveria estar na posição analógica para gravar das tomadas de saída analógicas no amplificador. O ajuste predefinido é AUTO (que selecciona digital quando todos os três ajustes estão disponíveis mas selecciona o ajuste disponível quando há somente uma escolha).

1 Carregue em AMP.

2 Carregue em SIGNAL SELECT no controlo remoto ou no painel frontal para seleccionar o sinal de entrada correspondente ao formato da fonte desejada.

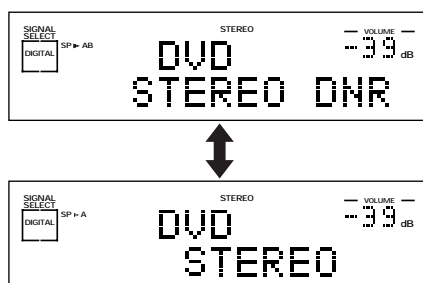
Cada accionamento do botão muda o sinal na seguinte ordem:

3 Enquanto SIGNAL SELECT está ajustado para DIGITAL, AC-3 ilumina-se quando um sinal Dolby Digital é emitido, DTS ilumina-se quando um sinal DTS é emitido, ou MPEG ilumina-se quando um sinal MPEG é emitido.

Quando um sinal Dolby Digital é emitido.

Quando um sinal DTS é emitido.

Quando um sinal MPEG é emitido.

- No ajuste AUTO, SIGNAL SELECT selecciona o sinal, com base na disponibilidade, na seguinte ordem: AC-3RF, DIGITAL, ANALOG.
- Se as escolhas da entrada digital (página 36) são desactivadas, SIGNAL SELECT será ajustado para ANALOG.
- Como o áudio de um microfone de karaokê e LD gravado somente com áudio analógico não é emitido pela saída digital, ajuste SIGNAL SELECT para “ANALOG”.
- Este amplificador só pode efectuar a leitura de formatos de sinal digital Dolby Digital, PCM (32 kHz, 44 kHz, 48 kHz e 96 kHz), DTS ou MPEG. Ele não pode efectuar a leitura de sinais digitais diferentes desses formatos, cuja leitura terá que ser efectuada de maneira analógica (caso em que o equipamento deverá estar ligado com as ligações analógicas e SIGNAL SELECT deverá estar ajustado para “ANALOG”).
- Quando a leitura de um LD ou CD com DTS é feita com SIGNAL SELECT ajustado para “ANALOG”, o ruído digital causado pela leitura directa de DTS (sem decodificação) será produzido. Para evitar o ruído, é preciso fazer as ligações digitais (vide páginas 10-11) e ajustar SIGNAL SELECT para “AUTO”.
- Alguns leitores de DVD não emitem sinais DTS. Para maiores detalhes, consulte o manual de instruções que acompanha o leitor de DVD.
- SIGNAL SELECT é ajustado para DIGITAL no modo de áudio MPEG.

OPERAÇÃO

Redução do ruído durante a leitura (função DIGITAL NR)

Para reduzir ruídos estranhos, active a função DIGITAL NR. Este filtro de redução de ruído só pode ser usado no modo STEREO.

1 Carregue em STEREO no ecrã principal do amplificador no controlo remoto ou no painel frontal.

2 Carregue em DIGITAL NR no ecrã principal do amplificador no controlo remoto ou no painel frontal.

Cada accionamento do botão activa ou desactiva a função DIGITAL NR.

- Quando a função DIGITAL NR está activada e os sinais Dolby Digital, DTS ou MPEG são emitidos, a função DIGITAL NR é desactivada automaticamente.
- Nos casos descritos abaixo, o ruído pode não ser reduzido mesmo que a função DIGITAL NR esteja activada.
  · Ruído repentino
  · Ruído extremamente alto
  · Sinais que não contêm muitas frequências altas
- Para cada fonte, a função DIGITAL NR é efectiva em e acima os níveis indicados abaixo.
  · Cassete .... 20 dB
  · Videocassete .... 15 dB
  · Sintonizador AM ...... 10 a 15 dB
  · Sintonizador FM .... 15 a 16 dB

* Dependendo da condição da fonte, pode não haver uma melhora notável na qualidade do som.

Rendimento de 96 kHz/24 bits

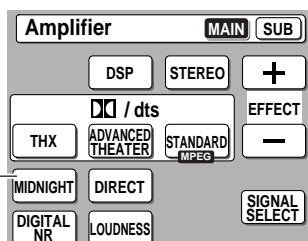
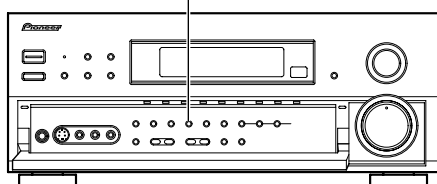
Este amplificador é capaz de efectuar a leitura de discos DVD avançados que são gravados no formato de 96 kHz/24 bits (esses discos são todos estereofónicos). O amplificador detecta automaticamente o formato do disco e efectua a leitura do disco apropriadamente (naturalmente, SIGNAL SELECT deve estar ajustado para AUTO ou DIGITAL para que o amplificador leia a trilha sonora do DVD). Quando o amplificador efectua a leitura de um disco de 96 kHz/24 bits, “96 kHz” aparece no mostrador. Se você tentar utilizar uma das funções ou modos mencionados abaixo, “96 kHz” iluminar-se-á no mostrador, como mostrado abaixo, indicando que a função ou modo não pode ser seleccionado.

- With 96kHz/24 bit discs you are able to use EXTERNAL DECODER playback and the TAPE 2 MONITOR.

Memo

- Quando um disco de 96 kHz/24 bits é lido, o volume pode ser mais alto do que o volume de um disco normal.
- Alguns leitores de DVD não podem ler discos de 96 kHz/24 bits. Consulte o manual de instruções do leitor de DVD para verificar isso.
- Durante a leitura, você não pode utilizar os controlos de tonalidade, a função DIRECT, a função LOUDNESS, nenhum dos modos de som, nem os modos de efeito.
- Com discos de 96 kHz/24 bits, você pode utilizar a leitura 5.1 ch EXTERNAL DECODER e a função TAPE 2 MONITOR.

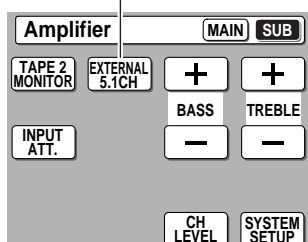
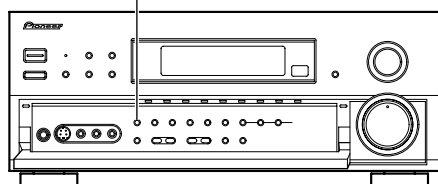
Audição no modo MIDNIGHT

Esta função permite-lhe obter efeitos de som envolvente excelentes durante uma audição em volumes baixos. Ela também pode ser usada com uma grande variedade de fontes de som envolvente, efectuando a leitura das trilhas sonoras de modo que os sons mais silenciosos sejam audíveis enquanto que os sons mais altos não se tornem muito altos ou distorcidos. Isso é realizado pela aproximação de todos os sons numa certa trilha sonora para o mesmo volume. Compare esta função com o DYNAMIC RANGE CONTROL (somente para fontes Dolby Digital) na página 35.

Carregue em MIDNIGHT no ecrã principal do amplificador no controlo remoto ou no painel frontal.

Cada accionamento do botão activa ou desactiva o modo MIDNIGHT LISTENING.

- O efeito é ajustado automaticamente de acordo com o nível do volume.
- Você não pode utilizar o modo MIDNIGHT com os modos THX, DIRECT ou EXTERNAL DECODER.

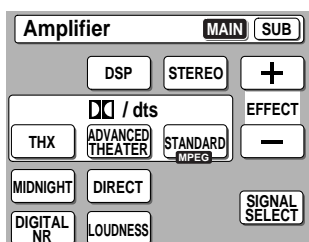
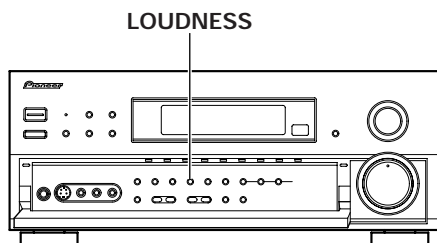
Leitura com decodificador externo

Esta função permite-lhe ligar um decodificador externo para desfrutar de certos tipos de discos especializados.

Carregue em EXTERNAL 5.1 CH no ecrã secundário do amplificador no controlo remoto. No painel frontal, carregue em EXTERNAL DECODER IN.

Cada accionamento do botão muda a entrada entre o modo anterior e EXTERNAL DECODER.

Quando EXTERNAL DECODER é seleccionado, apenas o nível do volume e níveis dos canais podem ser ajustados. Todas as outras funções do aparelho (modos DSP, modos ADVANCED THEATER, modo DIRECT, controlos TONE, etc.), bem como os modo PHONO, não podem ser usados. Todos os ajustes de colunas e outros ajustes de configuração não têm efeito.

Audição no modo LOUDNESS

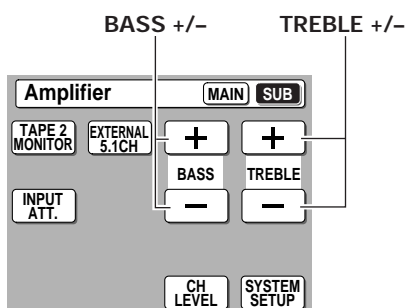
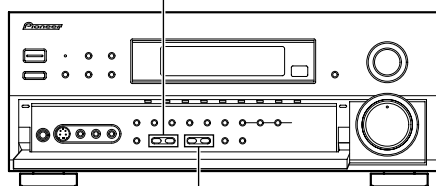
O modo LOUDNESS permite-lhe acentuar os graves num sinal. Este modo é útil para escutar música em volumes baixos.

LOUDNESS

Carregue em LOUDNESS no ecrã principal do amplificador no controlo remoto ou no painel frontal.

Cada accionamento do botão activa ou desactiva o modo LOUDNESS.

LOUDNESS

Não é possível utilizar o modo LOUDNESS com o modo THX, DIRECT ou EXTERNAL DECODER.

Ajuste dos graves e agudos (controlo de tonalidade)

Utilize BASS (+/–) ou TREBLE (+/–) para ajustar as frequências baixas e altas (o amplificador precisa estar no modo STEREO).

BASS +/–　TREBLE +/–

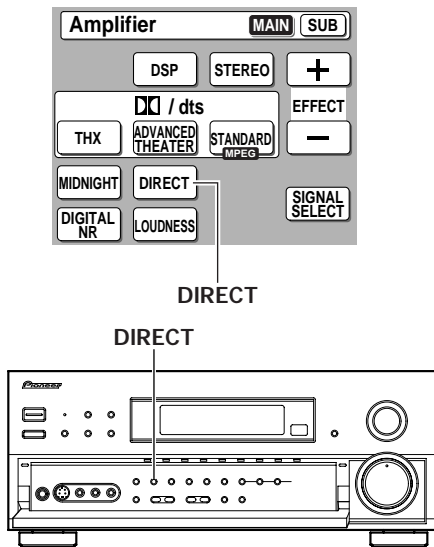
Carregue em BASS (+/-) no ecrã secundário do amplificador no controlo remoto ou no painel frontal para ajustar as frequências baixas.

Carregue em TREBLE (+/-) no ecrã secundário do amplificador no controlo remoto ou no painel frontal para ajustar as frequências altas.

BASS +/–

TREBLE +/–

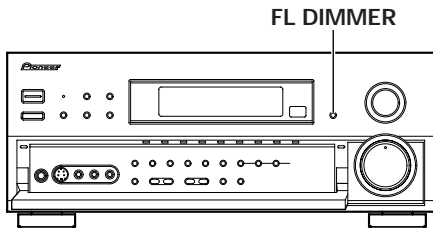
- O controlo de tonalidade pode ser ajustado numa gama de ±6 dB.
- O controlo de tonalidade não pode ser ajustado nos modos, STANDARD, ADVANCED THEATER, bem como nos modos DSP, EXTERNAL DECODER, DIRECT, e 96 kHz.

Leitura directa

Carregue em DIRECT no ecrã principal do amplificador no controlo remoto ou no painel frontal.

Este modo oferece-lhe uma reprodução mais acurada de fontes de dois canais.

Nenhum dos controlos de tonalidade ou outros modos de som podem ser usados.

Ajuste do brilho do mostrador (apenas paniel frontal)

Utilize o botão FL DIMMER para ajustar o brilho do mostrador fluorescente (FL = mostrador fluorescente)

Carregue em FL DIMMER.

Quatro níveis de brilho de muito escuro para muito claro podem ser seleccionados. Cada accionamento do botão muda o brilho do mostrador. Ao rodar através das opções, o brilho predefinido também pode ser seleccionado.

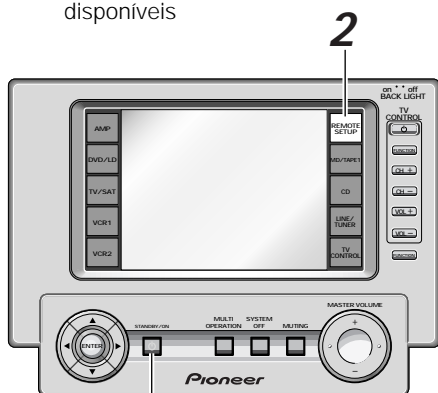
Repare, por favor, que uma das funções do mostrador fluorescente deste aparelho é ficar mais brilhante durante alguns segundos após a escolha de uma função (como DVD/LD, CD, etc.) e voltar ao normal. Isso também ocorre quando você ajusta o brilho, mas a nova definição será aquela quando o mostrador voltar ao normal.

Configuração do controlo remoto para controlar outros componentes

Além de controlar o amplificador, o controlo remoto fornecido pode controlar outros componentes (videogravador, televisor, leitor de LD, leitor de CD, etc.) depois de programá-lo para isso. Desta maneira, ao invés de atrapalhar-se com muito controlos remotos diferentes e botões, você só precisa utilizar um controlo remoto. Se o(s) seu(s) componente(s) aparece(m) na memória do controlo remoto, simplesmente siga os passos abaixo. Se o(s) seu(s) componente(s) não aparece(m) na memória do controlo remoto, você pode utilizar o modo de aprendizado para introduzir a informação dos controlos remotos fornecidos com os outros componentes.

Chamada das definições armazenadas no controlo remoto

Os seguintes passos mostram-lhe como chamar os códigos predefinidos armazenados no controlo remoto. Depois que um código predefinido é chamado e o componente é designado, você pode utilizar este controlo remoto para operar facilmente o componente.

- Você pode carregar em EXIT a qualquer momento para retornar ao ecrã anterior.
- Consulte a secção “Utilização do controlo remoto com outros componentes” nas páginas 55-61 para operar outros componentes.
- Consulte a “Lista de códigos predefinidos” nas páginas 71-74 para os componentes e fabricantes disponíveis

1 Ligue o televisor e o amplificador.

Certifique-se de que o televisor está ajustado para a entrada de vídeo apropriada (ou seja, VIDEO 1).

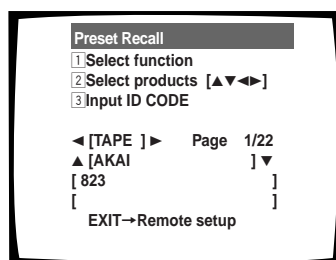
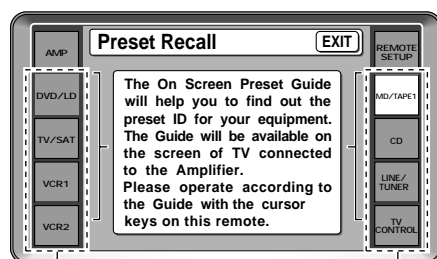
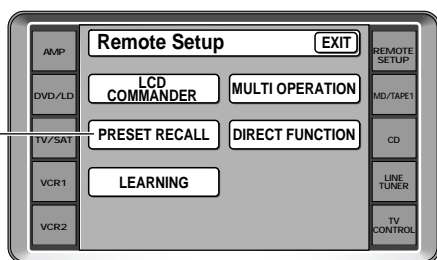
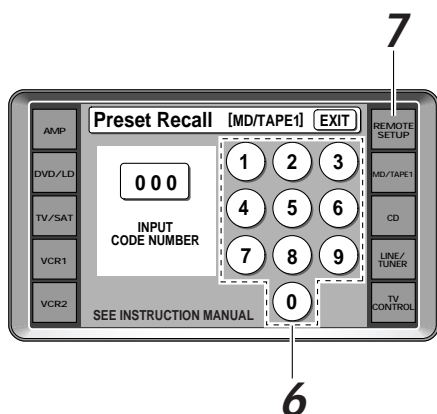
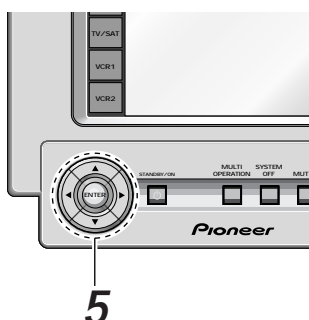
2 Carregue em REMOTE SETUP.

O menu REMOTE SETUP aparece no ecrã do controlo remoto.

3 Carregue em PRESET RECALL no painel de toque.

4 Escolha o botão que deseja designar para controlar o componente que deseja operar.

Naturalmente, é mais fácil e mais lógico designar um botão que tenha o mesmo nome do componente que estiver a definir (por exemplo, escolha o botão CD para o seu leitor de CD).
Em alguns casos, entretanto, você pode precisar designar um botão para um componente com um nome diferente.
Por exemplo, um botão é marcado com MD/TAPE 1. Se você designar este botão para o seu leitor de MD, você precisará utilizar um botão diferente, como VCR 2, para o seu leitor de cassetes.

O primeiro fabricante (e código(s) predefinido(s)) aparece(m) no ecrã do televisor.

5 Utilize os botões ◄/► para escolher o componente, e em seguida utilize os botões ▲/▼ para exibir o nome do fabricante do componente.

A maioria dos fabricantes têm sido programados neste amplificador, mas se o seu componente tiver sido fabricado por um fabricante pequeno ou relativamente desconhecido, ele pode não estar incluído na lista.

6 Aponte o controlo remoto para o componente a ser controlado, e introduza o código predefinido de 3 dígitos.

Ao introduzir o código predefinido, o controlo remoto emite um sinal de ligar/desligar. Se o componente for ligado ou desligado, isso indica que o código está correcto.
Se o componente não for ligado ou desligado, e não houver mais de um código predefinido para ele, tente introduzir um outro código. Alguns fabricantes empregam vários conjuntos de sinais de controlo remoto e o primeiro código pode não corresponder ao seu componente.

Repita os passos de 4 a 6 para designar os códigos predefinidos para tantos componentes quanto for necessário.
Se você não conseguir que um componente responda a qualquer um dos códigos, você pode programar o componente no controlo remoto usando o procedimento descrito na próxima secção.

7 Carregue em REMOTE SETUP para sair do modo PRESET RECALL SETUP.

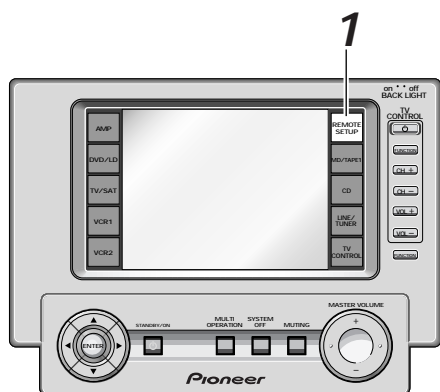
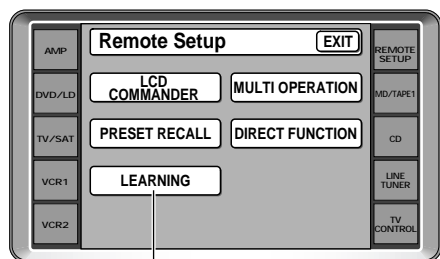
O controlo remoto e o televisor retornam aos seus modos de operação anteriores.

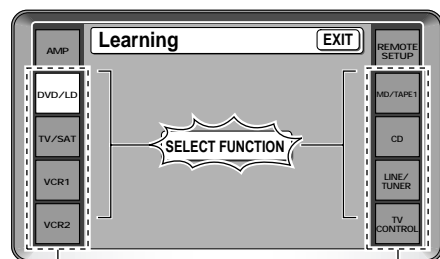
Este método deve ajudá-lo a personalizar o controlo remoto para o seu sistema.

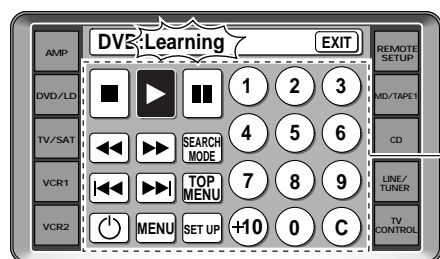
Para voltar um ecrã para trás
Carregue em EXIT.

Para sair do processo
Carregue em EXIT repetidamente.

Modo de aprendizado: Programação dos sinais de outros controlos remotos

Se os códigos predefinidos não são disponíveis para seu(s) componente(s), ou os códigos predefinidos disponíveis não funcionarem correctamente, você pode utilizar este procedimento para programar os sinais de entrada do(s) controlo(s) remoto(s) de seu(s) outro(s) componente(s). Estes passos também podem ser usados para adicionar outras operações para os ecrãs do controlo remoto que foram definidas com êxito com as definições armazenadas (vide pág. 50).

1 Carregue em REMOTE SETUP.

2 Carregue no botão LEARNING.

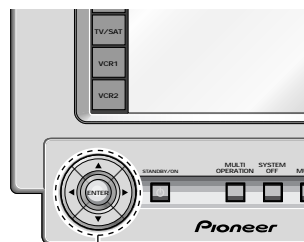
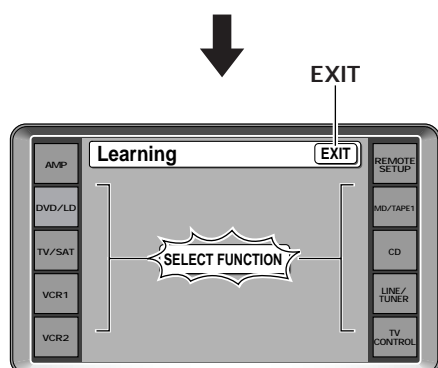
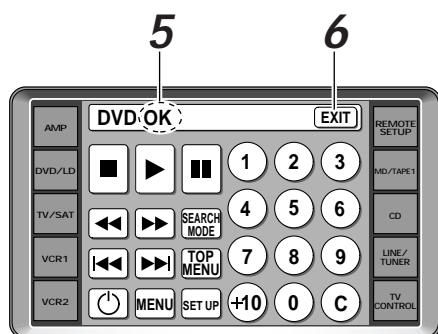
Se você quiser cancelar o modo REMOTE SETUP
Carregue em EXIT. Você retornará ao menu do amplificador.

3 A indicação "SELECT FUNCTION" começa a cintilar no ecrã do controlo remoto. Carregue no botão de função para o componente que deseja controlar.

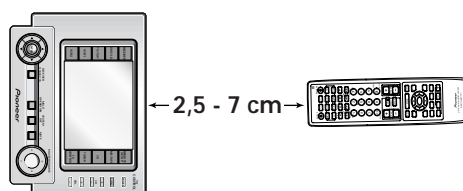
Para nosso exemplo, usaremos a função DVD/LD.

4 Escolha o comando que deseja ensinar ao controlo remoto e carregue no botão correspondente no ecrã do controlo remoto.

A indicação "Learning" começará a cintilar na barra superior do ecrã do controlo remoto

Por exemplo, escolha o botão ► (leitura) para programar este controlo remoto para realizar a leitura de um DVD.

- Os botões TV POWER, TV FUNC, TV CH +/– e VOL +/– são apenas disponíveis para aprendizado com a programação das operações TV CONTROL.
- Carregar em EXIT cancela o processo.

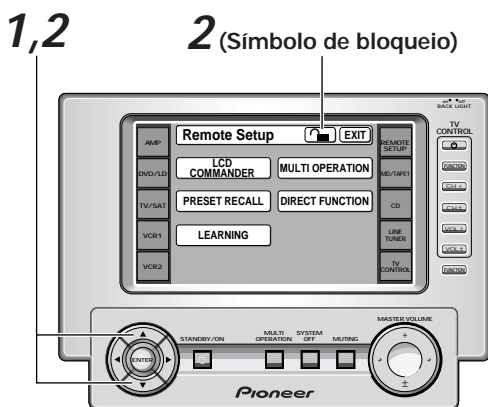
Você também pode programar os botões △/▽/◁/▷e ENTER com o modo LEARNING.

Botões △/▽/◁/▷ e ENTER

5 Aponte os dois controlos remotos um para o outro. Carregue no botão no outro controlo remoto correspondente à operação que deseja programar.

A indicação “Learning” começa a cintilar no ecrã do controlo remoto. Quando o processo é terminado e o comando é aprendido, OK aparece na parte superior do ecrã do controlo remoto. Se NG (não bom) aparecer, isso significa que, por alguma razão, ocomando não foi aprendido.
Repita os passos 4 e 5 para ensinar o controlo remoto do VSA-E07 todos os comandos do outro controlo remoto.

6 Carregue em EXIT para retornar ao ecrã LEARNING/SELECT FUNCTION.

Comece de novo desde o passo 3 para programar todos os seus componentes desta maneira.
Quando terminar, carregue em EXIT repetidamente para retornar ao menu REMOTE SETUP.

Alguns comandos de outros controlos remotos podem não ser aprendidos, mas na maioria dos casos os controlos remotos precisam somente ser aproximados ou afastados para obter uma boa transmissão. comando não foi aprendido.
Repita os passos 4 e 5 para ensinar o controlo remoto do VSA-E07 todos os comandos do outro controlo remoto.

Bloqueio das definições

Esta função permite-lhe bloquear as definições SYSTEM SETUP e REMOTE SETUP de modo que não possam ser mudadas sem serem desbloqueadas primeiro. Quando as definições estão bloqueadas, não é possível seleccionar o ecrã de definição nesses modos. Os procedimentos de bloqueio e desbloqueio são feitos pelo mesmo modo.

1 No ecrã SYSTEM SETUP ou REMOTE SETUP, mantenha os botões △/▽ accionados ao mesmo tempo. Um símbolo de bloqueio com uma caixa ao seu redor aparecerá na barra superior do ecrã.

2 Carregue no símbolo do bloqueio enquanto mantém os dois botões mencionados acima accionados. A definição será bloqueada ou desbloqueada dependendo do estado em que estava anteriormente.

De agora em diante, se o ecrã tiver sido bloqueado, o símbolo de bloqueio aparecerá quando tal ecrã for seleccionado.

Bloqueado

Desbloqueado

A única excepção para as definições de bloqueio são as definições LCD COMMANDER no ecrã REMOTE SETUP. Essas definições podem ser seleccionadas mesmo que o ecrã REMOTE SETUP esteja bloqueado.

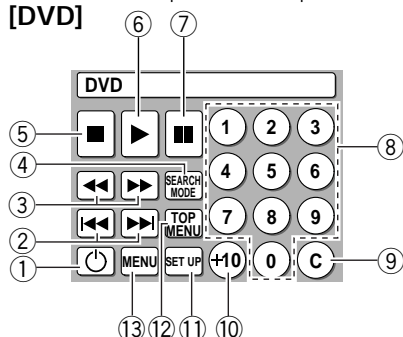
Utilização do controlo remoto com outros componentes

Operações de um leitor DVD ou leitor LD

- **As seguintes operações são disponíveis com o controlo remoto do amplificador depois que você chamar o código predefinido de seu leitor de DVD ou LD, mas algumas operações podem precisar ser aprendidas pelo amplificador (consulte a secção “Configuração do controlo remoto para controlar outros componentes” nas páginas 50-53).**
- Para realizar essas operações, carregue no botão DVD/LD para ajustar o controlo remoto para o modo de operação de DVD ou LD.
- Para maiores informações sobre comandos individuais, consulte o manual de instruções que acompanha o componente.

[DVD]

[LD]

① ⏻

Carregue neste botão para ligar ou desligar o leitor de DVD ou LD.

② ⏮/⏭

⏮ : Carregue neste botão para retornar ao início do capítulo (faixa) actual. Carregue neste botão repetidamente para retornar ao início dos capítulos (faixas) anteriores.
⏭ : Carregue neste botão para avançar ao início do capítulo (faixa) seguinte. Carregue neste botão repetidamente para avançar ao início dos capítulos (faixas) seguintes.

③ ◀◀/▶▶

◀◀ : Mantenha accionado para retroceder a leitura rapidamente.
▶▶ : Mantenha accionado para avançar a leitura rapidamente.

④ **[DVD] SEARCH MODE**

Carregue neste botão para realizar uma busca de título, capítulo/faixa ou tempo decorrido.

[LD] AUDIO

O tipo de áudio pode ser mudado entre estéreo e monofónico e entre digital e analógico.

⑤ ■

Carregue neste botão para parar a leitura.

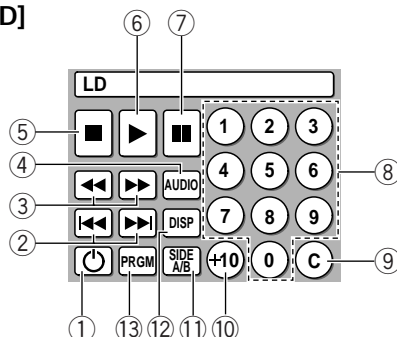
⑥ ▶

Carregue neste botão para iniciar a leitura.

⑦ ❚❚

Carregue neste botão para pausar a leitura.

⑧ **Botões numéricos**

Utilize-os para seleccionar os capítulos (faixas).

⑨ **C**

Utilize este botão para apagar os capítulos (faixas) ou selecções programadas.

⑩ **+10**

Utilize-o para seleccionar números de capítulo (faixa) maiores do que 10.

⑪ **[DVD] SET UP**

Utilize este botão para definir o modo do leitor de DVD disponível em alguns leitores de DVD.

[LD] SIDE A/B

Utilize este botão para mudar entre os lados A e B de um LD.

⑫ **[DVD] TOP MENU**

Carregue neste botão para chamar o menu programado no DVD

[LD] DISP

Utilize este botão para ver o tempo do disco, tempo decorrido e outras informações programadas em certos discos.

⑬ **[DVD] MENU**

Utilize este botão para exibir ou fechar o ecrã de menu de títulos.

[LD] PRGM

Utilize este botão para programar capítulos (faixas) para leitura.

⑭ **[DVD] △/▽/◁/▷/ENTER**

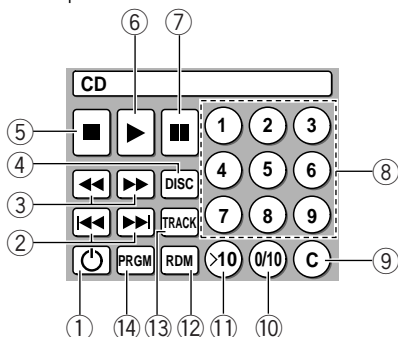
△/▽/◁/▷ : Utilize-os para navegar através das operações nos ecrãs de menu e para mudar os ajustes.
ENTER : Utilize para registar os ajustes seleccionados com os botões de cursor ou para registar itens realçados num menu

OPERAÇÃO

Operações do leitor de CD ou gravador de MD

- **As seguintes operações são disponíveis com o controlo remoto do amplificador depois que você programar o leitor de CD ou gravador de MD para isso, mas algumas operações podem precisar ser aprendidas separadamente pelo amplificador (consulte a secção “Configuração do controlo remoto para controlar outros componentes” nas páginas 50-53).**
- Para realizar estas operações, carregue no botão CD ou MD/TAPE 1 para colocar o controlo remoto no modo de CD ou MD.
- Para maiores informações sobre comandos individuais, consulte o manual que acompanha o componente.

[CD]

[MD]

① ⏻
Carregue neste botão para ligar ou desligar o leitor de CD ou gravador de MD.

② ⏮/⏭
⏮ : Carregue neste botão para retornar ao início da faixa actual. Carregue neste botão repetidamente para retornar ao início das faixas anteriores.
⏭ : Carregue neste botão para avançar ao início da faixa seguinte. Carregue neste botão repetidamente para avançar ao início das faixas seguintes.

③ ◀◀/▶▶
◀◀ : Mantenha accionado para retroceder a leitura rapidamente.
▶▶ : Mantenha accionado para avançar a leitura rapidamente.

④ **[MD] ● REC**
Carregue neste botão para iniciar a gravação (pode colocar alguns leitores no modo de pausa de gravação).

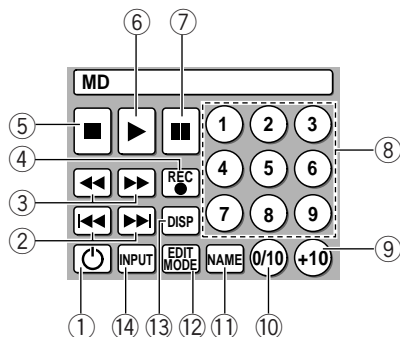
[CD] DISC
Utilize este botão para mudar os discos em leitores tipo arquivo.

⑤ ■
Carregue neste botão para parar a leitura ou gravação.

⑥ ▶
Carregue neste botão para iniciar a leitura.

⑦ ❚❚
Carregue neste botão para pausar a leitura.

⑧ **Botões numéricos**
Utilize-os para seleccionar as faixas.

⑨ **[MD] +10**
Você também pode utilizar este botão para seleccionar os números de faixa maiores do que 10.

[CD] C
Utilize para apagar as faixas ou selecções programadas.

⑩ **0/10**
Utilize este botão para seleccionar faixas com números altos. O botão aumenta o número da faixa em incrementos de dez.

⑪ **[MD] NAME**
Utilize este botão para nomear as faixas ou selecções programadas.

[CD] >10
Você também pode utilizar este botão para seleccionar os números de faixas mais altos que 10.

⑫ **[MD] EDIT MODE**
Este botão permite-lhe editar os nomes e números das faixas.

[CD] RDM
Utilize este botão para seleccionar a leitura aleatória. O leitor de CD realizará a leitura de todas as faixas no disco numa ordem aleatória.

⑬ **[MD] DISP**
Este botão permite-lhe mudar o modo de exibição do gravador de MD.

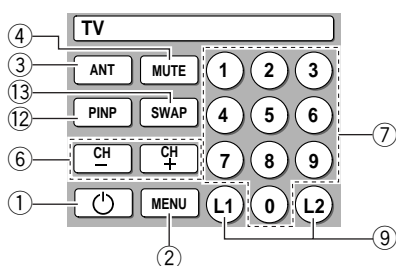
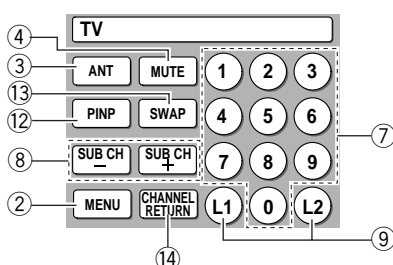
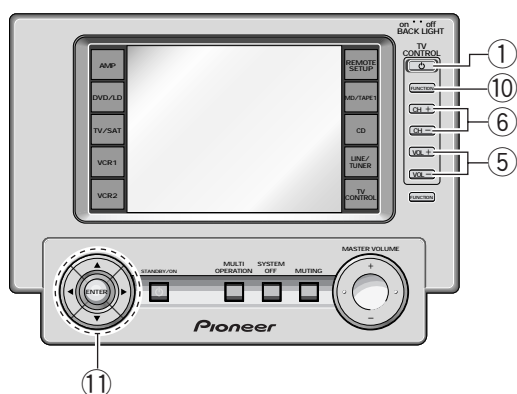
[CD] TRACK
Utilize este botão para seleccionar uma faixa (não possível com todos os modelos).

⑭ **[MD] INPUT**
Este botão serve para mudar entre entrada analógica e digital.

[CD] PRGM
Este botão permite-lhe programar uma série de faixas no leitor de CD (pode não ser possível com alguns leitores de CD).

Operações de um televisor

- **As seguintes operações são disponíveis com o controlo remoto do amplificador depois que você programar o seu televisor, mas algumas operações podem precisar ser aprendidas pelo amplificador (consulte a secção “Configuração do controlo remoto para controlar outros componentes” nas páginas 50-53).**
- Para realizar essas operações, carregue no botão TV/SAT ou TV CONTROL para ajustar o controlo remoto para o modo de operação de TV.
- Para maiores informações sobre comandos individuais, consulte o manual de instruções que acompanha o componente.
- O ecrã “normal” aparece durante a definição do botão de função TV/SAT (ou qualquer outro botão). Quando definir o botão de função TV CONTROL, um outro ecrã aparecerá.

Ecrã normal do televisor

Ecrã do televisor (TV CONTROL)

Você também pode operar o televisor usando os botões de controlo do próprio televisor.

① ⏻
Carregue neste botão para ligar ou desligar o televisor.

② **MENU**
Utilize este botão para seleccionar menus diferentes num ecrã de TV.

③ **ANT**
Utilize este botão para seleccionar o tipo de antena ligada ao televisor.

④ **MUTE**
Carregue neste botão para emudecer ou restaurar o volume.

⑤ **VOL (–/+)**
Utilize estes botões para controlar o volume do televisor.

⑥ **CH (–/+)**
Utilize estes botões para mudar o canal do televisor.

⑦ **Botões numéricos**
Utilize estes botões para especificar um canal do televisor.

⑧ **SUB CH (–/+)**
Utilize estes botões para mudar o canal secundário do televisor.

⑨ **L1, L2**
.Estes botões podem ser livremente designáveis para qualquer comando desejado – consulte a páginas 52-53 para maiores detalhes sobre isso.

⑩ **TV FUNCTION**
Carregue em TV FUNCTION para seleccionar a entrada do televisor.

⑪ **△/▽/◁/▷/ENTER**
△/▽/◁/▷ : Utilize estes botões para seleccionar ou ajustar itens num menu.
ENTER: Utilize este botão para definir a função seleccionada.

⑫ **P IN P**
Carregue em P IN P para activar ou desactivar o ecrã secundário no modo de imagem em imagem.

⑬ **SWAP**
Carregue em SWAP para trocar o ecrã principal pelo ecrã secundário.

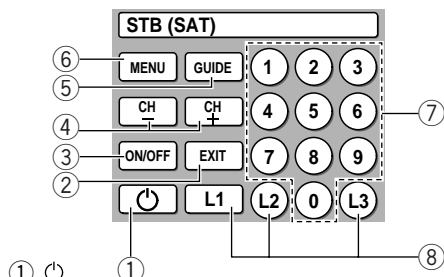
⑭ **CHANNEL RETURN**
Utilize este botão para retornar ao canal anterior.
.

OPERAÇÃO

As seguintes operações são disponíveis com o controlo remoto do amplificador depois que você chamar o código predefinido do sintonizador de satélite/videogravador/leitor de cassetes, mas algumas operações podem precisar ser aprendidas pelo amplificador (consulte a secção “Configuração do controlo remoto para controlar outros componentes” nas páginas 50-53).

Operações de STB (sintonizador de satélite)

- Para realizar essas operações, carregue no botão TV/SAT para ajustar o controlo remoto para o modo de operação de SAT.
- Para maiores informações sobre comandos individuais, consulte o manual de instruções que acompanha o componente.
- Ao predefinir um sintonizador de satélite não fabricado pela PIONEER, o ecrã 1 aparecerá.
- Ao predefinir um sintonizador de satélite PIONEER, o ecrã 2 aparecerá.

Ecrã do sintonizador de satélite 1

① ⏻
Carregue neste botão para ligar ou desligar o sintonizador de satélite.

② **EXIT**
Carregue neste botão para sair do ajuste do SAT.

③ **OFF/ON**
Carregue no botão para desligar o sintonizador de satélite.

④ **CH –/+**
Utilize estes botões para mudar os canais no sintonizador de satélite.

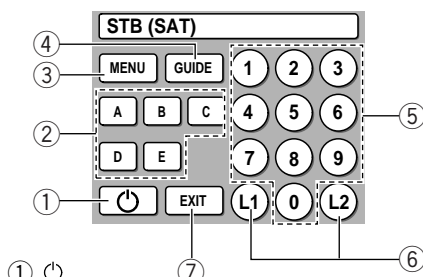
⑤ **GUIDE**
Utilize este botão para activar ou desactivar o ecrã de informações de programas.

⑥ **MENU**
Utilize este botão para activar ou desactivar o menu principal.

⑦ **Botões numéricos**
Utilize estes botões para seleccionar os canais de satélite.

⑧ **L1-3**
Estes botões podem ser livremente designáveis com qualquer comando desejado – consulte a páginas 52-53 para maiores detalhes sobre isso.

Ecrã do sintonizador de satélite 2

① ⏻
Carregue neste botão para ligar ou desligar o sintonizador de satélite.

② **A/B/C/D/E**
Utilize estes botões para fazer selecções do menu SAT.

③ **MENU**
Utilize este botão para activar ou desactivar o menu principal.

④ **GUIDE**
Utilize este botão para activar ou desactivar o ecrã de informações de programas.

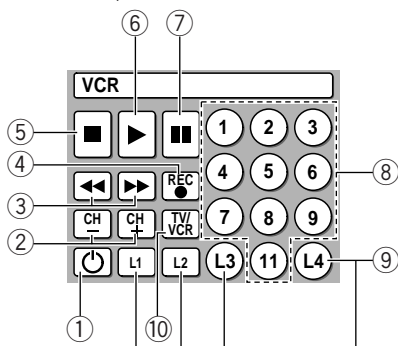
⑤ **Botões numéricos**
Utilize estes botões para seleccionar os canais de satélite.

⑥ **L1-2**
Estes botões podem ser livremente designáveis com qualquer comando desejado – consulte a páginas 52-53 para maiores detalhes sobre isso.

⑦ **EXIT**
Carregue neste botão para sair do ajuste do SAT.

Operações do videogravador

- Para realizar estas operações, carregue no botão VCR 1 ou VCR 2 para colocar o controlo remoto para o modo de operação de videogravador.
- Para maiores informações sobre os comandos individuais, consulte o manual de instruções que acompanha o componente.

① ⏻
Carregue neste botão para ligar ou desligar o videogravador.

② **CH –/+**
Utilize estes botões para mudar os canais no sintonizador do videogravador.

③ **◀◀/▶▶**
◀◀ : Carregue neste botão para rebobinar a fita.
▶▶ : Carregue neste botão para avançar a fita rapidamente.

④ **REC ●**
Carregue neste botão para iniciar a gravação.

⑤ ■
Carregue neste botão para parar a leitura

⑥ ►
Carregue neste botão para iniciar a leitura.

⑦ ❚❚
Carregue neste botão para pausar a leitura.

⑧ **Botões numéricos**
Utilize estes botões para mudar os canais no videogravador.

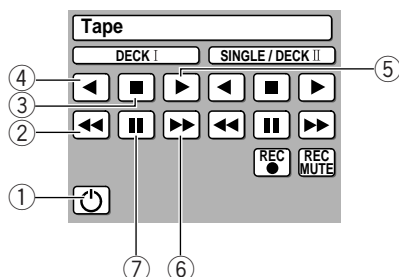
⑨ **L1-4**
Estes botões podem ser livremente designáveis para qualquer comando desejado – consulte as páginas 52-53 para maiores detalhes sobre isso.

⑩ **TV/VCR**
Utilize este botão para mudar o videogravador entre seu sintonizador de TV e função de vídeo.

Operações de um leitor de cassetes

Você pode utilizar este controlo remoto para controlar um leitor de cassetes simples ou um leitor de cassetes duplo depois de programar o leitor de cassetes para o controlo remoto. Se você tiver um leitor de cassetes normal com apenas um conjunto de cabeças de cassete, utilize os botões na direita marcados com "SINGLE/ DECK II". Se tiver um leitor de cassetes duplo, utilize os botões na esquerda para o leitor I e os botões na direita para o leitor II.

- Para realizar essas operações, carregue no botão MD/TAPE 1 para ajustar o controlo remoto para o modo de operação de TAPE.
- Para maiores informações sobre comandos individuais, consulte o manual de instruções que acompanha o componente.

DECK I

① ⏻
Carregue neste botão para ligar ou desligar o leitor de cassetes (não possível para todos os modelos).

② ◄◄
Carregue neste botão para rebobinar a fita.

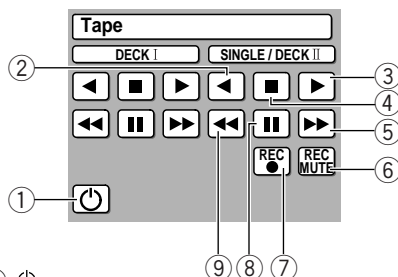
③ ■
Carregue neste botão para parar a leitura ou gravação.

④ ◄
Pressione este botão para iniciar a leitura regressiva (para leitores com inversão automática).

⑤ ►
Carregue neste botão para iniciar a leitura do lado da cassete carregado como a frente.

⑥ ►►
Carregue neste botão para avançar a fita rapidamente.

⑦ ❚❚
Carregue neste botão para pausar a leitura ou gravação.

SINGLE/DECK II

① ⏻
Carregue neste botão para ligar ou desligar o leitor de cassetes (não possível para todos os modelos).

② ◄
Pressione este botão para iniciar a leitura regressiva (para leitores com inversão automática).

③ ►
Carregue neste botão para iniciar a leitura do lado da cassete carregado como a frente.

④ ■
Carregue neste botão para parar a leitura ou gravação.

⑤ ►►
Carregue neste botão para avançar a fita rapidamente.

⑥ **REC MUTE**
Carregue neste botão durante o tempo que deseja incluir um espaço em branco durante uma gravação. A gravação será emudecida durante o accionamento do botão.

⑦ **REC ●**
Carregue neste botão para iniciar a gravação (pode colocar alguns leitores no modo de pausa de gravação).

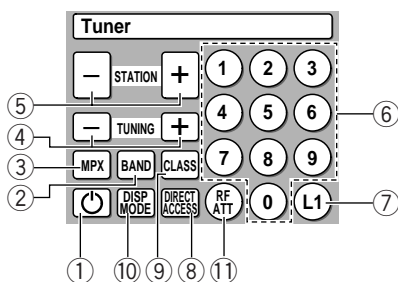
⑧ ❚❚
Carregue neste botão para pausar a leitura ou gravação.

⑨ ◄◄
Carregue neste botão para rebobinar a fita.

OPERAÇÃO

Operações do sintonizador

- **As seguintes operações são disponíveis no controlo remoto do amplificador depois que você programar o sintonizador FM/AM para isso, mas algumas operações podem precisar ser aprendidas separadamente pelo amplificador (consulte a secção “Configuração do controlo remoto para controlar outros componentes” nas páginas 50-53).**
- Para realizar estas operações, carregue no botão LINE/TUNER para colocar o controlo remoto no modo de operação do sintonizador.

① ⏻

Carregue neste botão para ligar ou desligar o sintonizador.

② **BAND**

Utilize este botão para mudar entre as bandas AM e FM

③ **MPX**

Carregue neste botão para mudar entre recepção estéreo automática e monofónica das emissoras FM. Quando o sinal de transmissão está fraco, seleccionar a recepção monofónico melhora a qualidade do som.

④ **TUNING –/+**

Utilize estes botões para sintonizar manualmente as emissoras.

⑤ **STATION –/+**

Utilize estes botões para escolher as emissoras programadas.

⑥ **Botões numéricos**

Utilize estes botões para introduzir as emissoras e frequências.

⑦ **L1**

Utilize este botão para programar as selecções (não possível com todos os modelos).

⑧ **DIRECT ACCESS**

Permite-lhe introduzir uma frequência directamente.

⑨ **CLASS**

Utilize este botão para seleccionar a classe (A, B ou C) que uma emissora memorizada está.

⑩ **DISP MODE**

Utilize este botão para mudar entre os modos de exibição.

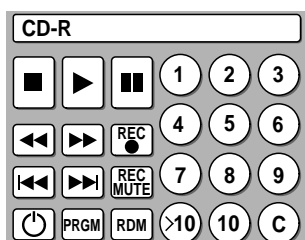
⑪ **RF ATT**

Utilize este botão para activar o atenuador de RF quando os sinais FM estiverem muito fortes (perto das emissoras) para reduzir a distorção do som.

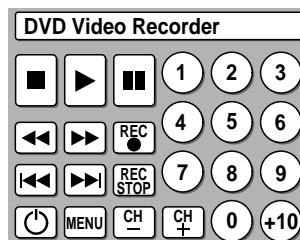
Outros ecrãs para operações predefinidas

Além das operações mencionadas até o momento, o VSA-E07 é equipado com ecrãs no controlo remoto para lidar com uma grande variedade de tecnologias de ponta de componentes actuais e de componentes novos que possam aparecer no mercado. Isso inclui: CD-R (leitor de CDs somente de leitura), CD-RW (leitor de CD que podem ser regraváveis) e a última inovação, o videogravador de DVD.
Se você tiver um desses componentes, você pode acessar o ecrã de predefinição seguindo as instruções na secção de chamada de códigos predefinidos (pág. 50). Seleccione o ecrã apropriado da lista e designe-o para um botão de função da maneira descrita. Logo, você pode acessar o ecrã mediante o simples accionamento de tal botão de função.
A lista de ecrãs abaixo mostra os componentes que podem ser usados.

Operações de CD-R

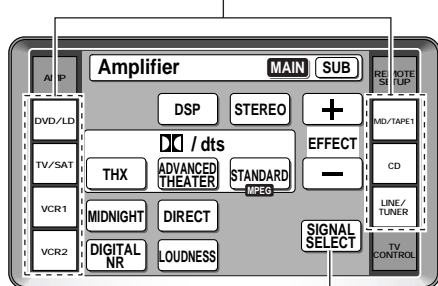
Essencialmente, todos os controlos são iguais aos explicados para um leitor de CD normal com a função adicional de gravação. Os botões ● REC e REC MUTE são explicados na na secção para leitores de cassetes na página 59.

Operações de videogravador DVD

Essencialmente, todos os controlos são iguais aos explicados para um leitor de DVD normal com a função adicional de gravação. O botão ● REC é explicado na secção para leitores de cassetes na página 59. O botão REC STOP é um controlo especial de videogravador de DVD que interrompe a gravação mas permite-lhe iniciá-la de novo a qualquer momento.

OPERAÇÃO

Gravação de componentes de áudio

As seguintes explicações mostram como gravar um sinal de áudio analógico ou digital. Repare que os seus componentes analógicos não podem gravar de um leitor que esteja ligado apenas digitalmente (e vice-versa). Se você quiser gravar de um componente digital para um leitor analógico (por exemplo, um leitor de cassetes), ou vice-versa, o componente digital DEVE ser ligado às tomadas analógicas, e você precisa ajustar o interruptor SIGNAL SELECT para ANALOG. Para fazer cópias digitais exactas (de fontes digitais como CDs), tanto a fonte como o gravador devem ser ligados com ligações digitais. Consulte a página 8 para maiores informações sobre as ligações de áudio analógico e páginas 10 e 11 para as ligações de áudio digital.

O volume, nível dos canais, balanço, tonalidade (BASS, TREBLE e LOUDNESS) e efeitos de som envolvente do amplificador não têm efeito no sinal gravador, e a entrada EXTERNAL DECODER não pode ser gravada. Em alguns casos, as gravações digitais têm protecção contra cópia, tornando uma cópia digital impossível. Neste caso, você só pode fazer a cópia analogicamente.

Funções que podem ser gravadas

1 (se for necessário)

1 **Seleccione a fonte. Ajuste SIGNAL SELECT de acordo com o sinal da fonte (ANALOG ou DIGITAL).**
Carregue no botão SIGNAL SELECT no controlo remoto (ou utilize o botão no painel frontal) e escolha ANALOG.

2 **Inicie a gravação com o gravador.**

3 **Inicie a leitura da fonte a ser gravada.**

Monitorização de gravação (TAPE 2 MONITOR)

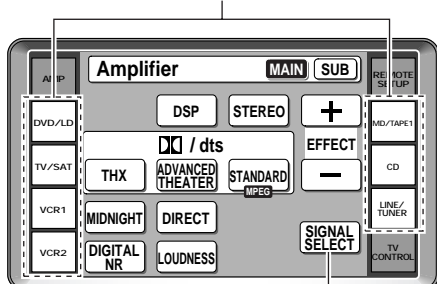
Se você ligar um leitor de cassetes (etc.) com uma função de monitorização de gravação às tomadas TAPE 2 MONITOR, você pode ouvir o som da gravação durante a gravação analógica.

Carregue em TAPE 2 MONITOR no painel frontal para mudar entre o som da gravação (indicador TAPE 2 iluminado) e o som da fonte (indicador TAPE 2 apagado).

Gravação de componentes de vídeo

A seguinte secção mostra-lhe como gravar áudio e vídeo ao videogravador ligado às tomadas VCR 1/DVR ou VCR 2. Repare que todos os sinais emitidos por estas tomadas são analógicos e não é possível gravar as trilhas sonoras DTS.

O volume, nível dos canais, balanço, tonalidades (BASS, TREBLE e LOUDNESS) e efeitos de som envolvente do amplificador não têm efeito sobre o sinal gravado.

Funções que podem ser gravadas

1 (se for necessário)

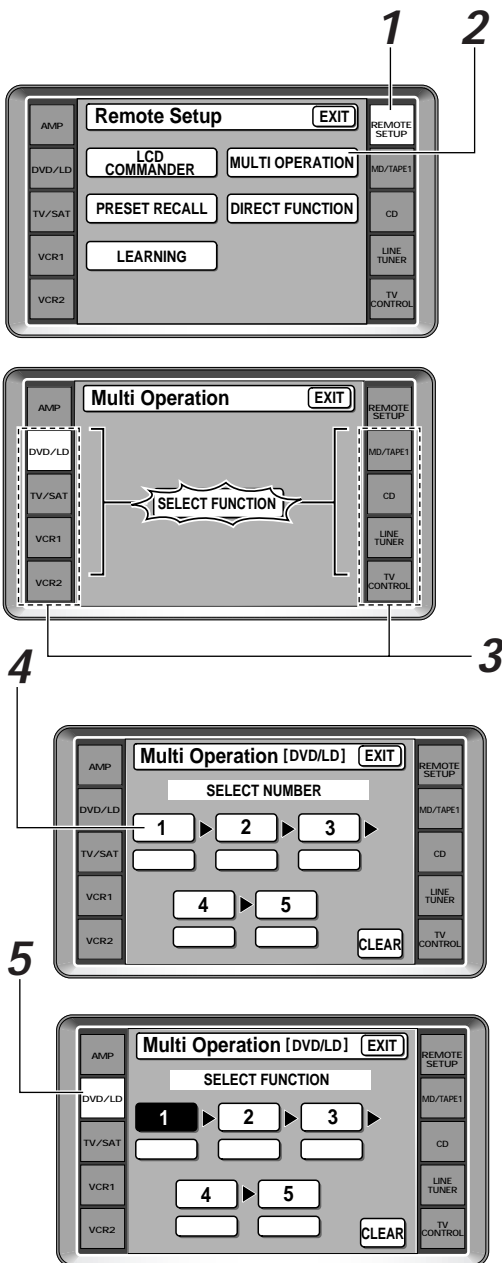
1 **Primeiro decida sobre o componente que deseja gravar e coloque o amplificador em tal função. Ajuste SIGNAL SELECT para ANALOG.**
Carregue no botão SIGNAL SELECT no controlo remoto (ou utilize o botão no painel frontal) para escolher ANALOG. A gravação de sinais DIGITAL ou AC-3 não é possível.

2 **Inicie a gravação com o videogravador 1 ou videogravador 2 (etc.)**

3 **Inicie a leitura da fonte a ser gravada.**

Operazioni plurime

As operações múltiplas permitem-lhe ordenar ao amplificador e aos outros componentes que façam um certo número de operações com o accionamento de apenas dois botões no controlo remoto. Por exemplo, você pode programar o amplificador para ligar o televisor, ligar o leitor de DVD, seleccionar um modo de som específico, e iniciar a leitura do DVD colocado. Esta função permite-lhe decidir quais as operações que deseja realizar, bem como a ordem na qual deseja que elas sejam realizadas.Os passos abaixo mostram como programar uma série de até 5 operações diferentes baseadas em oito componentes possíveis. Você não precisa programar a ligação desses componentes, eles serão ligados automaticamente quando o modo MULTI OPERATION for chamado.

Certifique-se de chamar ou ensinar os comandos do controlo remoto para cada componente antes de tentar usar a função MULTI OPERATION (consulte a secção “Configuração do controlo remoto para controlar outros componentes” nas páginas 50-53).

1 **Carregue no botão REMOTE SETUP.**

2 **Carregue no botão MULTI OPERATION.**

Para cancelar o modo MULTI OPERATION
Carregue no botão REMOTE SETUP de novo.

3 **O próximo ecrã orienta-o para seleccionar a função (SELECT FUNCTION). Escolha o componente com o qual deseja iniciar o modo MULTI OPERATION e carregue em seu botão FUNCTION.**

Em nosso exemplo, usaremos o leitor de DVD como o primeiro componente a ser definido neste processo.

Para retornar ao ecrã REMOTE SETUP
Carregue no botão EXIT.

4 **Em seguida, você deve seleccionar o número do comando com o qual deseja iniciar o processo. Naturalmente, é lógico iniciar com 1 e, portanto, carregue em 1 (a caixa com 1 dentro).**

O amplificador é informado que este será o primeiro comando.

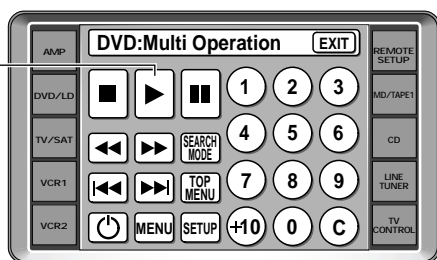
Para voltar um passo atrás
Carregue no botão EXIT.

Para retornar ao ecrã REMOTE SETUP
Carregue no botão EXIT repetidamente.

5 **Seleccione o componente cujo comando deseja introduzir (por exemplo, um leitor de DVD), e carregue em tal botão no controlo remoto. O ecrã do controlo remoto para tal componente aparecerá.**

O ecrã para tal componente aparecerá no mostrador LCD.

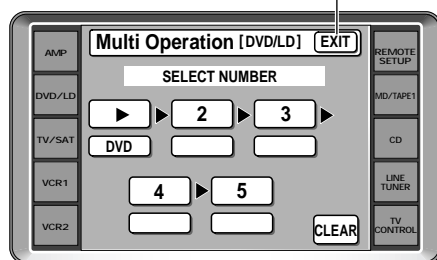
Para voltar um passo atrás
Carregue no botão EXIT.

Para retornar ao ecrã REMOTE SETUP
Carregue no botão EXIT repetidamente.

6 Seleccione um comando do ecrã do componente (por exemplo, ► (leitura)).

O comando e o componente escolhidos aparecerão na janela do comando 1.

Para apagar um comando
Carregue no botão do comando que deseja apagar e carregue no botão CLEAR.

Para voltar um passo atrás
Carregue no botão EXIT.

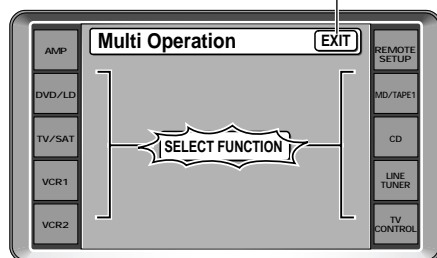
Para retornar ao ecrã REMOTE SETUP
Carregue no botão EXIT repetidamente.

7 Repita os passos 4-6 para programar um sequência de até cinco comandos.

Você pode designar operações múltiplas para até 5 botões de função.

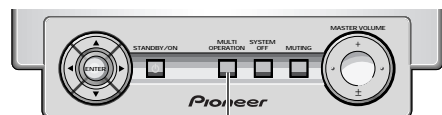
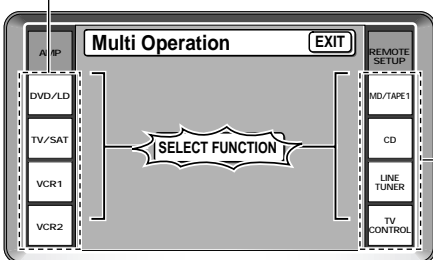
8 Carregue em EXIT para sair do modo de configuração do modo MULTI OPERATION.

O controlo remoto retornará aos seus modos de operação anteriores.

Para apagar um comando
Carregue no botão de comando que deseja apagar e carregue no botão CLEAR.

Para retornar ao ecrã REMOTE SETUP
Carregue em EXIT repetidamente.

Memo Você não precisa programar a ligação para componentes PIONEER, eles são ligados automaticamente se um comando para tal componente for introduzido nas definições MULTI OPERATIONS. Do mesmo modo, o televisor também será ligado automaticamente se um comando de TV for introduzido no modo MULTI OPERATIONS.

Execução de operações múltiplas

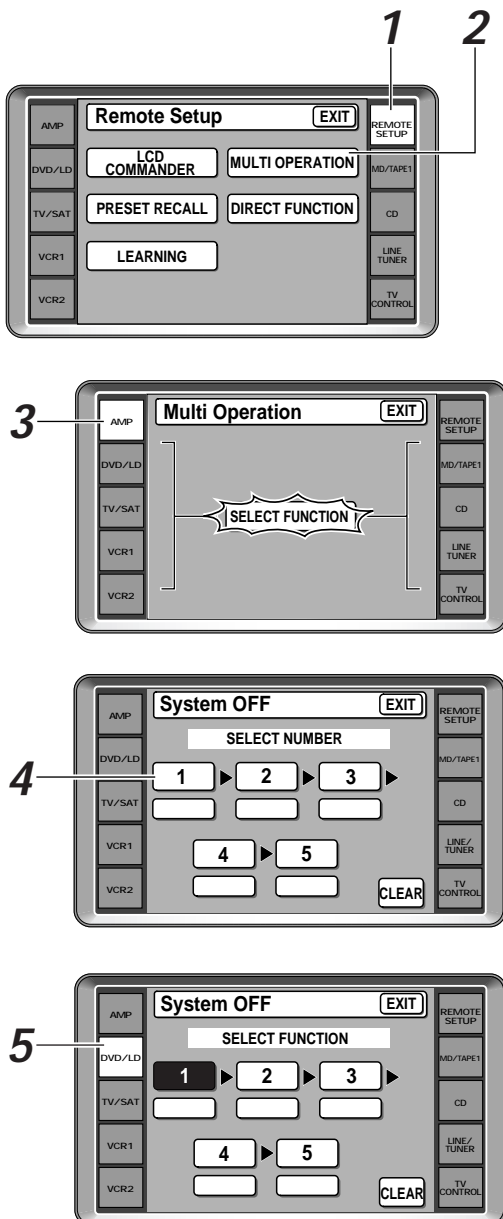
Faça o seguinte para utilizar as operações múltiplas.

1 Carregue no botão MULTI OPERATION.

2 Carregue no botão de função definido com as operações múltiplas.

O componente principal é ligado e as operações múltiplas programadas são realizadas automaticamente.

Desactivação do sistema

A função SYSTEM OFF permite-lhe interromper e desligar o amplificador e outros componentes com o accionamento de apenas um botão no controlador LCD. Por exemplo, você pode programar o equipamento para parar o seu leitor de DVD, desligar o televisor, desligar o leitor de DVD e desligar o próprio amplificador. Você não precisa programar outros componentes PIONEER, eles serão desligados automaticamente neste modo. O próprio amplificador será desligado automaticamente.

Certifique-se de chamar ou ensinar os comandos de controlo remoto para cada componente antes de programar a função SYSTEM OFF (vide a secção “Configuração do controlo remoto para controlar outros componentes”, páginas 50-53).

1 Carregue no botão REMOTE SETUP.

2 Carregue no botão MULTI OPERATION.

Para cancelar o modo MULTI OPERATION
Carregue no botão EXIT de novo.

3 O próximo ecrã orienta-o para seleccionar a função (SELECT FUNCTION). Carregue no botão AMP.

Para retornar ao ecrã REMOTE SETUP
Carregue no botão EXIT.

4 Em seguida você deve seleccionar o número do comando com o qual deseja iniciar o processo. Naturalmente, é lógico iniciar com 1 e, portanto, carregue no botão 1 (a caixa com 1 dentro).

O amplificador é informado que este será o primeiro comando.

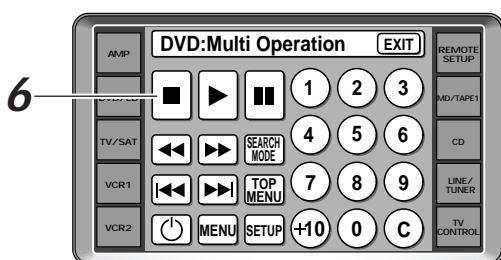
Para voltar um passo atrás
Carregue no botão EXIT.

Para retornar ao ecrã REMOTE SETUP
Carregue no botão EXIT repetidamente.

5 Seleccione o botão FUNCTION do componente que deseja parar ou desligar (por exemplo, parar o leitor de DVD) e carregue no botão FUNCTION no controlo remoto.

O ecrã para tal componente aparece no mostrador LCD.

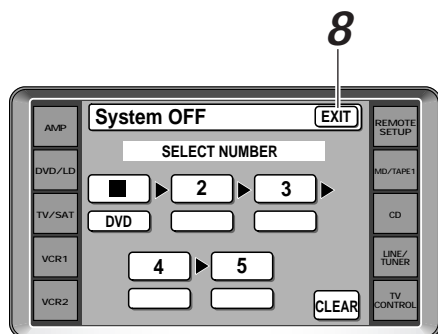
Para voltar um passo atrás
Carregue no botão EXIT.

Para retornar ao ecrã REMOTE SETUP
Carregue no botão EXIT repetidamente.

6 Seleccione um comando de paragem (■)

O comando e o componente escolhidos aparecem na janela do comando 1.

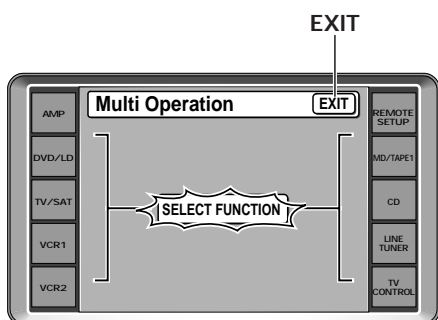
Para apagar um comando
Carregue no botão do comando que deseja apagar e carregue no botão CLEAR.

Para voltar um passo atrás
Carregue no botão EXIT.

Para retornar ao ecrã REMOTE SETUP
Carregue no botão EXIT repetidamente.

7 Repita os passos 4-6 para programar uma sequência de até cinco comandos de paragem e de alimentação que deseja introduzir.

Para apagar um comando
Carregue no botão do comando que deseja apagar e carregue no botão CLEAR.

Para voltar um passo atrás
Carregue no botão EXIT.

Para retornar ao ecrã REMOTE SETUP
Carregue no botão EXIT repetidamente.

8 Carregue em EXIT para deixar o modo de configuração SYSTEM OFF.

Para apagar um comando
Carregue no botão do comando que deseja apagar e carregue no botão CLEAR.

Para retornar ao ecrã REMOTE SETUP
Carregue no botão EXIT repetidamente.

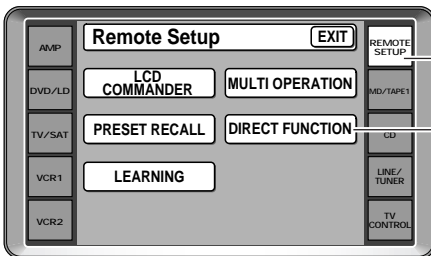
Utilização da função SYSTEM OFF

Faça o seguinte para utilizar a função SYSTEM OFF.

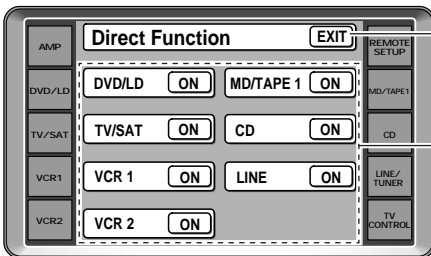
1 Carregue no botão SYSTEM OFF.

O controlo remoto deve estar ligado para utilizar este comando, podendo estar qualquer modo.
Todos os comandos programados no modo SYSTEM OFF serão parados e/ou desligados. O amplificador também será desligado.

Configuração da função directa

A função directa é usada quando você tem uma fonte de vídeo externa ligada ao televisor (uma fonte de vídeo não ligada ao amplificador). Para o propósito desta explicação, chamaremos o componente de “videogravador externo”. Você poderia querer controlar o videogravador externo com o controlo remoto deste amplificador e, portanto, designou um botão de função (botão VCR 2, por exemplo) para isso. Do mesmo modo, se você colocar o amplificador no modo VCR 2, nenhuma imagem aparecerá no televisor porque o sinal do videogravador externo não passa pelo VSA-E07. Para solucionar este problema, você pode desactivar a função **DIRECT** para VCR 2. Agora, quando você carregar no botão de função VCR 2, poderá controlar o videogravador externo com o controlo remoto mas o amplificador não entrará no modo VCR 2.

1 Carregue em REMOTE SETUP.

2 Carregue em DIRECT FUNCTION.

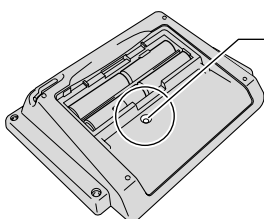
3 Ajuste a função DIRECT de cada fonte externa para OFF.

4 Para deixar o modo DIRECT, carregue em EXIT repetidamente.

A opção predefinida para todos as funções DIRECT para ON.

Reinicialização do controlo remoto

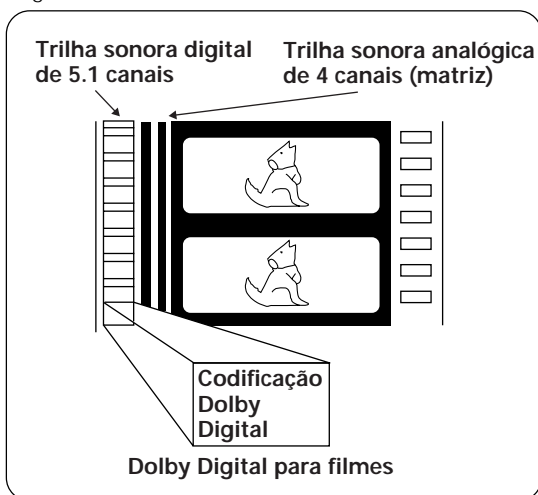
As seguintes operações permitem-lhe apagar as definições armazenadas no controlo remoto.

Mantenha os botões STANDBY/ON e MUTE accionados e empurre a patilha RESET sob a tampa do compartimento das pilhas na parte posterior do controlo remoto.

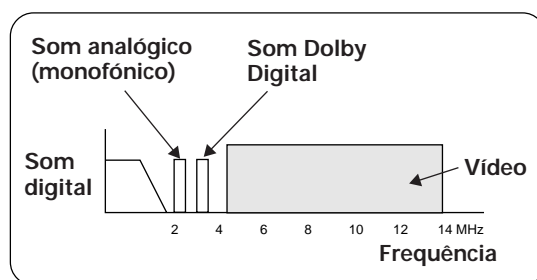
OPERAÇÃO

Dolby Digital

Dolby Digital é um formato de compressão que grava o som de 6 canais do sistema de som envolvente de cinema (Dolby Digital) na trilha digital do filme. Dos 6 canais, o canal subwoofer é usado somente para os graves, e como a gama das frequências é menor daquela dos canais principais, este sistema é expresso como 5.1 canais.

Dolby Digital é o nome do sistema digital de som envolvente multicanal Dolby que foi desenvolvido com base no sistema Dolby Surround e Dolby Pro Logic Surround.

Dolby Digital para filmes

O número de filmes feitos com Dolby Digital desde 1992 tem ultrapassado de 300 e continua a aumentar. Para os sons digitais de leitores de CD e LD, 16 bits são usados para amostrar a forma de onda de áudio analógico original e a amostragem é realizada 44.100 vezes cada segundo. Sem embargo, como uma quantidade enorme de dados de sinal de gravação é requerida para o sistema multicanal com este método, o sistema AC-3 é usado para comprimir os dados. Na reprodução de sinais de áudio, quanto menor é o número de bits usado, pior é a qualidade sonora. Com o AC-3, a queda da qualidade sonora auditiva é evitada mediante o uso de uma tecnologia de máscara e de filtragem digital baseada nas características auditivas do ser humano.

Formato de disco laser

Os discos laser são disponíveis agora no mercado em grande número. Isso significa que a gravação de sinais de áudio em formatos diferentes no disco laser formula a importante questão da compatibilidade com os discos laser existentes. As faixas Dolby Digital em discos laser gravam os sinais usando o espaço de um canal de áudio analógico e, portanto, a compatibilidade com os discos e leitores existentes será mantida.
Como mostrado na figura abaixo, os sons de áudio digitais de discos Dolby Digital podem ser lidos como agora. Os sons analógicos são lidos através de outro canal sem os sinais Dolby Digital para os sinais de áudio monofónicos.

Comparação com Dolby Pro Logic Surround

Dolby Digital também é conhecido como sistema de 5.1 canais. Ele é dotado de 5 canais (esquerdo frontal, direito frontal, central, esquerdo de som envolvente, direito de som envolvente) na gama de frequências de 20 Hz a 20 kHz, e um canal independente de efeito de frequências baixas (LFE).
O canal subwoofer também é chamado de efeito de frequências baixas (LFE).
O canal subwoofer pode ser usado conforme desejado para o desfrute de sons graves fortes.
A tabela na próxima página mostra a comparação com os efeitos Dolby Pro Logic Surround.

DTS

DTS tem sido adoptado como um formato de gravação de som nas salas de cinemas mais modernas desde o lançamento de “JURASSIC PARK” em 1993, e tem uma boa reputação por sua alta qualidade sonora e efeitos de som envolvente dinâmicos.
Neste sistema, 6 canais de som digital são gravados num CD-ROM, em vez de no filme. O DTS adopta um formato de leitura simultânea. Com uma taxa de compressão baixa dos sinais do som e uma taxa de transmissão alta, produz-se um formato de qualidade mais alta do som. Do mesmo modo, ao contrário do processo de gravação de som digital directamente no filme, os únicos componentes requeridos são um leitor de CD-ROM como o usado em computadores pessoais e um processador DTS e, portanto, requer-se um investimento menor do que aqueles de outros formatos. Por esta razão, o formato está a ser introduzido cada vez em mais salas de cinema, sendo também adoptado em softwares de filme domésticos (DVD, LD) e softwares de música (CD com 5.1 canais).
Mais de 11.000 salas de cinema ao redor do mundo têm adoptado o formato DTS, que agora é o formato mais popular para salas de cinema, especialmente nos EUA, Europa e Ásia.

	Dolby Digital	**DTS**	**Dolby Pro Logic Surround**
N.° de canais gravados	5.1 canais (Máx.)	6 canais (Máx.)	2 canais
N.° de canais de leitura	5.1 canais (Máx.)	6 canais (Máx.)	4 canais
Estrutura dos canais de leitura	Esquerdo frontal, direito frontal, central, esquerdo de som envolvente, direito de som envolvente, subwoofer	Esquerdo frontal, direito frontal, central, esquerdo de som envolvente, direito de som envolvente, subwoofer	Esquerdo frontal, direito frontal, central, som envolvente
Processamento do som	Processamento digital discreto	Processamento digital discreto	Processamento matricial analógico
Limite de leitura das frequências altas traseiras (som envolvente)	20.000 Hz	20.000 Hz	7.000 Hz
Outros	• 5.1 canais completamente independentes • Gama dinâmica alta • Posição estável, características de fase alta, e reprodução avançada de efeitos de som envolvente • Alta eficácia (taxa de compressão de aproximadamente um décimo)	• 6 canais completamente independentes • Gama dinâmica alta • Posição estável, características de fase alta, e reprodução avançada de efeitos de som envolvente • Taxa de compressão (aproximadamente um quarto), alta qualidade sonora	

Advertência sobre o modo de teste DTS

O amplificador tem um modo para que a PIONEER teste a qualidade sonora DTS. Você nunca precisará acessar este modo. Ao contrário, você deve tomar cuidado para NÃO colocar o amplificador neste modo porque fazer isso apagará todos os parâmetros de ajustes feitos para as colunas de altifalantes, tempo de retardo, canais, etc.

No modo de prontidão, manter o botão DIRECT accionado e carregar no botão STANDBY/ON colocará o amplificador no modo de teste DTS. Tome cuidado para NÃO fazer isso.

O método descrito acima é similar a escolher o sistema de vídeo PAL ou NTSC e a escolher o ajuste de 8 Ω ou 6 Ω e, portanto, tome especial cuidado quando realizar essas operações para NÃO colocar o amplificador acidentalmente no modo de teste DTS.

- Se você colocar o amplificador acidentalmente no modo de teste DTS, repita o mesmo procedimento (descrito acima) para colocar o amplificador de volta num modo utilizável. Depois disso, você precisa reinicializar todos os seus parâmetros de ajuste (ajustes das colunas de altifalantes, tempo de retardo, canais, etc.).

Áudio MPEG

MPEG é um sistema de codificação de áudio que proporciona áudio de alta qualidade para músicas e filmes. Mediante a eliminação das frequências fora da gama de audição humana, o som é comprimido para permitir a transmissão de áudio monofónico, estéreo ou multicanal (5.1 e 7.1) num único fluxo de bits, que é a razão pela qual ele tornou-se um formato de áudio padrão para DVD e computadores pessoais. A composição e versatilidade do áudio MPEG também garante a apresentação de uma trilha sonora multicanal que soa apropriadamente em qualquer sistema, desde um equipamento Home Theater de 7.1 canais até um televisor monofónico. Acima de tudo, o áudio MPEG está desenhado para ser compatível com as versões de áudio MPEG do passado e do futuro, o que significa que as versões futuras de áudio MPEG serão compatíveis com os decodificadores em produção actualmente (o sinal é simplesmente reconfigurado para ajustar-se ao número de canais disponíveis num sistema).

THX

THX é um programa da Lucasfilm, Ltd. dedicado para uma precisão máxima na apresentação de filmes. As trilhas sonoras dos filmes são gravadas em grandes estúdios de dobragem de filmes usando equipamento de salas de cinema. Para reproduzir uma trilha sonora com precisão em sua casa, tecnologias especiais são requeridas. Numa casa, a sala é muito menor e tem um som claro, os altifalantes são muito diferentes e há somente quatro colunas de altifalantes e, além disso, você senta-se muito mais perto de cada uma dessas colunas de altifalantes. Em virtude dessas diferenças, frequentemente perdemos a potência e emoção que excitam-nos num bom filme. Agora a Pioneer e a THX juntaram-se para trazer toda a glória do som do cinema para o conforto e conveniência de sua casa.

Re-equalization™ (re-equalização) : Numa sala de cinema, o ambiente é muito grande e o som é abafado, você senta-se longe dos altifalantes e os próprios altifalantes são muito especializados. Quando uma trilha sonora gravada para este espaço de abafamento do som é reproduzida em sua casa, ela soa muito viva. A re-equalização THX compensa esta diferença de uma maneira muito precisa.

Dynamic Decorrelation™ (decorrelação dinâmica) : Quando uma trilha sonora envia um som monofónico para os altifalantes de som envolvente, ela frequentemente parece vir de um lado ao invés de seu redor, como seria numa sala de cinema. A decorrelação dinâmica ajuda a corrigir esta imprecisão.

Timbre Matching™ (igualamento de timbres) : Ao gravar uma trilha sonora, é muito importante que os sons envolventes movam-se suave e continuamente ao redor da sala de cinema. É muito perturbador quando o som parece saltar de um altifalante para outro. O igualamento dos timbres ajuda a suavizar o movimento dos sons envolventes mesmo quando se usam apenas dois altifalantes.

Bass Peak Level Manager™ (gerente de nível de picos de graves) : Algumas trilhas sonoras Dolby Digital e DTS podem produzir picos de graves que são indesejáveis numa sala de cinema. O gerente do nível de picos de graves permite-lhe ajustar os níveis de pico máximos apropriados para o seu sistema. (Ajuste esta função de acordo com as instruções “**nível de pico dos graves**” na página 34.)

Loudspeaker Position Time Synchronization™ (sincronização do tempo com a posição das colunas de altifalantes) : Esta função permite-lhe ajustar a diferença de distância de cada coluna de altifalantes individual para a posição de audição. Fazer isso garante que todas as colunas funcionem em sincronização precisa, melhorando a natureza contínua do campo sonoro. (Ajuste esta função de acordo com as instruções “**Retardo dos canais**” na página 30.)

Lista de códigos predefinidos

Dispositivo	Fabricante	Código
DVD	TOSHIBA	001
	SONY	002
	PANASONIC	003
	JVC	004
	SAMSUNG	005
	SHARP	006
	AKAI	007
	RCA	009
	PIONEER	000, 008, 003
LD	SONY	101
	DENON	106
	HITACHI	105
	PHILIPS	104
	RADIOLA	104
	SONY	101, 103
	TELEFUNKEN	100
	PIONEER	100, 102 (Leitor de DVD/LD)
SAT	PIONEER	200, 202
VCR	PHILIPS	414, 428
	PANASONIC	403, 408
	THOMSON	417, 420, 428
	SONY	416, 417
	JVC	407, 417, 428
	GRUNDIG	408, 414, 419, 425, 426, 427
	AKAI	401, 417
	HITACHI	406, 417, 419
	TOSHIBA	405, 409, 414, 417, 428
	MITSUBISHI	407, 409, 414
	SHARP	402
	ORION	412, 413, 424
	SANYO	410
	FERGUSON	417, 420, 421
	BLAUPUNKT	403, 408, 417, 427
	NOKIA	401, 410, 417
	SELECO	417
	AIWA	413, 419
	AKIBA	425
	ALBA	413, 415, 418, 423, 424
	AMBASSADOR	423
	AMSTRAD	419
	ANITECH	425
	ASA	411, 414
	BAIRD	410, 417, 419, 421
	BASIC LINE	418, 423, 425
	BRANDT	420, 422
	BRANDT ELECTRONIQUE	417
	BUSH	413, 415, 418, 424, 425
	CATRON	423
	CGB	419
	CIMLINE	425
	CLATRONIC	423
	CONDOR	423
	CROWN	418, 423, 425

Dispositivo	Fabricante	Código
VCR	DAEWOO	418, 423
	DANSAI	425
	DE GRAAF	406
	DECCA	414,419
	DUAL	417
	DUMONT	410, 414, 419
	ELCATECH	425
	FIDELITY	419
	FINLANDIA	410, 414
	FINLUX	406, 410, 414, 419
	FIRSTLINE	405, 409, 411, 424, 425
	FISHER	410
	FRONTECH	423
	FUNAI	419
	GBC	414
	GENERAL	423
	GOLDSTAR	411
	GOODMANS	411, 418, 419, 423, 425
	GRAETZ	410, 417
	GRANADA	410, 414
	GRANDIENTE	430
	GRANDIN	411, 419, 425
	HCM	425, 426
	HINARI	412, 413, 425, 426
	HYPSON	425
	IMPERIAL	419
	INTERFUNK	414
	ITT	401, 410, 417, 428
	ITV	411, 418
	KAISUI	425
	KENDO	401, 424
	KORPEL	425
	LEYCO	425
	LOEWE	411, 414
	LUXOR	401, 409, 410
	M-ELECTRONIC	419
	MANESTH	405, 425
	MARANTZ	414
	MATSUI	412, 413, 424
	MEMOREX	410, 411, 419
	MEMPHIS	425
	METZ	403, 427
	MINERVA	427
	MULTITECH	419, 425
	MURPHY	419
	NBC	407, 417
	NECKERMANN	414
	NESCO	425
	NORDMENDE	417, 428
	OCEANIC	417, 419
	OSAKI	411, 419, 425
	OTTO VERSAND	414
	PALLADIUM	411, 417, 425
	PATHE MARCONI	417
	PENTAX	406
	PERDIO	419

Dispositivo	Fabricante	Código
VCR	PHONOLA	414
	PORTLAND	423
	PROLINE	419, 426
	PYE	414
	QUELLE	414
	RADIOLA	414
	REX	417, 428
	ROADSTAR	411, 418, 425
	SABA	417, 420, 428
	SAISHO	412, 424
	SALORA	401, 409
	SANSUI	407, 417
	SBR	414
	SCHAUB LORENZ	417, 419
	SCHNEIDER	414, 419, 425
	SEI	414
	SENTRA	423
	SHINTOM	425
	SIEMENS	410, 411, 427
	SINGER	405
	SINUDYNE	414
	SOLAVOX	423
	SUNSTAR	419
	SUNTRONIC	419
	TASHIKO	419
	TATUNG	414, 417, 419
	TEC	423
	TELEAVIA	417
	TELEFUNKEN	417, 420, 422, 428
	TENOSAL	425
	TENSAI	419
	THORN	410, 417
	UNIVERSUM	401, 411, 414, 419, 427
	YAMISHI	425
	YOKAN	425
	YOKO	423
	PIONEER	400, 404, 407, 414, 431 (Videogravador de DVD)
TAPE	AKAI	823
	ARCAM	810
	DENON	810, 821
	FISHER	813
	GRUNDIG	815
	JVC	802
	KENWOOD	804, 807, 816
	LUXMAN	805
	MARANTZ	815
	MEMOREX	819
	MITSUBISHI	823
	NAKAMICHI	806
	ONKYO	808, 812
	PHILIPS	815
	SANSUI	818
	SHERWOOD	809
	SONY	801, 817
	TANDBERG	814
	TECHNICS	803
	TOSHIBA	820, 822
	YAMAHA	811, 816
	PIONEER	800, 819

Dispositivo	Fabricante	Código
CD	AKAI	308
	ARCAM	312
	ASUKA	313
	AUDIO TON	312
	BUSH	305
	CALIFORNIA AUDIO LAB	304
	CYRUS	312
	DENON	309
	DUAL	313, 319
	FISHER	317
	GOLDSTAR	302
	GRUNDIG	312
	HITACHI	307
	INTERSOUND	313
	JVC	303
	KENWOOD	310, 311
	KODAK	322
	LINN	312
	LUXMAN	318
	M ELECTRONIC	323
	MARANTZ	304, 312
	MATSUI	312
	MCS	304
	MEMOREX	300
	MERIDIAN	312
	MITSUBISHI	308
	NAD	316
	NAIM	312
	ONKYO	320
	PANASONIC	304
	PHILIPS	312, 322
	QUAD	312
	QUASER	304
	ROADSTAR	323
	ROTEL	312
	SABA	319
	SANYO	317
	SHARP	321
	SONY	301, 316
	TECHNICS	304, 306
	TELEFUNKEN	319
	THOMSON	319
	UNIVERSUM	312
	YAMAHA	314, 315
	PIONEER	300, 325 (Gravador de CD)
TV	PHILIPS	601, 607, 610, 636
	SONY	604
	GRUNDIG	601, 632
	PANASONIC	601, 608, 620, 622
	TOSHIBA	605, 632
	TELEFUNKEN	612, 614, 631
	SHARP	602
	SAMSUNG	607, 615, 623, 625
	HITACHI	601, 606, 610, 612, 620, 621, 633, 637
	SABA	601, 612, 620, 630
	BRANDT	612
	SANYO	611, 624, 627

Dispositivo	Fabricante	Código
TV	THOMSON	612, 630, 631
	FERGUSON	607, 612, 630
	NOKIA	603, 620, 631
	MITSUBISHI	601, 609
	SCHNEIDER	607, 619, 626
	GOLDSTAR	607, 629
	BLAUPUNKT	601
	NORDMENDE	603, 612, 630, 631
	RADIOLA	607
	JVC	613
	DAEWOO	607, 623, 636
	ORION	603, 607, 616, 617
	SIEMENS	601
	ACURA	623
	ADMIRAL	601
	AKAI	603, 611, 620
	AKURA	619
	ALBA	607, 616, 619, 623
	AMSTRAD	620, 623, 626
	ANITECH	623
	ASA	624
	ASUKA	619
	AUDIOGONIC	607, 612
	BASIC LINE	619, 623
	BAUR	601, 607, 620
	BEKO	615
	BEON	607
	BLUE SKY	619
	BLUE STAR	618
	BPL	618
	BTC	619
	BUSH	607, 619, 620, 623, 626, 636
	CASCADE	623
	CATHAY	607
	CENTURION	607
	CGB	620
	CIMLINE	623
	CLARIVOX	607
	CLATRONIC	615
	CONDOR	615
	CONTEC	623
	CROSLEY	603
	CROWN	615, 623
	CRYSTAL	620
	CYBERTRON	619
	DAINICHI	619
	DANSAI	607
	DAYTON	623
	DECCA	607, 627
	DIXI	607, 623
	DUMONT	632
	ELIN	607
	ELITE	619
	ELTA	623
	EMERSON	620
	ERRES	607
	FINLANDIA	611, 621, 635
	FINLUX	603, 607, 624, 627, 632, 633, 635
TV	FIRSTLINE	617, 623
	FISHER	603, 611, 615, 624
	FORMENTI	603, 607, 620
	FRONTECH	601, 620, 625
	FRONTECH/ PROTECH	603
	FUJITSU	627
	FUNAI	617, 625
	GBC	603, 620
	GEC	607, 610, 627
	GELOSO	603, 623
	GENEXXA	601, 619
	GOODMANS	607, 616, 626, 627, 636
	GORENJE	615
	GPM	619
	GRAETZ	601, 620
	GRANADA	607, 611, 620, 621, 627
	GRANDIENTE	639
	GRANDIN	618
	HANSEATIC	607, 620
	HCM	618, 623
	HINARI	607, 619, 623
	HISAWA	618
	HUANYU	636
	HYPSON	607, 618, 625
	ICE	625, 626
	IMPERIAL	615, 620
	INDIANA	607
	INGELEN	601
	INTERFUNK	601, 603, 607, 620
	INTERVISION	625, 628
	ISUKAI	619
	ITC	620
	ITT	601, 603, 620
	JEC	605
	KAISUI	618, 619, 623
	KAPSCH	601
	KENDO	620
	KENNEDY	603, 620
	KORPEL	607
	KOYODA	623
	LEYCO	607, 617, 625, 627
	LIESENK&TTER	607
	LUXOR	603, 620, 621
	M ELECTRONIC	601, 623, 624, 633, 635, 636
	M-ELECTRONIC	607, 612, 630
	MAGNADYNE	603, 628
	MAGNAFON	628
	MANESTH	616, 625
	MARANTZ	607
	MARK	607
	MATSUI	607, 616, 617, 620, 623, 626, 627
	MCMICHAEL	610
	MEDIATOR	607
	MEMOREX	623
	METZ	601
	MINERVA	601, 632
	MULTITECH	623, 628
	NECKERMANN	601, 607

Dispositivo	Fabricante	Código
TV	NEI	607, 620
	NIKKAI	605, 607, 619, 625, 627
	NOBLIKO	628
	OCEANIC	601, 603, 620
	OSAKI	619, 625, 627
	OSO	619
	OSUME	627
	OTTO VERSAND	601, 603, 607, 620
	PALLADIUM	615
	PANAMA	625
	PATHO CINEMA	620
	PAUSA	623
	PHILCO	603, 620
	PHOENIX	603
	PHONOLA	607
	PROFEX	620, 623
	PROTECH	607, 620, 623, 625, 628
	QUELLE	601, 603, 607, 620, 624, 632
	R-LINE	607
	RBM	632
	REDIFFUSION	603, 620
	REX	601, 625
	ROADSTAR	619, 623, 625
	SAISHO	616, 623, 625
	SALORA	601, 603, 620, 621
	SAMBERS	628
	SBR	607, 610
	SCHAUB LORENZ	620
	SEG	620, 625
	SEI	603, 617, 628
	SELECO	601, 620
	SIAREM	603, 628
	SINUDYNE	603, 616, 617, 628
	SKANTIC	621
	SOLAVOX	601
TV	SONOKO	607, 623
	SONOLOR	601, 611
	SONTEC	607
	SOUNDWAVE	607
	STANDARD	619, 623
	STERN	601
	SUSUMU	619
	SYSLINE	607
	TANDY	601, 619, 627
	TASHIKO	610
	TATUNG	607, 627
	TEC	620
	TELEAVIA	612
	TELETECH	623
	TENSAI	617, 619
	THORN	601, 607, 620, 624, 627
	TOMASHI	618
	TOWADA	620
	ULTRAVOX	603, 620, 628
	UNIVERSUM	601, 607, 615, 620, 624, 625, 633, 635
	VESTEL	607
	VOXSON	601
	WALTHAM	621
	WATSON	607
	WATT RADIO	603, 620, 628
	WHITE WESTINGHOUSE	607
	YOKO	607, 620, 625
	PIONEER	600, 601, 603, 607, 612, 620, 630
MD	SONY	901
	KENWOOD	903
	SHARP	902
	TEAC	904
	ONKYO	905
	DENON	906
	PIONEER	900,902

Localização e solução de problemas

Operações incorrectas são frequentemente interpretadas como problemas ou defeitos. Se você achar que há algo errado com este componente, verifique os pontos abaixo. Algumas vezes o problema pode residir num outro componente. Verifique os outros componentes e aparelhos eléctricos em uso. Se o problema não puder ser resolvido após a verificação abaixo, peça a reparação ao centro de serviço autorizado PIONEER ou seu revendedor.

Sintoma	Causa	Solução
O amplificador não é ligado.	• O cabo de alimentação está desligado. • O botão de alimentação principal está desligado (■). • O circuito de protecção pode ter sido activado.	• Ligue o cabo de alimentação à rede eléctrica. • Ligue o botão de alimentação principal (▬) • Desligue o cabo de alimentação da rede eléctrica e ligue-o de novo.
O amplificador não responde quando os botões são accionados.	• Electricidade estática causada por ar seco.	• Desligue o cabo de alimentação da rede eléctrica e ligue-o de novo.

Sintoma	Causa	Solução
Nenhum som é produzido quando uma função é seleccionada.	• Ligações incorrectas. • O som está emudecido. • O volume está baixo. • A função TAPE 2 MONITOR está activada. • As colunas estão desactivadas. • O interruptor DIGITAL/ANALOG está ajustado incorrectamente.	• Certifique-se de que o componente está ligado correctamente (vide páginas 8-15). • Carregue em MUTE o controlo remoto. • Ajuste MASTER VOLUME. • Carregue em TAPE 2 MONITOR. • Carregue em SPEAKERS (A/B) para seleccionar as colunas ligadas. • Ajuste SIGNAL SELECT (vide página 45).
A saída do subwoofer está muito baixa.	• O ajuste actual não direcciona os sinais para o subwoofer.	• Para obter mais sinais para o subwoofer, ajuste-o para PLUS ou escolha SMALL para as colunas frontais (vide páginas 28-29).
Não se produz som pelas colunas de som envolvente e central.	• Ajuste incorrecto das colunas. • Os níveis dos canais traseiros e/ou central estão na posição mínima. • As colunas de som envolvente e/ou central estão desligadas.	• Consulte "Ajuste das colunas" nas páginas 28-29. Para verificar os ajustes das colunas. • Consulte "Nível dos canais" na páginas 31-32 para verificar os níveis as colunas. • Ligue as colunas (vide páginas 13 e 15).
O som é produzido de alguns componentes, mas não dos componentes digitais.	• SIGNAL SELECT está ajustado inccorrectamente. • As entradas digitais estão designadas incorrectamente, ou não estão designadas.	• Ajuste SIGNAL SELECT para DIGITAL ou ANALOG de acordo com o tipo de ligações feitas (vide página 45). • Faça os ajustes das entradas digitais correctamente (vide páginas 10, 11, 36-37).
Não se produz som ou ocorre ruído durante a leitura de um software DTS.	• SIGNAL SELECT está ajustado para ANALOG. • Um leitor de DVD não compatível com DTS está a ser usado, ou o ajuste do leitor de DVD está incorrecto. • O nível de saída digital tem sido abaixado num leitor de CD ou outro componente equipado com capacidade de ajuste do nível de saída digital. (O sinal DTS tem sido alterado pelo leitor e não pode ser lido.)	• Faça as ligações digitais (vide páginas 10 e 11) e ajuste SIGNAL SELECT para DIGITAL (vide página 45). • Consulte o manual de instruções que acompanha o leitor de DVD. • Ajuste o nível do volume digital do leitor para a posição máxima, ou para a posição neutra.
Som intermitente durante a leitura de um software DTS. O indicador de sobrecarga está iluminado.	• Disco tem uma grande quantidade de informações.	• Utilize o modo STANDARD para obter melhores resultados (vide a nota na página 42).
Ocorre ruído durante a busca com um leitor de CD compatível com DTS.	• A função de busca realizada pelo leitor interfere com a leitura das informações digitais.	• Isso não é um mau funcionamento, mas certifique-se de abaixar o volume para evitar a saída de ruídos altos dos altifalantes.
O controlo remoto não funciona.	• As pilhas do controlo remoto estão esgotadas. • Muito distância ou ângulo incorrecto para a operação. • Há um obstáculo entre o amplificador e o controlo remoto. • Luz forte tal como uma luz fluorescente a brilhar sobre o sensor remoto no amplificador. • Um cabo está ligado ao terminal CONTROL IN deste amplificador.	• Troque as pilhas (vide página 6). • Opere dentro de 7 m e dentro de um ângulo de 30° desde o sensor remoto no amplificador (vide página 7). • Remova os obstáculos ou opere de uma outra posição. • Evite expor o sensor remoto no painel frontal à luz directa. • Ligue o cabo à tomada correcta.
O mostrador está escuro.	• O botão FL DIMMER está accionado.	• Carregue em FL DIMMER no painel frontal repetidamente para retornar ao ajuste predefinido (vide página 49).

Se o aparelho não funcionar normalmente em virtude de efeitos externos tais como electricidade estática

Desligue o cabo de alimentação da rede eléctrica e ligue-o de novo para restaurar as condições de operação normal.

Especificações

Secção do amplificador

Potência de saída contínua (modo estéreo)
FRONT .... 130 W + 130 W
(DIN 1 kHz, 1% de distorção harmónica total, 6 Ω)
Potência de saída contínua (modo de som envolvente)
FRONT .... 130 W + 130 W
(DIN 1 kHz, 1% de distorção harmónica total, 6 Ω)
CENTER .... 130 W
(DIN 1 kHz, 1% de distorção harmónica total, 6 Ω)
SURROUND .... 130 W + 130 W
(DIN 1 kHz, 1% de distorção harmónica total, 6 Ω)
Potência de saída nominal .... 100 W + 100 W
(20 Hz-20 kHz, 0,09% de distorção harmónica total, 8 Ω)

- As especificações acima são aplicáveis quando o fornecimento de energia é de 230 V.

Entrada (Sensibilidade/Impedância)
PHONO MM ....4,7 mV/47 kΩ
VCR 1/DVR, VCR 2, DVD/LD, TV/SAT, VIDEO, CD,
MD/TAPE 1/CD-R, TAPE 2 ....335 mV/47 kΩ
Nível de sobrecarga do gira-discos (D.H.T. 0,1 %, 1 kHz)
PHONO MM .... 120 mV
Resposta de frequência
PHONO MM ....20 Hz a 20.000 Hz ±0,3 dB
VCR 1/DVR, VCR 2, DVD/LD, TV/SAT, VIDEO, CD,
MD/TAPE 1/CD-R, TAPE 2 ...... 5 Hz a 100.000 Hz $^{+0}_{-3}$dB
Saída (Nível/Impedância)
VCR 1/DVR REC, VCR 2 REC, MD/TAPE 1/CD-R REC,
TAPE 2 REC ....335 mV/1 kΩ
Controlo de tonalidade
BASS .... ± 6 dB (100 Hz)
TREBLE .... ± 6 dB (10 kHz)
LOUDNESS .... +3 dB (100 Hz/10 kHz)
Relação sinal-ruído (IHF, curto-circuitado, rede A)
PHONO MM .... 80 dB
VCR 1/DVR, VCR 2, DVD/LD, TV/SAT, VIDEO, CD,
MD/TAPE 1/CD-R, TAPE 2 .... 101 dB
Relação sinal-ruído
[DIN (Saída de potência nominal/50 mW)]
PHONO MM .... 68/61 dB
VCR 1/DVR, VCR 2, DVD/LD, TV/SAT, VIDEO, CD,
MD/TAPE 1/CD-R, TAPE 2 .... 92/65 dB

Secção de vídeo (tomada S)

Entrada (Sensibilidade/Impedância)
VCR 1/DVR, VCR 2, VIDEO, DVD/LD, TV/SAT
Sinal de luminância (Y)...........................1 Vp-p/75 Ω
Sinal de crominância (C) ....0,268 Vp-p/75 Ω
Saída (Nível/Impedância)
VCR 1/DVR, VCR 2, MONITOR
Sinal de luminância (Y)...........................1 Vp-p/75 Ω
Sinal de crominância (C) ....0,268 Vp-p/75 Ω
Resposta de frequência
VCR 1/DVR, VCR 2, VIDEO, DVD/LD, TV/SAT
Sinal de luminância (Y)..............5 Hz a 10 MHz $^{+0}_{-3}$dB
Relação sinal-ruído
Sinal de luminância (Y) .... 65 dB
Diafonia (3,58 MHz)
Y→C .... 55 dB
C→Y .... 55 dB

Secção de vídeo (composto)

Entrada (Sensibilidade/Impedância)
VCR 1/DVR, VCR 2, VIDEO, DVD/LD, TV/SAT
....1 Vp-p/75 Ω
Saída (Nível/Impedância)
VCR 1/DVR, VCR 2, MONITOR TV ....1 Vp-p/75 Ω
Resposta de frequência
VCR 1/DVR, VCR 2, TV/SAT ,DVD/LD
VIDEO→MONITOR......................5 Hz a 10 MHz $^{+0}_{-3}$dB
Relação sinal-ruído .... 65 dB
Diafonia .... 55 dB

Diversos

Alimentação ....CA 220 - 230 V, 50/60 Hz
Consumo de energia .... 500 W
Consumo de energia no modo de prontidão .... 1,0 W
Tomadas de CA
SWITCHED (×2) ....Total 100 W Máx.
UNSWITCHED .... 100 W Máx.
Dimensões .... 420 (L) × 173 (A) × 470 (P) mm
Peso (sem a embalagem) .... 17,2 kg

Acessórios fornecidos

Pilhas secas (tamanho “AA” (IEC LR6)).........................4
Controlo remoto (com caneta de toque) 1
Almofada para o controlo remoto 4
Manual de instruções 1

NOTA:
As especificações e o desenho estão sujeitos a modificações sem aviso prévio em virtude de melhorias.

Publicado por Pioneer Corporation.

PIONEER CORPORATION 4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS [USA] INC. P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC. 300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
PIONEER ELECTRONIC [EUROPE] N.V. Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD. 178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: [03] 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V. San Lorenzo Num 1009 3er piso Desp. 302 Col. Del Valle, Mexico D.F. C.P. 03100 TEL: 5-688-52-90

<99G00EZ0H00> Printed in Japan <ARC7285-A>